GLOBBER

www.globber.com

THE WORLD ON WHEELS

ULTIMUM series

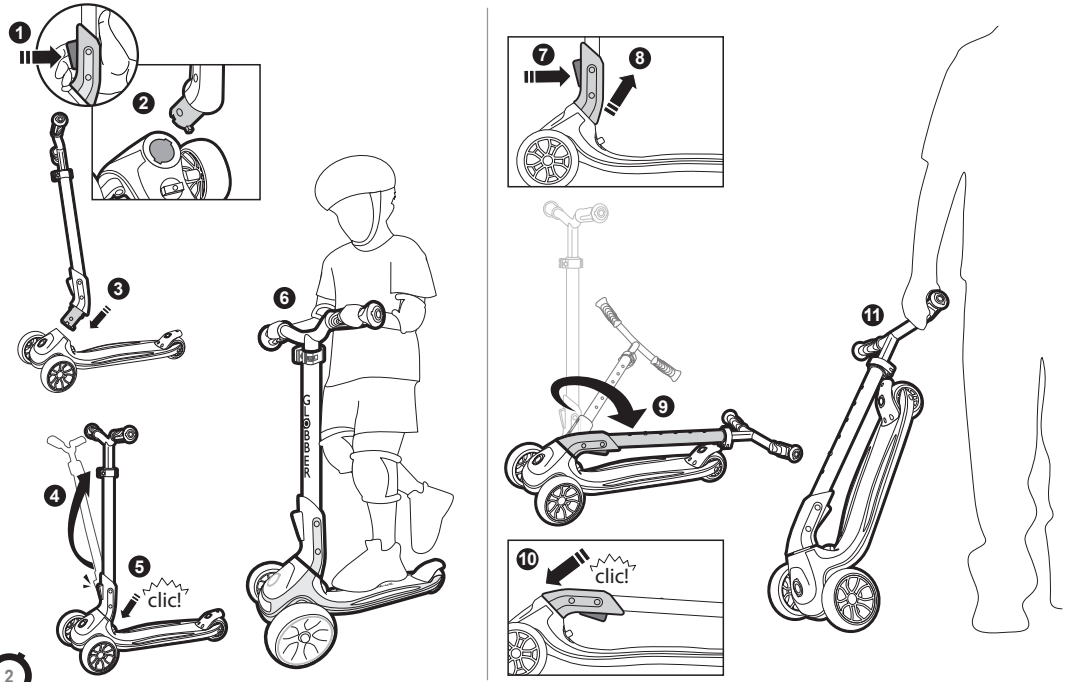


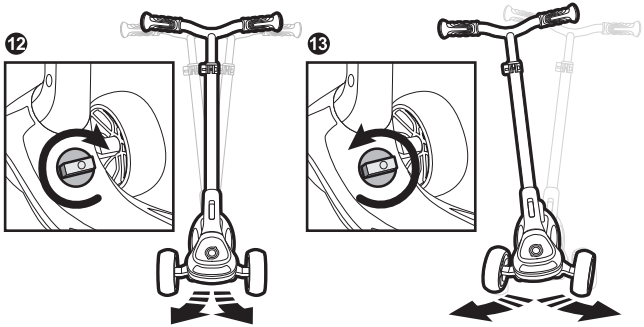
Class A / Classe A
100KG MAX
NF-EN-14619:2019

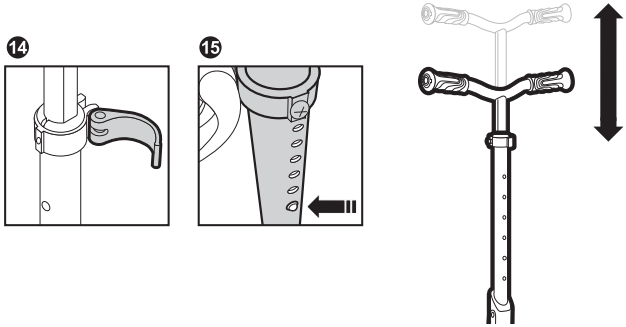


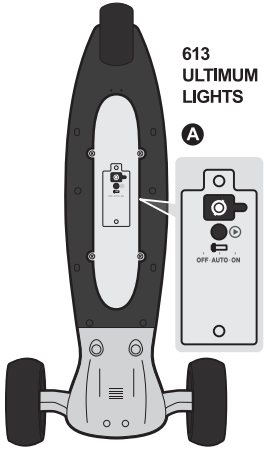


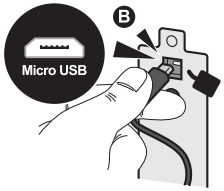



1
2
3
4
5
clic!
6
7
8
9
10
clic!
11


12
13


14
15


613
ULTIMUM
LIGHTS
A
OFF AUTO ON


B
Micro USB

OWNER'S MANUAL	ENGLISH	P	6
MANUEL D'UTILISATION	FRANÇAIS	P	10
BENUTZERHANDBUCH	DEUTSCH	P	14
MANUAL DEL PROPIETARIO	ESPAÑOL	P	18
MANUALE D'USO	ITALIANO	P	22
GEBRUIKSHANDLEIDING	NEDERLANDS	P	26
MANUAL DE INSTRUÇÕES	PORTUGUÊS	P	30
INSTRUKCJA OBSŁUGI	POLSKI	P	34
BRUGSVEJLEDNING	DANSK	P	38
KÄYTTÖOPAS	SUOMI	P	42
ANVÄNDARMANUAL	SVENSKA	P	46
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	P	50
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА	БЪЛГАРСКИ	P	54
NÁVOD K POUŽITÍ	ČEŠTINA	P	58
MANUAL DE UTILIZARE	ROMÂNĂ	P	62
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	MAGYAR	P	66

KULLANIM KILAVUZU	TÜRKÇE	P 70
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	РУССКИЙ	P 74
BRUKERHÅNDBOK	NORSK	P 78
NÁVOD NA POUŽITIE	SLOVENČINA	P 82
使用说明	简体中文	P 86
使用說明	繁體中文	P 90
取扱説明書	日本語	P 94
설명서	한국의	P 98
دليل الاستخدام	عربي	P 102
ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	УКРАЇНСЬКИЙ	P 110
NAVODILA ZA UPORABO	SLOVENSKI	P 114
LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	LATVIEŠU	P 118
VARTOTOJO VADOVAS	LIETUVIŲ	P 122
OMANIKU MANUAAL	EESTI	P 126
KORISNIČKI PRIRUČNIK	HRVATSKI	P 130

Keep the instructions for future.

NF-EN-14619:2019

READ THE INSTRUCTIONS PROVIDED BY THE MANUFACTURER BEFORE USING. MAXIMUM WEIGHT: 100 KG

Warnings

- The scooter is suitable for 5 years old or above. It is not a toy, but sports equipment for physical training, it is not intended for use in extreme sports such as jumping, ollie ramps, etc. This product should never be used at a skate park for an “aggressive” use (challenging skateboarding moves, etc.).
- Use with caution on a flat, clean, dry surface and, if possible, away from other users, and obey the road safety rules.
- Check local laws regarding scooter use, respect all the traffic rules and signs. Stay away from other pedestrians or users on public roads.
- Best when used on a flat, dry surface free of gravel and grease. Avoid bumps and drainage grates that might cause an accident.
- Warning! Protective equipment consisting of wrist protectors, gloves, knee pads, helmets and elbow pads should be worn.
- Warning! T-bar folding and unfolding shall be done by an adult. The scooter can only be used by children once the adjustment is done.
- Do not allow more than one child to ride the scooter at the same time.
- Do not use on wet days, or on wet ground.

Using the scooter

• **Before and after each use**: To prevent pinched fingers, carefully follow the instructions of unfolding and folding. Make sure that the locking mechanisms are securely locked:

- Check the height of the steering system and make sure that the nuts are tightened and the handlebars and front wheel are perpendicular.
- Check all of the connection elements: the brake, the quick release system of the steering column and the wheel axles must be correctly adjusted and must not be damaged.
- Also check the wheels’ wear.

• **Braking:**

- A brake is located at the rear, when necessary, press down on it to slow down. Press down gradually to prevent skidding or loss of stability. The metal brake may heat up after multiple uses. Avoid touching it during and after use.

Adjustable steering angle control system: (See page 3)

An adjustable knob located at the top of the scooter deck allows you to control the turning radius of the front wheels. Turn the knob clockwise for the turning angle to decrease. Turn the knob anti-clockwise for the turning angle to increase.

Assembling the product (See page 2-3)

Insert the handle bar (T-bar) tube into the hole at the front of the main board between the two front wheels while paying attention to the direction of insertion.

Ensure the spring loaded button pops out and locks the bar in place properly.

ULTIMUM is provided with an adjustable T-bar which can be adapted to the user’s height (6 positions). The spring loaded button shall be in the hole when adjusting the T-bar height.

Make sure that for the lowest position of T-bar, the button is locked into the lowest hole. Loosen the quick release clamp of the T-bar when adjusting. Tighten the quick release clamp to secure T-bar after adjustment.

FOLD & UNFOLD THE SCOOTER SAFELY (See page 2)

Fold up the scooter from standing mode:

Press the button on the bottom of the T-bar and pull it up until it is free to turn. Turn the T-bar until it comes to lie horizontally. Lock it in position by pushing it into the hole until it “clicks” in. It is now in trolley mode and you can carry it around.

Unfold the scooter from trolley mode:

Press the button on the bottom of the T-bar and pull it up until it is free to turn. Turn it carefully until the T-bar is vertically standing on the deck. Push in the T-bar until you hear a “click” sound and make sure the T-bar is securely locked before playing.

Disassemble the T-bar from the deck:

Press the button on the bottom of the T-bar and pull it up until it is free to turn. Turn the T-bar and watch the Globber ring around the hole. Align the 2 pins on the T-bar with the slots of the Globber ring, so that it can then be pulled out easily.

Warning! Be careful when you do any installation and transformation work. While turning the T-bar, make sure no other people are in the close vicinity around the scooter since the T-bar turns requires a big turning angle. Keep the kids in a safe distance while installing & transforming the scooter to avoid accidental injuries.



Warning! Risk of injury by pinching!
Do not insert your fingers into the shaded area indicated.

During use:

- Standing on the scooter, with one hand on each handle, push with one of your feet to move forward. Proceed with caution at the start.
- Shoes are mandatory and we strongly recommend wearing pants and long sleeve shirts to avoid injury if you fall.
- The scooter does not include any headlights or lights. It is therefore not suitable for use at night or during periods when visibility is limited.

DO NOT FORGET TO REGULARLY TIGHTEN ALL BOLTS AND SCREWS TO AVOID MISALIGNMENT OR LOSS OF THE SCREW.

Care / Maintenance: regular maintenance is a safety commitment;

- **Wheel bearings**: avoid going through water, oil or sand as this can damage wheel bearings. To look after the wheel bearings, systematically check that the wheels turn properly by turning the scooter upside-down and using your hand to spin the wheels. If the wheels do not spin they must be removed to check their condition. First unscrew the wheel axle, remove the axle and detach the wheel, then carefully push the two wheel bearings out of their housing. If they are chipped or dented, new ones should be bought. If there is no visible damage, they must then be oiled. To do this, remove all traces of grease, mud or dust with a kitchen towel or cloth, and re-oil them with a grease spray or by leaving them to soak overnight in oil [turn them several times in the oil first]. Then reassemble the wheel bearings and axles, followed by the wheel, onto the scooter. Proceed in the same manner for the other wheel.
- **Wheels**: the wheels wear down with time and can be pierced if overly used on rough surfaces. The back wheel on which the brake is applied is particularly affected after several hours of braking. In the interests of safety, they should be checked regularly and changed if necessary.
- **Modifications**: the original product must by no means be modified except for the maintenance-related changes mentioned in these instructions.
- **Nuts, axles and other self-locking fixings**: these should also be checked regularly. They can become loose after a while in which case they should be tightened. They can become worn and not tighten properly, in which case they should be replaced.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS comes with a 3.7V Lithium rechargeable battery at the base of the scooter deck. It is a light-up scooter which has 3 modes: off, auto & on (from left to right). Check the pictos underneath the small black switch. When you switch to:

- **«Off» mode**: it will switch off the lighting function.
- **«Auto» mode:** the base of the scooter will flash only when the scooter goes over uneven paths. This is operated by a vibration sensor in-built in the module; there will be no light when it is not in motion for energy saving.
- **«ON» mode**: the base of the deck will constantly light up until you switch it off or the battery runs out of power.

How to activate the flashing deck on ULTIMUM LIGHTS

- Flip the scooter over to see the white module at the base of the scooter (diagram A).
- Move the small black switch to turn on the lighting function.
- After selecting «Auto» or «On» mode, press the round rubber button to activate your selected mode; press the button again to change the light pattern.

How to charge ULTIMUM LIGHTS

ULTIMUM LIGHTS has an in-built rechargeable battery which can be charged with a Micro USB cable.

1) Flip the scooter over to see the white module at the base of the scooter (diagram A).
2) Open the Globber protective cover to insert the Micro USB cable (diagram B).
3) When the signal light is red, the battery is charging; when it switches to green, charging is completed. This takes approximately 2 hours.

How to replace the lighting module

1) Flip the scooter over to see the white module at the base of the scooter (diagram A).
2) Unscrew the 4 screws around the module.
3) You may find a flat head screwdriver (not provided in-pack) helpful to create a gap between the module edges and scooter base, to more easily remove the module. Replace it with the new one.
4) Put back the 4 screws and make sure to tighten them carefully and securely.

Important notice for ULTIMUM LIGHTS

- A 3.7V lithium rechargeable battery included is not replaceable.
- Micro USB cable is included with this product.
- Battery charger is not supplied with the scooter.
- Battery is only to be charged by adults.
- Battery chargers used with the scooter are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired.
- Scooter liable to be cleaned with liquids are to be disconnected from the charger before cleaning.
- WARNING: This product produces flashes that may trigger epilepsy in sensitised individuals.
- This product contains batteries that are non-replaceable.

LIGHTING MODULE SPECIFICATION	
Battery	3.7V rechargeable Lithium. Micro-USB powered.
Charging Time	2 hours (with DC 5V 1A)
No. of Light Colours	3 (red, green, blue)
No. of Light Patterns	20

Additional Info

For questions and inquiries please contact us at: contact@globber.com

WARRANTY

The manufacturer warranties this product to be free of manufacturing defects for period of 2 years from date of purchase. This limited Warranty does not cover normal wear and tear, tire, tube or cables, or any damage, failure or loss caused by improper assembly, maintenance, or storage.

This Limited Warranty will be void if the product is ever

- used in a manner other than for recreation or transportation;
- modified in any way;
- rented

The manufacturer is not liable for incidental or consequential loss or damage due directly or indirectly to the use of this product.

Globber does not offer an extended warranty. If you have purchased an extended warranty, it must be honoured by the store at which it was purchased.

For your records, save your original sales receipt with this manual and write the product name below.

.....

Spare parts

To order spare parts for this product, please visit our website www.globber.com

Information à conserver
NF-EN-14619:2019
LIRE LES INSTRUCTIONS FOURNIES PAR LE FABRICANT, AVANT UTILISATION.
POIDS MAXIMUM UTILISATEUR : 100 KG
Attention
- La draisienne convient à des enfants de 5 ans et plus. Ce n'est pas un jouet mais un article sportif pour un entrainement physique, il n'est pas prévu pour un usage de sports extrêmes tels que sauts, rampes ollies, etc. En aucun cas ce produit ne doit être utilisé en skate park pour un usage "agressif" (figures, etc...).
- A utiliser avec prudence sur une surface plane propre et sèche et si possible à distance des autres usagers en respectant la réglementation de la sécurité routière.
- Vérifier les lois locales concernant l'utilisation de la trottinette, respecter toutes les règles de la circulation et la signalisation. Éloignez-vous des autres piétons ou des usagers sur la voie publique.
- A utiliser de préférence sur une voie plane et propre, sans gravier ni graisse au sol. Éviter les bosses, grilles de drainage susceptibles de provoquer un accident.
- Attention ! Il convient de porter un équipement de protection composé de : protège-poignets, gants, genouillères, casque et coudières.
- Attention. Seuls les adultes sont habilités à plier et déplier le guidon. La trottinette ne peut être utilisée par les enfants qu'après que le réglage ait été effectué.
- Ne permettez pas à plus d'un enfant de monter en même temps sur la trottinette.
- Ne pas utiliser pendant les jours humides ou sur un sol humide.

Utilisation de la trottinette
- **Avant et après toute utilisation :** Pour éviter de se pincer les doigts suivre scrupuleusement les instructions de dépliage et de pliage. Veiller à ce que les dispositifs de verrouillage soient bien enclenchés :
- Vérifier la hauteur du système de direction, le serrage des écrous, la perpendicularité guidon et roue avant.
- Vérifier l'ensemble des éléments de connexion : le frein, le système de blocage rapide de la colonne de direction, les axes des roues doivent être correctement ajustés et non-endommagés.
- Vérifier également le degré d'usure des roues.
- **Freinage :**
- Un ralentisseur est situé à l'arrière, lorsque nécessaire, appuyer dessus pour ralentir. Il convient de presser de façon graduelle afin d'éviter des dérapages ou perte de stabilité. Le ralentisseur en métal ou aluminium peut s'échauffer après multiples freinages. Eviter de le toucher pendant et après utilisation.

Mécanisme de réglage du rayon de braquage: (voir page 3)
Une molette située sur la partie avant du plateau repose-pieds permet de régler le rayon de braquage des roues avant. Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre pour réduire le rayon de braquage. Tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour augmenter le rayon de braquage.

Montage du produit (voir page 2-3)
Insérez le guidon dans le trou à l'avant du plateau entre les 2 roues avant, en
respectant les sens d'insertion. Veillez à ce que le bouton à ressort ressorte et verrouille correctement la pièce, comme indiqué.
ULTIMUM est muni d'un guidon réglable (barre en T) qui peut être adapté à la taille de l'enfant (6 positions). La bille doit toujours être dans le trou quand vous ajustez la hauteur du tige de direction.
Assurez-vous que pour la position basse de la tige de direction que la bille est bien
verrouillée dans le logement le plus bas.
Desserrez la fixation rapide de la poignée en forme de T lors du réglage. Serrez la fixation rapide pour fixer la poignée en forme de T après le réglage.

PLIER ET DÉPLIER LA TROTTINETTE DE MANIÈRE SÉCURISÉE (voir page 2)

Replier la trottinette depuis le mode debout :

Appuyez sur le bouton au bas du guidon et tirez-le vers le haut jusqu'à ce qu'il puisse tourner. Tournez le guidon jusqu'à ce qu'il repose à l'horizontale. Verrouillez-le en position en le poussant dans le trou jusqu'à s'encastre dedans. Il est maintenant dans le mode trolley et vous pouvez porter facilement la trottinette.

Déplier la trottinette depuis le mode trolley :

Appuyez sur le bouton au bas du guidon et tirez-le vers le haut jusqu'à ce qu'il puisse tourner. Tournez le guidon délicatement jusqu'à ce qu'il soit à la verticale du plateau. Enfoncez le guidon jusqu'à ce qu'il s'encastre et vérifiez qu'il est solidement verrouillé avant de jouer.

Démonter le guidon du plateau :

Appuyez sur le bouton au bas du guidon et tirez-le vers le haut jusqu'à ce qu'il puisse tourner. Tournez le guidon en observant la bague Globber autour du trou. Alignez les 2 goupilles du guidon avec les trous de la bague Globber pour pouvoir facilement le démonter.

Attention ! Faites attention lors de toute opération d'installation ou de transformation. Lorsque vous tournez le guidon, veillez à ce qu'il n'y ait aucune autre personne à proximité autour de la trottinette, car cela nécessite un grand angle de rotation. Veillez à ce que les enfants restent à distance de sécurité lors de l'installation et de la transformation de la trottinette pour éviter des blessures accidentelles.



Attention ! Risque de blessure par pincement ! Ne pas glisser les doigts dans la zone hachurée indiquée.

Pendant l'utilisation :

- Debout sur la trottinette, les deux mains sur chaque poignée, pousser avec un de vos deux pieds pour faire avancer. Procéder avec prudence au début.
- Les chaussures sont obligatoires et nous vous conseillons fortement de porter des pantalons, chemises à manches longues afin d'éviter de se blesser en cas de chute.
- La trottinette ne comporte pas de phares ou de lampes, Il convient donc de ne pas en pratiquer la nuit ou aux heures de visibilité limitée.

N'OUBLIEZ PAS DE RESERRER RÉGULIÈREMENT LES BOULONS ET LES VIS POUR ÉVITER LE DÉCALAGE OU LA PERTE DE LA VIS.

Entretien / maintenance : un entretien régulier est un gage de sécurité :

- **Les roulements :** éviter de rouler dans l'eau, l'huile ou le sable, ce qui endommagerait vos roulements. Pour entretenir vos roulements, vérifier de façon régulière que les roues tournent de façon correcte en retournant la trottinette, et poussant les roues avec le doigt. Si les roues ne tournent pas, il faut alors les démonter pour vérifier leur état. D'abord dévisser l'axe de roue, enlever l'axe et dégager la roue, puis avec précaution pousser les 2 roulements en dehors de leur logement. S'ils sont ébréchés ou écrasés, Il convient d'en acheter de nouveaux. Si aucun dommage n'est apparent, il faut alors les huiler. Pour cela enlever avec un chiffon toute trace de graisse, boues ou poussières sur le roulement, puis les re-graisser soit avec un spray auto-graissant, soit en les faisant tremper une nuit dans de l'huile (faire tourner les roulements plusieurs fois dans l'huile avant de les laisser reposer). Puis remonter roulements et axes, puis roues sur la trottinette. Procéder de même pour l'autre roue.
- **Les roues :** les roues s'usent après un certain temps, voire se trouent lorsque trop d'usage sur surface rugueuse, notamment la roue arrière sur laquelle s'exerce le freinage. Il convient de les vérifier régulièrement et de les remplacer pour plus de sécurité.
- **Modifications du produit :** il ne faut absolument pas modifier le produit d'origine en dehors de ce qui a été notifié dans les présentes instructions relatives à la maintenance.
- **Écrous, axes et autres fixations autobloquantes** : il convient également de les vérifier régulièrement. Ceux-ci peuvent se desserrer après un certain temps, auquel cas il faudra les resserrer, voire perdre de leur efficacité, auquel cas, il faudra les remplacer par des nouveaux.

ULTIMUM LIGHTS (613)

Les lumières ULTIMUM LIGHTS sont fournies avec une batterie rechargeable au lithium de 3,7 V située à la base de la planche de la trottinette. Cette trottinette lumineuse dispose de 3 modes de lumières : « off » (désactivé), « auto » (automatique) et « on » (activé), listés de gauche à droite lorsque la roue arrière est orientée vers le haut. - Vérifiez les pictogrammes qui se trouvent sous le petit interrupteur noir. Lorsque vous choisissez le mode :

- « Off » (désactivé) : la fonction lumières est désactivée.
- « Auto » (automatique) : la base de la trottinette clignote uniquement lorsque la trottinette roule sur un terrain irrégulier. L'allumage des lumières est alors déclenché par un capteur de vibrations intégré au module ; les lumières ne s'allument pas pendant l'utilisation afin d'économiser de l'énergie.
- « On » (activé) : les lumières de la base de la planche sont constamment allumées, jusqu'à ce que vous les éteignez ou que la batterie soit épuisée.

Comment activer la planche clignotante avec les lumières ULTIMUM LIGHTS

- Retournez la trottinette de sorte que le module blanc à la base de la trottinette soit visible (schéma A).
- Poussez le petit interrupteur noir pour activer la fonction lumières.
- Après avoir sélectionné le mode « Auto » ou « On », appuyez sur le bouton en caoutchouc rond pour activer le mode choisi. Appuyez sur ce bouton pour changer la séquence de lumières.

Comment charger les lumières ULTIMUM LIGHTS

Les lumières ULTIMUM LIGHTS disposent d'une batterie rechargeable intégrée qui peut être rechargée à l'aide d'un câble micro USB.

1) Retournez la trottinette de sorte que le module blanc à la base de la trottinette soit visible (schéma A).
2) Ouvrez le couvercle de protection du Globber pour connecter le câble micro USB (schéma B).
3) Un témoin lumineux rouge indique que la batterie est en cours de chargement. Lorsqu'il passe au vert, le chargement est terminé. Cela prend environ 2 heures.

Comment remplacer le module des lumières

1) Retournez la trottinette de sorte que le module blanc à la base de la trottinette soit visible (schéma A).
2) Dévissez les 4 vis autour du module.
3) Un tournevis plat (non fourni) pourrait s'avérer utile pour créer un espace entre les bords du module et la base de la trottinette, et donc retirer le module plus facilement. Remplacez alors le module par un nouveau.
4) Replacez les 4 vis et veillez à bien les serrer.

Information importante pour le ULTIMUM LIGHTS

- La batterie rechargeable au lithium de 3,7 V incluse n'est pas remplaçable.
- Un câble micro USB est inclus avec ce produit.
- Un chargeur de batterie n'est pas inclus avec la trottinette.
- La batterie ne doit être rechargée que par les adultes.
- Les chargeurs de batterie utilisés avec la trottinette doivent être inspectés régulièrement pour détecter des dommages du cordon, de la fiche, du boîtier ou d'autres pièces. En cas de tel dommage, ils ne doivent pas être utilisés tant que le dommage n'est pas réparé.
- La trottinette susceptibles d'être nettoyés avec des liquides doivent être débranchés du chargeur avant le nettoyage.
- ATTENTION: Ce produit génère des clignotements qui peuvent déclencher une crise d'épilepsie chez les personnes sensibilisées.
- Ce jouet contient des piles non remplaçables.

CARACTÉRISTIQUES DU MODULE DES LUMIÈRES	
Batterie	Batterie au lithium rechargeable de 3,7 V. Alimentation par micro USB.
Temps de chargement	2 heures (CC 5 V 1 A)
Nb de couleurs de lumières	3 (rouge, vert, bleu)
Nb de séquences de lumières	20

Informations complémentaires

Si vous avez des questions, veuillez nous contacter à l'adresse suivante : contact@globber.com

GARANTIE

Le fabricant garantit que ce produit est exempt de défauts pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale, les pneus, les tubes ou les câbles, ou tout dommage, défaillance ou perte causé par un assemblage, une maintenance ou un stockage incorrect.

La garantie limitée est annulée si le produit est

- utilisé pour un autre usage que les loisirs ou le transport ;
- modifié que quelque façon que ce soit ;
- loué

Le fabricant n'est pas responsable des pertes ou dommages accidentels ou consécutifs dus l'utilisation directe ou indirecte de ce produit.

Globber ne propose pas d'extension de garantie. Si vous avez acheté une extension de garantie, elle doit être honorée par le magasin par lequel elle a été achetée.

Pour vos dossiers, veuillez sauvegarder l'original de votre ticket de caisse avec ce manuel et écrivez le nom du produit.

……..

Pièces de rechange

Pour commander des pièces de rechange pour ce produit, veuillez visiter le site internet: www.globber.com

ANLEITUNGEN AUFBEWAHREN.
NF-EN-14619:2019
BITTE LESEN SIE DIE MITGELIEFERTE ANLEITUNG DES HERSTELLERS VOR DER NUTZUNG DURCH.
HÖCHSTGEWICHT 100 KG.

Achtung

- Der Roller ist für Kinder ab 5 Jahren geeignet. Der Roller ist kein Spielzeug, sondern ein Sportgerät zur Förderung der körperlichen Fitness. Er ist jedoch nicht für die Verwendung zu extremen Zwecken zugelassen, wie für Sprünge, Ollies usw. Unter keinen Umständen darf der Tretroller für eine "aggressive" Verwendung (Figuren usw.) in einem Skatepark benutzt werden!
- Der Roller darf nur auf ebenen, sauberen und trockenen Flächen unter Einhaltung der Straßenverkehrsordnung und, sofern möglich, in ausreichender Entfernung zu anderen Personen verwendet werden.
- Überprüfen Sie die lokalen Gesetze in Bezug auf Elektromobils, respektiere alle Verkehrsregeln und Zeichen. Bleiben Sie weg von anderen Fußgängern oder Benutzer auf öffentlichen Straßen.
- Der Roller ist vorzugsweise auf ebenen, geräumten, sauberen und trockenen Flächen zu benutzen. Unebenheiten und Ablaufgitter sind zu umfahren, da sie zu einem Unfall führen könnten.
- Achtung! Es ist Schutzausrüstung zu tragen: Handgelenkschützer, Handschuhe, Knieschützer, Helm und Ellenbogenschützer.
- Achtung. Das Ein- und Ausklappen der T-Stange muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden. Der Roller kann erst dann von Kindern verwendet werden, wenn die T-Stange arretiert worden ist.
- Der Roller darf nicht von mehreren Kindern gleichzeitig benutzt werden!
- Nicht an nassen Tagen oder auf nassem Boden benutzen.

VERWENDUNG DES ROLLERS

- **Vor und nach jedem Gebrauch:** Um sich nicht die Finger einzuklemmen, strikt an die Anweisungen der Entfaltung und Falten. Achten Sie darauf, dass alle Verriegelungen gut eingerastet sind:
- Überprüfen Sie, ob das Lenksystem die richtige Höhe hat, die Muttern fest sitzen und die Lenkstange rechtwinklig zum Vorderrad ausgerichtet ist.
- Überprüfen Sie alle Verbindungselemente: Die Bremse, das Schnellverriegelungssystem der Lenksäule und die Radachsen müssen korrekt eingestellt und dürfen nicht beschädigt sein.
- Überprüfen Sie auch den Verschleiß der Räder.

- **Abbremsen:**

- Die Bremse befindet sich hinten und muss betätigt werden, um den Roller anzuhalten. Es empfiehlt sich, die Bremse nur schrittweise zu betätigen, um ein Rutschen des Rollers zu vermeiden und um nicht aus dem Gleichgewicht zu geraten. Die Bremse besteht aus Aluminium oder einem anderen Metall und kann sich bei einer raschen Folge von Bremsvorgängen aufheizen. Die Bremse darf während und unmittelbar nach dem Gebrauch nicht berührt werden.

System zum Einstellen des Lenkwinkels: (siehe Seite 3)
Der Einstellknopf auf dem Trittbrett des Rollers ermöglicht, den Wendekreis der Vorderräder einzustellen. Zum Verkleinern des Wendekreises den Knopf im Uhrzeigersinn drehen. Zum Vergrößern des Wendekreises den Knopf gegen den Uhrzeigersinn zu drehen.

Montage des Produkts (siehe Seite 2-3)
Setzen Sie den Haltegriff (T-Stange) in das Loch zwischen den zwei Rädern vorne an der Haupteinheit. Achten Sie dabei auf die richtige Ausrichtung. Versichern Sie sich, dass die federunterstützte Kugel, so wie gezeigt, herausspringt und den Lenker ordnungsgemäß verankert. Das ULTIMUM wird mit einem einstellbaren T-Stange geliefert, der der Größe des Kindes angepasst werden kann (6 Längen). Die federunterstützte Kugel muss im Loch sitzen, wenn die Höhe der T-Stange angepasst wird. Achten

Sie darauf, dass bei der tiefsten Position der T-Stange die Kugel im tiefsten Loch sitzt. Lockern Sie die Klammer des Schnelllöse-Systems des T-Stange, wenn Sie die Einstellungen vornehmen. Befestigen Sie die Klammer des Schnelllöse-Systems nach dem Einstellen, um den T-Stange zu sichern.

DEN ROLLER GEFAHRLOS EIN- UND AUSKLAPPEN (Siehe Seite 2)

Den Roller von der Fahrstellung aus einklappen:

Drücken Sie den Knopf am unteren Ende der T-Stange und ziehen Sie die Stange hoch, bis sie sich frei drehen lässt. Drehen Sie nun die T-Stange, bis sie horizontal zu liegen kommt. Verriegeln Sie die Stange in ihrer Position, indem Sie sie in das Loch drücken und sie hörbar einrastet. Der Roller ist nun im Trolley-Modus und Sie können ihn herumtragen.

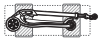
Den Roller vom Trolley-Modus aus ausklappen:

Drücken Sie den Knopf am unteren Ende der T-Stange und ziehen Sie die Stange hoch, bis sie sich frei drehen lässt. Drehen Sie nun die T-Stange vorsichtig, bis sie vertikal zur Trittfläche steht. Drücken Sie die T-Stange, bis sie hörbar einrastet und achten Sie darauf, dass die Stange sicher verriegelt ist, bevor jemand mit dem Roller spielt.

Die T-Stange von der Trittfläche demontieren:

Drücken Sie den Knopf am unteren Ende der T-Stange und ziehen Sie die Stange hoch, bis sie sich frei drehen lässt. Drehen Sie nun die Stange und achten Sie dabei auf den Globber-Ring am Loch. Bringen Sie die zwei Stifte an der Stange mit den Schlitzen des Globber-Rings in Übereinstimmung, damit die Stange dann leicht herausgenommen werden kann.

Achtung! Seien Sie vorsichtig, wenn Sie irgendwelche Installationsarbeiten oder Umwandlungen vornehmen. Achten Sie darauf, dass keine anderen Menschen in unmittelbarer Nähe sind, wenn Sie die T-Stange drehen, denn die Stange benötigt einen großen Drehwinkel. Halten Sie Kinder auf sicheren Abstand, während Sie am Roller etwas installieren oder umwandeln, um so Verletzungen durch Unfälle zu vermeiden.



Achtung! Verletzungsgefahr durch Einklemmen! Halten Sie Ihre Finger nicht an die schattiert gekennzeichnete Fläche.

Während des Gebrauchs:

- Umfassen Sie die Lenkgriffe mit beiden Händen, wenn Sie auf den Roller steigen, und stoßen Sie sich mit einem Fuß ab, um vorwärts zu rollen. Gehen Sie dabei zu Beginn sehr vorsichtig vor.
- Schuhe sind zwingend erforderlich, und wir empfehlen dringend, dass Hosen und Hemden mit langen Ärmeln getragen werden, um Verletzungen bei Stürzen zu vermeiden.
- Der Roller besitzt keine Scheinwerfer. Er ist nicht für die Benutzung bei Nacht oder unter schlechten Sichtbedingungen geeignet.

VERGESSEN SIE NICHT, REGELMÄSSIG ALLE BOLZEN UND SCHRAUBEN NACHZUZIEHEN, UM EINE FEHLAUSRICHTUNG ODER DEN VERLUST DER SCHRAUBE ZU VERMEIDEN.

Pflege / Wartung : regelmäßige pflege ist wichtig für die Sicherheit/

- **Radlager**: vermeiden sie Fahrten durch Wasser, öl oder Sand. die Radlager könnten beschädigt werden.Zur pflege der Radlager kontrollieren sie regelmäßig die Leichtgängigkeit der Räder. drehen sie dazu den Roller auf den Kopf und drehen sie die Räder mit der Hand. wenn sich die Räder nicht drehen, müssen sie abgebaut und kontrolliert werden.
  Dazu zunächst die Radachse lösen, die Achse abziehen und das Rad ausbauen; anschließend vorsichtig die beiden Lager aus ihrem sitz herausdrücken. wenn sie gebrochen oder ein-

gedrückt sind, müssen sie durch neue ersetzt werden. Wenn kein schaden zu sehen ist, müssen sie geölt werden. Dazu mit einem Lappen alle spuren von fett, schlamm oder staub auf dem Lager entfernen; dann wieder Fett oder Spray mit einem Selbst-Schmierung oder durch Einweichen über Nacht in Öl (die Lager mehrfach im öl wenden und anschließend ruhen lassen). Danach Lager und Achse und anschließend die Räder wieder an den Roller anbauen. Beim anderen Rad in gleicher weise verfahren.

- **Räder**: die Räder nutzen sich nach einiger zeit ab oder können beim gebrauch auf rauen Oberflächen Löcher bekommen, vor allem das Hinterrad, auf das die bremse wirkt, und das nach einigen stunden Bremswirkung zur Verformung neigt.Die Räder müssen regelmäßig kontrolliert und im Bedarfsfall aus Sicherheitsgründen ersetzt werden.
- **Veränderungen am Produkt**: das original Produkt darf keinesfalls verändert werden, abgesehen von den angaben in den vorliegenden hinweisen bezüglich der Wartung.
- **Muttern, Achsen und anderen Selbsthemmung Befestigungen**: sie müssen ebenfalls regelmäßig kontrolliert werden. Sie können sich nach einiger zeit lösen und müssen in diesem falle angezogen werden. Wenn sie ihre Wirksamkeit verlieren, müssen sie durch neue ersetzt werden.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS ist mit einem 3,7V-Lithium-Akku am Boden des Trittbretts ausgestattet. Das Produkt ist ein Roller mit Leuchtfunktion, der 3 Modi bietet: Aus, Automatisch und Ein (von links nach rechts mit dem Hinterrad nach oben zeigend). Werfen Sie einen Blick auf die Symbole unter dem kleinen schwarzen Schalter. Wenn Sie in den folgenden Modus schalten:

- **Aus**: wird die Leuchtfunktion deaktiviert
- **Automatisch**: blinkt der Boden nur, wenn der Roller über unebenen Boden rollt Ein im Modul integrierter Vibrationssensor aktiviert diese Funktion. Das Trittbrett leuchtet nicht, wenn der Roller sich nicht bewegt, um Strom zu sparen.
- **Ein**: der Boden des Trittbretts leuchtet kontinuierlich auf, bis Sie die Funktion ausschalten oder der Akku leer ist.

Aktivierung des blinkenden Trittbretts des ULTIMUM LIGHTS

- Drehen Sie den Roller um. Sie sehen an der Unterseite des Rollers ein weißes Modul (Abbildung A).
- Bewegen Sie den kleinen schwarzen Schalter, um die Leuchtfunktion einzuschalten.
- Wenn Sie den Modus „Automatisch“ oder „Ein“ ausgewählt haben, drücken Sie die runde Gummitaste, um den ausgewählten Modus zu aktivieren. Drücken Sie die Taste, um das Leuchtmuster zu ändern.

Aufladen des ULTIMUM LIGHTS

ULTIMUM LIGHTS verfügt über einen eingebauten Akku, der über ein Micro-USB-Kabels aufgeladen wird.

1) Drehen Sie den Roller um. Sie sehen an der Unterseite des Rollers ein weißes Modul (Abbildung A).
2) Öffnen Sie die Schutzabdeckung des Globber, um das Micro-USB-Kabel zu verbinden (Abbildung B).
3) Wenn die Signalleuchte rot ist, lädt der Akku; wenn sie grün leuchtet, ist der Ladevorgang abgeschlossen. Die Ladedauer beträgt ungefähr 2 Stunden.

Comment remplacer le module des lumières

1) Drehen Sie den Roller um. Sie sehen an der Unterseite des Rollers ein weißes Modul (Abbildung A).
2) Lösen Sie die vier Schrauben rund um das Modul.
3) YEin Flachschraubendreher (nicht inbegriffen) ist nützlich, um eine Lücke zwischen den Modulrändern und dem Rollerboden zu schaffen, damit Sie das Modul leichter entfernen können. Ersetzen Sie das alte durch ein neues Modul.

4) Setzen Sie die vier Schrauben wieder ein und achten Sie darauf, diese sorgfältig und fest anzuziehen.

Wichtiger Hinweis zu ULTIMUM LIGHTS

- Der eingebaute 3,7 V Lithium-Akku ist nicht ersetzbar.
- Im Lieferumfang dieses Produktes ist ein Micro-USB-Kabel enthalten.
- Ein Akku-Ladegerät wird nicht mit der Roller geliefert.
- Der Akku darf nur von Erwachsenen aufgeladen werden.
- Akku-Ladegeräte, die mit der Roller benutzt werden, müssen regelmäßig auf Schäden am Kabel, Stecker, Gehäuse und anderen Teilen untersucht werden. Im Falle von Schäden dürfen sie erst wieder benutzt werden, wenn sie repariert worden sind.
- Rollers, das mit Flüssigkeiten gereinigt wird, muss vor der Reinigung vom Ladegerät getrennt werden.
- ACHTUNG: Dieses Produkt erzeugt Blinklicht, das bei empfindlichen Personen einen epileptischen Anfall auslösen kann.
- Die Batterien dieses Spielzeugs können nicht gewechselt werden.

TECHNISCHE DATEN DES LICHTMODULS	
Akku	3,7V-Lithium Laden über Micro-USB
Aufladezeit	2 hours (with DC 5V 1A)
Anzahl der Lichtfarben	3 (rot, grün, blau)
Anzahl der Leuchtmuster	20

Weitere Informationen

Für Fragen oder Auskünfte kontaktieren Sie uns bitte unter: contact@globber.com

GARANTIE

Der Hersteller sichert zu, dass das Produkt für die Dauer von 2 Jahre ab Kaufdatum frei von Produktionsfehlern ist. Diese beschränkte Garantie gilt nicht für normale Abnutzung, Reifen, Rohre, Kabel oder jegliche Beschädigungen, Defekte und Verluste, die durch falschen Zusammenbau, falsche Wartung oder falsche Lagerung entstanden sind.

Die Garantie erlischt, wenn das Produkt jemals:

- anderweitig als zur Freizeitbeschäftigung oder als Beförderungsmittel verwendet wird;
- in irgendeiner Weise modifiziert wird;
- vermietet wird.

Der Hersteller haftet nicht für zufällige oder nachfolgende Verluste und Schäden, die beim direkten oder indirekten Umgang mit dem Produkt entstehen.

Globber gewährt keine erweiterte Garantie. Wenn Sie eine erweiterte Garantie erworben haben, muss diese bei dem Geschäft geltend gemacht werden, wo sie erworben worden ist.

Bewahren Sie bitte bei Ihren Unterlagen Ihren originalen Kassenbeleg zusammen mit dieser Bedienungsanleitung auf und notieren Sie die Produktname, die unten steht.

.....

Ersatzteile

Um Ersatzteile für dieses Produkt bestellen zu können, besuchen Sie bitte unsere Webseite: www.globber.com

ESTAS INFORMACIONES DEBEN CONSERVARSE.
NF-EN-14619:2019
LEER LAS INSTRUCCIONES PROPORCIONADAS POR EL FABRICANTE ANTES DE LA UTILIZACIÓN. PESO MÁXIMO DE USUARIO : 100 KG

Advertencia
- El patinete es apto para niños a partir de los 5 años. No es un juguete sino un artículo deportivo para un entrenamiento físico, no está previsto para un uso de deportes extremos, como saltos, rampas ollies, etc. Nunca deberá utilizarse este producto en un skate park para un uso "agresivo" (figuras, etc…).
- Utilizar con prudencia sobre una superficie plana limpia y seca y, si fuera posible, a distancia de los otros usuarios respetando la reglamentación de la seguridad vial.
- Consulte las leyes locales con respecto al uso scooter, observar todas las normas de circulación y señales. Manténgase alejado de los otros peatones o usuarios de las vías públicas.
- Se utilizará preferiblemente en una vía plana y limpia, sin grava ni grasa en el suelo. Evitar los baches, alcantarillas, que pudieran causar un accidente.
- ¡Advertencia! Conviene llevar un equipo de protección compuesto por: muñequeras, guantes, rodilleras, casco y coderas.
- Advertencia. El plegado y el desplegado de la barra en T deberán ser efectuados por un adulto. Una vez efectuado el ajuste, el patinete únicamente podrá ser utilizado por niños.
- No permita que más de un niño se suba al mismo tiempo en el patinete.
- No lo utilice cuando llueva o en terrenos mojados.

Utilización del patinete
• **Antes y después de cualquier uso:** para evitar pellizcarse los dedos, siga escrupulosamente las instrucciones cuando pliegue y despliegue el patinete. Compruebe que los dispositivos de bloqueo están en su posición correcta:Tenga cuidado con que los dispositivos de bloqueo estén bien enganchados:
- Comprobar la altura del sistema de dirección, el apriete de las tuercas, la perpendicularidad del manillar y la rueda delantera.
- Comprobar todos los elementos de conexión: el freno, el sistema de bloqueo rápido de la columna de dirección, los ejes de las ruedas deben estar ajustados correctamente y no estropeados.
- Comprobar también el grado de desgaste de las ruedas.

• **Frenado:**
- Un limitador de velocidad está situado en la parte posterior, cuando lo necesite, pulsar encima para reducir la velocidad. Conviene presionar de manera gradual para evitar derrapar o perder la estabilidad. El limitador de velocidad, de metal o de aluminio, puede recalentarse después de múltiples frenados. Evitar tocarlo durante y después de la utilización.

Sistema de control del ángulo de la dirección ajustable (ver página 3)
Un pomo ajustable ubicado en la parte superior del patinete permite controlar el radio de giro de las ruedas delanteras. Gire el pomo en sentido horario para que el ángulo de giro disminuya. Gire el pomo en sentido antihorario para que el ángulo de giro aumente.

Montaje del producto (ver página 2-3)
Inserte el tubo de la barra en T en el orificio ubicado en la parte frontal de la tabla principal entre las dos ruedas. Preste atención a la dirección de inserción.
Verifique que la bola de resorte sobresale y se fija en la barra en el lugar apropiado, tal y como muestra la ilustración. ULTIMUM viene con un manillar ajustable (Barra en T) que se puede adaptar a la altura del niño (6 posiciones). La bola de resorte debe quedar en el orificio al ajustar la altura de la barra en T. Compruebe que para la posición más baja de la barra T, la bola queda fijada en el orificio más bajo. Afloje la abrazadera de liberación rápida del manillar de la barra en T para ajustarlo. Apriete la abrazadera de liberación rápida del manillar de la barra en T para fijarlo después del ajuste.

PLEGADO Y DESPLEGADO SEGUROS DEL PATINETE (véase la página 2)

Plegado del patinete desde la posición de pie:
Pulse el botón de la parte inferior de la barra en T y tire de la misma hacia arriba hasta que gire libremente. Gire la barra en T hasta que quede dispuesta horizontalmente. Bloquéela en esta posición empujándola al interior del orificio hasta que se oiga un "clic". Ahora estará en modo de carrito y podrá transportar así el patinete.

Desplegado del patinete desde el modo de carrito:
Pulse el botón de la parte inferior de la barra en T y tire de la misma hacia arriba hasta que gire libremente. Gire la barra en T con cuidado hasta colocarla en posición vertical sobre la plataforma. Empuje la barra en T hacia dentro hasta que oiga un sonido de "clic" y asegúrese de que queda bloqueada de forma segura antes de utilizar el patinete.

Desmontaje de la barra en T de la plataforma:
Pulse el botón de la parte inferior de la barra en T y tire de la misma hacia arriba hasta que gire libremente. Gire la barra en T y observe la anilla Globber alrededor del orificio. Alinee los 2 pasadores de la barra en T con las ranuras de la anilla Globber, de modo que a continuación pueda extraerse fácilmente.

Advertencia! Tenga cuidado cuando lleve a cabo cualquier trabajo de instalación y transformación. Mientras gira la barra en T, asegúrese de que no haya personas alrededor del patinete, ya que la barra en T requiere un gran ángulo de giro. Mantenga a los niños a una distancia segura mientras realice tareas de instalación y transformación en el patinete para evitar lesiones accidentales.



Advertencia! ¡Riesgo de lesiones por pellizcos! No inserte los dedos en el área sombreada marcada.

Durante la utilización:
- De pie sobre el patinete, las dos manos en cada puño, empujar con uno de los dos pies para avanzar. Al principio, comenzar prudentemente.
- Es obligatorio llevar calzado y recomendamos encarecidamente el uso de pantalones y camisas de manga larga para evitar lesiones en caso de producirse una caída.
- El patinete no posee faros. No es apto para utilizarse por la noche o cuando la visibilidad es limitada.

NO OLVIDE APRETAR TODOS LOS PERNOS Y TORNILLOS DE FORMA REGULAR PARA EVITAR PÉRDIDAS DE ALINEACIÓN O DE TORNILLOS.

Por seguridad, preocúpese por el mantenimiento del patinete
- **Los rodamientos**: evite rodar sobre agua, aceite o arena para no dañar los rodamientos. Estado de los rodamientos: compruebe con cierta frecuencia el buen giro de las ruedas. Dele la vuelta al patinete y haga girar las ruedas con las manos, en caso de que no giren, desmóntelo para comprobar su estado.
  Primero revise el eje de las ruedas, quite el eje y retire la rueda. Con cuidado, empuje los dos rodamientos hacia afuera, si están deformados o deteriorados, conviene comprar unos nuevos; si no hay daños aparentes, engráselos. Para eso, limpie con un paño los restos de grasa, lodo o polvo del rodamiento y engráselo con un spray específico o remójelos toda la noche en aceite (gire los rodamientos varias veces antes de dejarlos a remojo). Vuelva a montar rodamientos, ejes y ruedas sobre el patinete y haga lo mismo con la otra rueda.
- **Las ruedas**: se desgastan al cabo de cierto tiempo e incluso se agujerean al rodar continuamente en superficies rugosas, incluyendo la rueda trasera que se ejerce sobre el freno. Conviene comprobar las ruedas con frecuencia y sustituirlas para mayor seguridad.
- **Modificaciones del producto**: no modifique el producto original bajo ningún concepto aparte de lo ya notificado en las presentes instrucciones relativas al mantenimiento.
- **Tuercas, ejes y otros elementos de fijación autoblocantes** : compruébelos regularmente porque se pueden aflojar al cabo de cierto tiempo y habría que apretarlos. Si pierden eficacia, cámbielos por otros nuevos.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS posee una batería recargable de 3,7V ubicada en la base de la plataforma del patinete. Es un patinete luminoso con 3 modos: apagado, automático y encendido (de izquierda a derecha con la rueda posterior apuntando hacia arriba). Consulte las ilustraciones ubicadas debajo del pequeño interruptor negro. Al deslizar el interruptor al modo:

- **Off**: se apaga la función luminosa.
- **Auto**: la base del patinete destella solo cuando el patinete se desliza sobre pavimentos irregulares. Este modo se activa mediante un sensor de vibraciones incorporado. Cuando el patinete no está en movimiento, no hay iluminación para ahorrar energía.
- **On**: la base de la plataforma está iluminada de forma constante hasta que se apague la batería o la batería se agote.

Cómo se activa la plataforma detellante en ULTIMUM LIGHTS

- Gire el patinete para ver el módulo blanco en su base (diagrama A).
- Desplace el pequeño interruptor negro para activar la función de luz.
- Después de seleccionar el modo «auto» o «on», presione el botón redondo de goma para activar el modo seleccionado. Presione el botón para cambiar el patrón de luz.

Cómo cargar ULTIMUM LIGHTS

ULTIMUM LIGHTS has an in-built rechargeable battery which can be charged with a Micro USB cable.

1) Gire el patinete para ver el módulo blanco en su base (diagrama A).
2) Abra la tapa protectora Globber para insertar el cable micro USB (diagrama B).
3) Cuando la luz indicadora es roja, la batería está cargando. Cuando cambia al color verde, la carga está completa. Esto lleva unas 2 horas.

Cómo reemplazar el módulo de luz

1) Gire el patinete para ver el módulo blanco en su base (diagrama A).
2) Afloje los 4 tornillos alrededor del módulo.
3) Puede que un destornillador de cabezal plano le sea útil (no incluido en el embalaje) para crear un espacio entre los bordes del módulo y la base del patinete, para así retirar el módulo con mayor facilidad. Reemplácelo por uno nuevo.
4) Vuelva a colocar los 4 tornillos y compruebe que están bien apretados y seguros.

Nota importante acerca de ULTIMUM LIGHTS

- La batería de litio interna de 3,7 V no es reemplazable.
- El cable Micro USB viene incluido con este producto.
- El cargador de la batería no se incluye con el patinete.
- La batería solo debe ser recargada por personas adultas.
- Se deben examinar periódicamente el cable, el enchufe, la carcasa y otras partes de los cargadores de baterías que se utilicen con el patinete. En caso de encontrarse algún daño, no deberán usarse hasta que el daño haya sido reparado.
- Los patinetes que puedan lavarse con líquidos deben desconectarse del cargador antes de ser lavados.
- ADVERTENCIA: Este producto produce destellos que podrían provocar ataques epilépticos en individuos susceptibles.
- Este juguete contiene baterías que no son reemplazables.

ESPECIFICACIONES DEL MÓDULO DE ILUMINACIÓN	
Batería	Pila de litio recargable de 3,7V Alimentado por micro USB
Tiempo de carga	2 horas (con CC 5V 1A)
Núm. de luces de colores	3 (roja, verde, azul)
Núm. de patrones de color	20

Información adicional
Si tiene dudas o preguntas, consúltenos en: contact@globber.com

GARANTÍA
El fabricante garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación por un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra.
La garantía limitada no cubre el desgaste normal, neumático, tubo o cables, o cualquier daño, fallo o pérdida causados por un montaje, mantenimiento o almacenamiento incorrectos.
La garantía limitada quedará anulada en caso de que este producto
• sea utilizado para fines que no sean recreativos o como transporte;
• sea modificado en modo alguno;
• sea alquilado
El fabricante no se responsabiliza por pérdidas o daños incidentales o consecuentes directa o indirectamente del uso de este producto.
Globber no ofrece extensión de garantía. Si ha comprado una extensión de garantía, deberá ser respetada por el comercio donde se adquirió.
Guarde el recibo de compra original con este manual y anote el nombre del producto abajo.

.....

Piezas de repuesto
Para pedir piezas de repuesto para este producto, visite nuestra página web www.globber.com

INFORMAZIONI DA CONSERVARE
NF-EN-14619:2019
LEGGERE LE ISTRUZIONI FORNITE DAL FABBRICANTE PRIMA DELL'UTILIZZO E CONSERVARLE IN VISTA DI UNA LORO SUCCESSIVA CONSULTAZIONE. PESO MASSIMO UTILIZZATORE: 100 KG

Avvertenza

- Lo scooter è adatto per bambini dai 5 anni in su. Non si tratta di un giocattolo, ma di un articolo sportivo dedicato all'allenamento fisico, non idoneo tuttavia per gli sport estremi, come salti, rampe, "ollie", ecc. Questo prodotto non deve mai essere utilizzato in uno skate-park in modo "aggressivo" (figure, acrobazie, ecc.).
- Utilizzare con prudenza, su superfici piatte, pulite e asciutte e, se possibile, lontano dalle altre persone, nel rispetto delle regole del codice della strada vigente.
- Controllare le leggi locali in materia di uso dello scooter, rispettare tutte le regole del traffico e dei segni. Stare lontano da pedoni o altri utenti su strade pubbliche.
- Utilizzare preferibilmente su una strada piatta e pulita, senza sassolini né grassi. Evitare gibbosità e griglie di deflusso, suscettibili di causare un incidente.
- Avvertenza! Consigliamo d'indossare indumenti di protezione, come: proteggi-polsi, guanti, ginocchiere, casco e gomitiere.
- Avvertenza! L'apertura e la chiusura del manubrio devono essere effettuate da un adulto. Il monopattino può essere utilizzato dal bambino solo dopo averlo regolato.
- Non permettere a più di un bambino di salire contemporaneamente sul monopattino.
- Non usare il prodotto con la pioggia o su superfici bagnate.

Utilizzo del monopattino

• **Prima e dopo ogni uso:** Per evitare di pizzicarsi le dita, seguire attentamente le istruzioni per aprire e piegare il monopattino. Verificare che i dispositivi di bloccaggio siano attivati. Verificare che i dispositivi di blocco siano ben inseriti:
- Verificare l'altezza del sistema di direzione, lo stringimento dei dadi e la perpendicolarità del manubrio rispetto alla ruota anteriore.
- Verificare l'integralità degli elementi di connessione: il freno, il sistema di bloccaggio rapido della colonna di direzione e gli assi delle ruote devono essere correttamente regolati e non danneggiati.
- Verificare anche il livello d'usura delle ruote.

• **Frenaggio:**
- Un sistema di frenaggio è fissato sul lato posteriore; quando necessario, premere il sistema suddetto con un piede per rallentare. Consigliamo di premere in modo graduale, per non rischiare di slittare o perdere l'equilibrio. Questo sistema di frenaggio, in metallo o alluminio, può riscaldarsi dopo molteplici frenaggi. Evitare di toccarlo con le mani durante e dopo l'utilizzo.

Sistema di controllo dell'angolo di sterzata regolabile: (vedere pag. 3)

Una manopola regolabile situata nella parte superiore dello scooter deck consente di controllare il raggio di sterzata delle ruote anteriori. Ruotare la manopola in senso orario per diminuire l'angolo di sterzata. Ruotare la manopola in senso antiorario per aumentare l'angolo di sterzata.

Montaggio del prodotto (vedere pag. 2-3)

Inserire il tubo del manubrio nel foro sulla pedana principale tra le due ruote anteriori, prestando attenzione alla direzione di inserimento. Assicurarsi che tutti i perni a molla siano scattati e blocchino correttamente la barra
in posizione, come illustrato. ULTIMUM è dotato di un manubrio regolabile che può essere adattato all'altezza del bambino (6 posizioni). Il perno a molla deve trovarsi in uno dei fori durante la regolazione dell'altezza del manubrio. Accertarsi che, per la posizione minima del manubrio, il perno sia bloccato nel foro inferiore. Allentare la morsa a rilascio rapido del manubrio durante la regolazione. Serrare la morsa a rilascio rapido per fissare il manubrio dopo la regolazione.

APERTURA E CHIUSURA DEL MONOPATTINO IN MODO SICURO (vedere pag. 2)

Chiusura del monopattino dalla modalità aperta:
Premere il pulsante alla base del manubrio e tirarlo verso l'alto finché non è libero di ruotare. Ruotare il manubrio finché non si piega orizzontalmente. Bloccarlo in posizione spingendolo nel foro finché non si incastra al suo interno. Ora è il monopattino è in modalità trolley e può essere trasportato facilmente.

Apertura del monopattino dalla modalità trolley:
Premere il pulsante alla base del manubrio e tirarlo verso l'alto finché non è libero di ruotare. Ruotarlo con attenzione finché il manubrio non è in posizione verticale sulla pedana. Spingere il manubrio verso il basso fino al "clic", e assicurarsi che sia bloccato saldamente prima di usare il monopattino.

Rimuovere il manubrio dalla pedana:
Premere il pulsante alla base del manubrio e tirarlo verso l'alto finché non è libero di ruotare. Ruotare il manubrio e individuare l'anello Globber intorno al foro. Allineare le 2 linguette sul manubrio con le scanalature sull'anello Globber affinché possa essere estratto facilmente.

Avvertenza! Prestare attenzione durante le operazioni di installazione e trasformazione. Durante la rotazione del manubrio, assicurarsi che intorno al monopattino non siano presenti altre persone, perché il manubrio richiede un ampio angolo di rotazione. Mantenere i bambini a distanza di sicurezza durante l'installazione e la trasformazione del monopattino per evitare il rischio di infortuni.



Avvertenza ! Pericolo di lesioni da schiacciamento! Non inserire le dita nell'area ombreggiata indicata di seguito contro.

Durante l'utilizzo:
- In piedi sul monopattino, con ambo le mani poggiate sul manubrio, spingere con un piede per muoversi in avanti. All'inizio, procedere con prudenza.
- È essenziale indossare scarpe e si raccomanda di indossare pantaloni e magliette a maniche lunghe per evitare lesioni in caso di caduta.
- Questo monopattino non è dotato di fari. Non è adatto all'uso notturno o in condizioni di scarsa visibilità.

NON DIMENTICARE DI SERRARE REGOLARMENTE TUTTI I BULLONI E LE VITI PER EVITARE IL DISALLINEAMENTO O LA PERDITA DELLA VITE.

Manutenzione e riparazioni: una manutenzione regolare è una garanzia di sicurezza
- **Cuscinetti a sfera**: evitare di passare su pozze d'acqua, macchie d'olio o sabbia, perché ciò potrebbe danneggiare i cuscinetti a sfera. Per la manutenzione dei cuscinetti a sfera, verificare in modo periodico che le ruote girino correttamente mettendo il monopattino a testa in giù e facendo scorrere le ruote con le dita. Nel caso in cui le ruote non girino correttamente, sarà necessario smontarle per verificarne le condizioni. Prima di tutto svitare l'asse della ruota, rimuoverlo e liberare la ruota; poi, spingere con precauzione i 2 cuscinetti fuori dal loro alloggio. Nel caso in cui siano scheggiati o danneggiati, sarà necessario sostituirli con dei nuovi. Se non c'è nessun danno apparente, sarà necessario oliarli. Per far ciò, rimuovere, per mezzo di un panno o di carta assorbente, ogni traccia di grasso, fango e polvere presente sui cuscinetti a sfera; poi, lubrificarli di nuovo, sia utilizzando un apposito spray, sia immergendoli durante una notte intera in una bacinella di olio [far girare varie volte i cuscinetti nell'olio prima di lasciarli riposare]. Rimontare i cuscinetti, gli assi e le ruote sul monopattino e fare lo stesso per l'altra ruota.
- **Ruote**: le ruote possono usurarsi dopo un certo periodo o nel caso in cui siano utilizzate troppo spesso su delle superfici ruvide, soprattutto la ruota posteriore, sulla quale si esercita il frenaggio dopo un utilizzo prolungato del dispositivo. Per una sicurezza ottimale, consigliamo di verificare periodicamente le ruote e di sostituirle quando necessario.

- **Modifiche del prodotto**: fatta eccezione di quanto indicato dalle istruzioni relative alla manutenzione, è assolutamente sconsigliato di apportare qualsiasi tipo di modifica al prodotto originale.
- **Dadi, assi e altri fermi autobloccanti**: effettuare un controllo periodico di questi elementi, visto che possono svitarsi con il passare del tempo; se necessario, stringerli di nuovo con attenzione. Nel caso in cui la loro efficacia sia insufficiente, sarà necessario sostituirli.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS è dotato di una batteria ricaricabile al litio da 3,7 V situata sulla base della pedana del monopattino. È un monopattino con effetto luminoso dotato di 3 modalità: Off, Auto e On (selezionabili con l'interruttore da sinistra a destra, con la ruota posteriore rivolta in avanti). I nomi delle modalità sono riportati sotto l'interruttore. Descrizione delle modalità:
- **Modalità «Off»**: l'effetto luminoso è disattivato.
- **Modalità «Auto»**: la base del monopattino lampeggia solo quando il monopattino passa su terreni irregolari. Questa modalità è comandata da un rilevatore di vibrazioni integrato; per risparmiare energia, l'effetto luminoso è disattivato quando il monopattino è fermo.
- **Modalità «On»**: la base della pedana rimarrà costantemente illuminata fino alla disattivazione manuale o all'esaurimento della batteria.

Come attivare l'effetto luminoso della pedana di ULTIMUM LIGHTS
- Capovolgere il monopattino per accedere al modulo bianco sulla base del monopattino (Figura A).
- Spostare l'interruttore nero per selezionare la modalità.
- Dopo aver selezionato la modalità «Auto» o «On», premere il pulsante rotondo in gomma per attivarla; premere il pulsante per modificare l'effetto luminoso.

Come ricaricare ULTIMUM LIGHTS
ULTIMUM LIGHTS è dotato di una batteria ricaricabile integrata che può essere ricaricata con un cavo Micro USB.
1) Capovolgere il monopattino per accedere al modulo bianco sulla base del monopattino (Figura A).
2) Aprire la copertura protettiva di Globber per inserire il cavo Micro USB (Figura B).
3) Quando la spia è rossa, la batteria è sotto carica; quando diventa verde, la ricarica è terminata. La ricarica richiede circa 2 ore.

Come sostituire il modulo luminoso
1) Capovolgere il monopattino per accedere al modulo bianco sulla base del monopattino (Figura A).
2) Svitare le 4 viti intorno al modulo.
3) Per facilitare la rimozione del modulo, può essere utile usare un cacciavite piatto (non incluso) per creare una fessura tra i bordi del modulo e la base del monopattino. Sostituirlo con il nuovo modulo.
4) Riposizionare le 4 viti e assicurarsi di avvitarle saldamente.

Avvertenze importanti relativa a ULTIMUM LIGHTS
- La batteria ricaricabile al litio da 3,7 V inclusa non è sostituibile.
- Il cavo Micro USB è fornito insieme al prodotto.
- Il caricabatteria non è fornito insieme al prodotto.
- La batteria deve essere ricaricata esclusivamente da un adulto.
- Ispezionare periodicamente il caricabatteria utilizzato insieme al prodotto per verificare che il cavo, la spina, le superfici esterne e gli altri componenti non siano danneggiati; in caso contrario, non usarlo prima di averlo riparato.
- I monopattini lavabili devono essere scollegati dal caricabatteria prima della pulizia.
- AVVERTENZA: questo prodotto produce flash che potrebbero scatenare crisi epilettiche in soggetti sensibili.
- Questo giocattolo contiene batterie non sostituibili.

SPECIFICHE DEL MODULO LUMINOSO	
Batteria	Ricaricabile al litio da 3,7 V Alimentata tramite Micro-USB
Tempo di ricarica	2 ore (con CC 5 V 1 A)
N. di luci colorate	3 (rossa, verde, blu)
N. di effetti luminosi	20

Informazioni aggiuntive
Per dubbi o domande, siamo a vostra disposizione all'indirizzo: contact@globber.com

GARANZIA
Il costruttore garantisce questo prodotto contro difetti di fabbricazione per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. Questa garanzia limitata non copre la normale usura, gomme, tubi o cavi e qualsiasi danno, malfunzionamento o perdita dovuti ad assemblaggio, manutenzione o stoccaggio scorretti. Questa garanzia limitata non è valida se il prodotto:

- è stato utilizzato per scopi non ricreativi o diversi dal trasporto;
- è stato modificato in qualsiasi modo;
- è stato affittato.

Il costruttore declina ogni responsabilità per perdite o danni incidentali o consequenziali dovuti direttamente o indirettamente all'uso del prodotto.
Globber non offre un garanzia estesa. Se è stata acquistata un'estensione della garanzia, rivolgersi al negozio presso cui è stata acquistata.
Conservare la prova di acquisto originale insieme a questo manuale e copiare il nome del prodotto di seguito.

……...

Parti di ricambio
Per ordinare parti di ricambio per questo prodotto, visitare il nostro sito web www.globber.com

BEWAAR DEZE INFORMATIE.

NF-EN-14619:2019

LEES VOOR HET GEBRUIK DE DOOR DE FABRIKANT MEEGELEVERDE GEBRUIKSAANWIJZING MAXIMUM GEWICHT GEBRUIKER = 100 KG

Waarschuwing

- De step is geschikt voor kinderen vanaf 5 jaar oud. Het is geen speelgoed maar een sportartikel ten behoeve van lichamelijke oefening; hij is niet bedoeld voor een gebruik in de categorie extreme sporten, zoals voor springen, skateboardhellingen, etc. In elk geval mag dit artikel niet voor “agressieve” toepassingen (figuren, e.d...) in een skatepark gebruikt worden.
- Met voorzichtigheid te gebruiken op een vlakke, schone en droge ondergrond en er dient zoveel mogelijk afstand te worden gehouden van andere gebruikers, met inachtneming van de veiligheidsvoorschriften voor het verkeer.
- Controleer de lokale wetgeving met betrekking tot gebruik van uw Scooter, respecteren alle verkeersregels en borden. Blijf uit de buurt van andere voetgangers of gebruikers op de openbare weg.
- Bij voorkeur te gebruiken op een vlakke en schone ondergrond, zonder steentjes of verontreinigingen met olie of vet. Vermijd hobbels, roosters e.d. die een ongeluk kunnen veroorzaken.
- Waarschuwing! Het is aanbevolen een beschermingsuitrusting te dragen bestaande uit: polsbeschermers, handschoenen, kniebeschermers, helm en elleboogbeschermers.
- Waarschuwing! Het in- en uitklappen van de stuurstang dient door een volwassene te worden uitgevoerd. De step mag pas door kinderen worden gebruikt, als deze aanpassing werd uitgevoerd.
- Sta niet toe dat meer dan een kind tegelijkertijd op de scooter rijdt.
- Gebruik dit product niet op natte dagen of op een natte ondergrond.

Gebruik van de step

• **Voor en na elk gebruik:** volg nauwgezet de instructies voor het in- en uitklappen van de step, om te vermijden dat uw vingers klem komen te zitten. Let erop dat de blokkeringen goed op hun plaats zitten:

- Controleer de hoogteafstelling van het stuur, of de bouten goed zijn aangedraaid en of het stuur precies haaks staat t.o.v. het voorwiel.
- Controleer alle bevestigingen: de rem, het snel vergrendelingssysteem van de stuurkolom, de assen van de wielen dienen correct te zijn afgesteld en mogen niet beschadigd of afgesleten zijn.
- Controleer tevens de slijtage van het loopvlak van de wielen.

• **Remmen:**

- Aan de achterzijde bevindt zich de rem; indien nodig, drukt u de rem met de voet in om te remmen. Het best drukt u de rem geleidelijk in, om slippen of verlies van het evenwicht te voorkomen. De rem van metaal of aluminium kan na meerdere keren gebruik heet worden. Raak hem daarom niet aan tijdens of na het gebruik.

Verstelbaar stuurhoeksysteem: (zie pagina 3)

De regelknop aan de bovenkant van de voetplaat stelt u in staat om de draaicirkel van de voorwielen af te stellen. Draai de knop met de klok mee voor een kleinere draaicirkel. Draai de knop tegen de klok in voor een grotere draaicirkel.

Montage van het product (zie pagina 2-3)

Breng de stuurbuis (T-stang) in het gat aan de voorkant van de voetenplank tussen de twee voorwielen. Houd hierbij rekening met de richting van inbrengen.
Zorg dat de veerkogel tevoorschijn komt en de stang op de juiste plaats vastzet, zoals afgebeeld. ULTIMUM komt met een aanpasbaar T-stang die op de lengte van het kind kan worden afgesteld (6 standen). De veerkogel moet zich na het afstellen van de hoogte van de T-stang door het gat bevinden. Zorg dat voor de laagste stand van de T-stang de kogel in het onderste gat is vastgezet. Maak de snelsluiting van het T-stang los vóór het afstellen. Maak de snelsluiting op het T-stang opnieuw vast na het afstellen.

DE STEP VEILIG IN- & UITKLAPPEN (zie pagina 2)

Klap de step in vanuit de staande modus:

Druk op de knop aan de onderkant van het stuur en trek hem naar boven totdat deze vrij kan bewegen. Draai het stuur totdat het horizontaal komt te liggen. Vergrendel hem in deze positie door hem in het gat te drukken, totdat hij vast klikt. Hij bevindt zich nu in trolley-modus en kan worden opgetild.

Klap de step uit vanuit de trolley-modus:

Druk op de knop aan de onderkant van het stuur en trek hem naar boven totdat deze vrij kan bewegen. Voorzichtig draaien totdat het stuur verticaal op de voetplaat staat. Druk het stuur totdat u een klik-geluid hoort en zorg ervoor, dat het stuur zeker is vergrendeld voordat ermee wordt gespeeld.

Het stuur van de voetplaat verwijderen:

Druk op de knop aan de onderkant van het stuur en trek hem naar boven totdat deze vrij kan bewegen. Draai het stuur en let op de Globber ring rond het gat. Zorg dat de 2 pinnen van het stuur in de sleuven van de Globber ring zitten, zodat hij er makkelijk uit kan worden getrokken.

Waarschuwing! Wees voorzichtig als u bezig bent met de installatie of het ombouwen. Terwijl u het stuur draait, dient u ervoor te zorgen dat zich geen mensen in de omgeving van de step bevinden, omdat het stuur een grote draairadius heeft. Houd kinderen op een veilige afstand terwijl u bezig bent met de installatie & ombouw van de step om per ongeluk veroorzaakte ongelukken te voorkomen.



Waarschuwing! Risico op letsels door knelling! Breng uw vingers niet in de gearceerde zone aan.

Tijdens het gebruik:

- Staande op de step, met beide handen op de handgrepen van het stuur, zet u zich met een voet af om de step in beweging te brengen. Ga in het begin voorzichtig te werk.
- Schoenen zijn verplicht en we bevelen aan om een lange broek en een shirt met lange mouwen te dragen om letsel bij eventueel vallen te vermijden.
- De step is niet voorzien van koplampen. Het is aldus niet bestemd om 's nachts of in situaties met een beperkt zicht te worden gebruikt.

DRAAI ALLE BOUTEN EN SCHROEVEN REGELMATIG VAST OM EEN FOUTIEVE UITLIJNING OF VERLIES VAN DE SCHROEVEN TE VERMIJDEN.

Onderhoud: regelmatig onderhoud is een garantie voor veiligheid

- **De lagers**: voorkom ritten door water, olie of zand, hetgeen de lagers zou kunnen beschadigen. Om de lagers te onderhouden, controleert u regelmatig of de wielen goed draaien door de step om te keren en de wielen met de hand te draaien. Als ze niet draaien, demonteert u ze om hun staat te controleren.
  Draai eerst de wielas los, verwijder de as, maak het wiel los en duw voorzichtig de 2 lagers uit hun behuizing. Als ze beschadigd of geplet zijn, moeten er nieuwe worden aangeschaft. Als er geen beschadiging zichtbaar is, moeten ze geolied worden. Verwijder hiertoe met een stuk keukenrol elk spoor van vet, modder of stof op het lager. Vet ze vervolgens weer in met een zelf-smering spray of laat ze een nacht in staan in olie [draai de lagers meerdere malen in de olie rond en laat ze daarna rusten]. Daarna monteert u de lagers, de assen en de wielen weer terug op de step. Ga op dezelfde manier te werk voor het andere wiel;
- **De banden**: de banden slijten na enige tijd, en kunnen zelfs gaten oplopen op een ruwe oppervlakte, met name het achterwiel waar op zich het remmen uitoefent. Deze moeten regelmatig worden gecontroleerd en zonodig vervangen voor meer veiligheid.
- **Wijzigingen aan het product**: het oorspronkelijke product mag absoluut niet gewijzigd worden, behalve voor wat genoemd wordt in de onderhoudsinstructies.
- **Moeren, assen en andere zelfborgende bevestigingen**: deze moeten eveneens regelmatig worden gecontroleerd. Ze kunnen na een zekere tijd enigszins losdraaien; dan moeten ze weer worden aangehaald. Indien ze hun doelmatigheid hebben verloren dienen ze door nieuwe te worden vervangen.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS is uitgerust met een oplaadbare 3,7V lithium accu aan de onderkant van de voetenplank. Het is een verlichte step met 3 modi: uit, automatisch en aan (van links naar rechts met het achterwiel omhoog gericht). Raadpleeg de pictogrammen onder de kleine zwarte schakelaar. Als je schakelt naar:

- **„Off" (uit) modus**: de verlichting wordt uitgeschakeld.
- **„Auto" (automatisch) modus**: de onderkant van de step knippert alleen wanneer de step over een oneffen ondergrond rijdt. Deze wordt bediend door een trillingssensor die in de module is geïntegreerd; er is geen licht wanneer er geen beweging is om energie te besparen.
- **„Aan" (aan) modus**: de onderkant van de voetenplank brandt continu totdat de verlichting wordt uitgeschakeld of de accu leeg raakt.

De knipperende voetenplank op ULTIMUM LIGHTS activeren

- Draai de step om om de witte module aan de onderkant van de step te zien (afbeelding A).
- Beweeg de kleine zwarte schakelaar om de verlichting in te schakelen.
- Na het selecteren van de „Auto" of „On" modus, druk op de ronde rubberen knop om je gekozen modus te activeren. Druk op de knop om het lichtpatroon te wijzigen.

De ULTIMUM LIGHTS opladen

ULTIMUM LIGHTS is uitgerust met een geïntegreerde oplaadbare accu die door middel van een micro USB-kabel kan worden opgeladen.

1) Draai de step om om de witte module aan de onderkant van de step te zien (afbeelding A).
2) Open de Globber beschermkap om de Micro USB-kabel aan te sluiten (afbeelding B).
3) Als het controlelampje rood brandt, wordt de accu opgeladen; als het lampje groen brandt, is de accu volledig opgeladen Dit duurt ongeveer 2 uur.

De lichtmodule vervangen

1) Draai de step om om de witte module aan de onderkant van de step te zien (afbeelding A).
2) Draai de 4 schroeven rondom de module los.
3) Het gebruiken van een platkopschroevendraaier (niet inbegrepen) kan handig zijn om een spleet tussen de rand van de module en de onderkant van de step te creëren zodat de module eenvoudiger verwijderd kan worden. Vervang de module door een nieuwe.
4) Breng de 4 schroeven opnieuw aan en draai ze stevig vast.

Belangrijke mededelingen voor ULTIMUM LIGHTS

- De geïntegreerde oplaadbare 3,7V lithium accu is niet vervangbaar.
- Een Micro USB-kabel is met dit product meegeleverd.
- Er is geen acculader met de step meegeleverd.
- De accu mag alleen door een volwassene worden opgeladen.
- Controleer de acculader, die voor de step wordt gebruikt, regelmatig op schade aan het snoer, de stekker, de behuizing en andere onderdelen. In geval van waargenomen schade, gebruik ze niet langer totdat de schade is gerepareerd.
- Ontkoppel de step van de lader voordat u het met een vloeistof schoonmaakt.
- WAARSCHUWING: Dit product produceert flitsen die epilepsie kunnen veroorzaken bij overgevoelige personen.
- Dit speelgoed bevat batterijen die niet kunnen worden vervangen.

SPECIFICATIES VAN DE LICHTMODULE	
Accu	Oplaadbare 3,7V lithium. Micro-USB aangedreven.
Oplaadtijd	2 uur (met DC 5V 1A)
Aantal lichtkleuren	3 (rood, groen, blauw)
Aantal lichtpatronen	20

Extra informatie
Voor vragen en verzoeken, neem contact met ons op via:
contact@globber.com

GARANTIE
De fabrikant waarborgt dit product vrij van fabricagedefecten te zijn voor een periode van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Deze beperkte garantie dekt geen normale slijtage, banden, buizen of kabels, of schade, storing of verlies veroorzaakt door een verkeerde montage, onderhoud of opslag.
Deze beperkte garantie is ongeldig als het product ooit:
• werd gebruikt voor een doel verschillend van recreatie of transport;
• op om het even welke manier werd aangepast;
• verhuurd
De fabrikant is niet aansprakelijk voor toevallige of voortvloeiende verlies of schade die op directe of indirecte wijze door het gebruik van dit product werd veroorzaakt.
Globber biedt geen uitgebreide garantie aan. Als u een uitgebreide garantie hebt gekocht, moet de garantie worden gerespecteerd door de winkel waar u het hebt gekocht.
Bewaar uw originele aankoopbewijs samen met deze handleiding voor uw administratie en noteer hieronder het productnaam van uw product.

……..

Reserveonderdelen
Om reserveonderdelen voor dit product te bestellen, bezoek onze website: www.globber.com

Informações a reter
NF-EN-14619:2019
LER AS INSTRUÇÕES FORNECIDAS PELO FABRICANTE, ANTES DA UTILIZAÇÃO. PESO MÁXIMO DO UTILIZADOR: 100 KG
Atenção
- A lambreta é adequada para crianças com idades a partir dos 5 anos. Não se trata de um brinquedo, mas sim de um equipamento desportivo para exercício físico. Não se destina a uma utilização desportiva radical como, por exemplo, em saltos, rampas, etc. Este produto não deve, em caso algum, ser utilizado em parques de skates para uma utilização (manobras, etc.).
- Deve ser utilizado com prudência numa superfície plana, limpa e seca e, se possível, afastado dos outros utilizadores respeitando as normas de segurança rodoviária.
- Verificar as leis locais relativas à utilização de trotinetas e respeitar todas as normas de circulação e sinalização. Mantenha-se afastado dos outros peões ou dos utilizadores na via pública.
- Utilizar de preferência numa estrada plana e limpa, sem cascalho nem óleo no piso. Evitar lombas e grelhas de esgoto, suscetíveis de provocar um acidente.
- Atenção! Recomenda-se a utilização de um equipamento de proteção composto por: proteção de punhos, luvas, joelheiras, capacete e cotoveleiras.
- Atenção! A dobragem e desdobragem da barra em T tem de ser efectuada por um adulto. A trotineta só pode ser usada por crianças quando o ajuste
for efetuado.

Utilização da trotineta
• **Antes e após cada utilização:** Para evitar entalar os dedos, seguir rigorosamente as instruções para dobrar e desdobrar. Certificar-se de que os dispositivos de aperto estão bem encaixados:
- Verificar a altura do sistema de direção, o aperto das porcas, a perpendicularidade do guiador e da roda dianteira.
- Verificar todos os elementos de ligação: o travão, o sistema de bloqueio rápido da coluna de direção e os eixos das rodas devem estar devidamente regulados e não danificados.
- Verificar também o nível de desgaste das rodas.
- Não permitir que a trotineta seja utilizada por mais de uma criança ao mesmo tempo.
- Não use em dias de chuva ou em solo molhado.

• Travagem:
- Existe um dispositivo de abrandamento na parte de trás. Quando necessário, carregar no mesmo para abrandar. Recomenda-se que vá carregando gradualmente, de modo a evitar derrapagens ou perda de estabilidade. O dispositivo de abrandamento, em metal ou alumínio, pode aquecer após várias travagens. Evitar tocar-lhe durante e após a utilização.

Sistema de controlo do ângulo de condução regulável: (consulte a página 3)
Um manípulo regulável, localizado na parte superior da plataforma da scooter, permite-lhe controlar o raio de viragem das rodas frontais. Rode o manípulo no sentido dos ponteiros do relógio para reduzir o ângulo de viragem. Rode o manípulo no sentido contrário aos ponteiros do relógio para aumentar o ângulo de viragem.

Montagem do produto (consulte a página 2-3)
Insira o tubo do guiador (barra em T) no orifício na parte dianteira do quadro, entre as duas rodas dianteiras, enquanto presta atenção à direção de inserção.
Certifique-se de que a bola de mola salta para fora e fixa a barra corretamente no devido lugar, conforme apresentado. ULTIMUM vem com um ajustável barra em T, que pode ser adaptada à altura da criança (6 posições). A bola de mola deverá estar no orifício quando ajustar a altura da barra em T. Certifique-se de que, para a posição mais baixa da barra em T, a bola fica fixada no orifício mais baixo. Desaperte a

braçadeira de libertação rápida barra em T quando ajustar. Aperte a braçadeira de libertação rápida para fixar o barra em T após ajustar.

DOBRAR E DESDOBRAR A TROTINETA EM SEGURANÇA (consulte a página 2)

Dobrar a trotineta para a posição de pé:

Prima o botão no fundo da barra em T e puxe para cima até que gire livremente. Rode a barra em T até que assente horizontalmente. Fixe na respetiva posição pressionando para o orifício até fazer um clique. Agora, está no modo de transporte e pode levá-la consigo.

Desdobrar a trotineta do modo de transporte:

Prima o botão no fundo da barra em T e puxe para cima até que gire livremente. Rode cuidadosamente até que a barra em T assente verticalmente na prancha. Pressione a barra em T até ouvir um clique e certifique-se de que fica bem fixada antes da utilização do produto.

Desmontar a barra em T da prancha:

Prima o botão no fundo da barra em T e puxe para cima até que gire livremente. Rode a barra em T e observe o anel Globber à volta do orifício. Alinhe as 2 cavilhas da barra em T com as ranhuras do anel Globber, de modo a que possam ser puxadas facilmente para fora.

Atenção! Tenha cuidado quando efetuar qualquer trabalho de instalação ou de transformação. Enquanto roda a barra em T, certifique-se de que não há pessoas por perto, pois a barra em T requer um grande ângulo de viragem. Mantenha as crianças a uma distância segura enquanto instala e transforma a trotineta, para evitar lesões acidentais.



Atenção! Existe o risco de lesões devido a apertões! Não insira os dedos na área sombreada indicada.

Durante a utilização:

- De pé sobre a trotineta, com as duas mãos em cada punho, dar ímpulso com um dos pés para fazer andar. Agir com prudência no arranque.
- É obrigatória a utilização de calçado e recomendamos fortemente a utilização de calças e de camisolas de manga comprida, para evitar lesões no caso de quedas.
- A trotineta não tem faróis. Não é adequada para conduzir durante a noite ou sob condições de pouca iluminação

NÃO SE ESQUEÇA DE APERTAR REGULARMENTE TODOS OS PARAFUSOS PARA EIVTAR DESALINHAMENTO OU PERDA DO PARAFUSO.

Manutenção: uma manutenção regular é uma garantia de segurança

- **Os rolamentos**: evitar circular sobre a água, óleo ou areia, pois danifica os rolamentos.Para efetuar a manutenção dos rolamentos, verificar regularmente se as rodas giram corretamente, virando a trotineta e girando as rodas com os dedos. Se as rodas não girarem, é necessário desmontá-las para verificar o seu estado. Em primeiro lugar, desapertar o eixo da roda, retirá-lo e desencaixar a roda. Em segundo lugar, com precaução, empurrar os 2 rolamentos para fora do seu encaixe. Se estiverem gastos ou moídos, deverá comprar uns rolamentos novos. Se não houver quaisquer danos visíveis, então é necessário lubrificá-los. Para isso, retirar com um papel absorvente ou um pano todos os vestígios de óleo, lama ou poeiras existentes nos rolamentos, depois lubrificá-los com um spray lubrificante ou deixá-los embebidos em óleo durante a noite [fazer girar os rolamentos várias vezes no óleo antes de deixá-los repousar]. Depois, voltar a montar os rolamentos e os eixos e, em seguida, as rodas na trotineta. Proceder da mesma forma para a outra roda.
- **As rodas**: as rodas desgastam-se passado algum tempo ou, até mesmo, ficam gretadas quando demasiado utilizadas numa superfície rugosa. Sobretudo a roda traseira, na qual se exerce a travagem. Recomenda-se que sejam verificadas regularmente e substituídas para maior segurança.
- **Modificações ao produto**: não se deve modificar de todo o produto de origem para além do que foi reportado nas presentes instruções relativas à manutenção.

- **Porcas, eixos e outras fixações autoblocantes**: recomenda-se igualmente a sua verificação regular. Estas peças podem, desapertar-se passado algum tempo, pelo que deverão ser apertadas, perder a sua eficácia, pelo que deverão ser substituídas por umas novas.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS inclui uma bateria de lítio recarregável de 3,7 V na base da prancha da trotineta. É uma trotineta com iluminação de 3 modos: desligado, automático e ligado (da esquerda para a direita com a roda traseira virada para a frente). Verifique os pictogramas por baixo do pequeno interruptor preto. Quando seleciona:

- **o modo «Off»**: desliga a função de iluminação.
- **o modo «Auto»**: a base da trotineta apenas ficará iluminada quando se deslocar por caminhos irregulares. Isto deve-se a um sensor de vibrações incorporado no módulo; quando estiver parado, a luz é desligada para economizar energia.
- **o modo «ON»**: a base da prancha está sempre acesa até desligar o modo ou a bateria chegar ao fim.

Como ativar a iluminação da prancha no ULTIMUM LIGHTS

- Vire a trotineta ao contrário para ver o módulo branco na base da trotineta (figura A).
- Desloque o pequeno interruptor preto para ligar a função de iluminação.
- Depois de selecionar o modo «Auto» ou «On», prima o botão de borracha redondo para ativar o modo selecionado; prima o botão para mudar o padrão de luz.

Como carregar o ULTIMUM LIGHTS

ULTIMUM LIGHTS tem uma bateria recarregável incorporada que pode ser carregada com um cabo Micro USB.

1) Vire a trotineta ao contrário para ver o módulo branco na base da trotineta (figura A).
2) Abra a tampa protetora do Globber para inserir o cabo Micro USB (figura B).
3) Se o sinal luminoso for vermelho, isso significa que a bateria está a carregar; quando mudar para verde, isso significa que o carregamento está concluído. Isto demora aproximadamente 2 horas.

Como substituir o módulo de iluminação

1) Vire a trotineta ao contrário para ver o módulo branco na base da trotineta (figura A).
2) Desaperte os 4 parafusos em redor do módulo.
3) Uma chave de parafusos de cabeça chata (não incluída) poderá ser útil para criar um espaço entre as bordas do módulo e a base da trotineta, por forma a remover mais facilmente o módulo. Substitua-o por um novo.
4) Recoloque os 4 parafusos e certifique-se de que os aperta cuidadosamente e com firmeza.

Aviso importante para a ULTIMUM LIGHTS

- A bateria de lítio 3.7V recarregável incluída não é substituível.
- O cabo Micro USB está incluído neste produto.
- O carregador da bateria não é fornecido com a trotineta.
- A bateria só deve ser carregada por adultos.
- Os carregadores da bateria usados com a trotineta devem ser examinados regularmente para verificar se existem danos no cabo, na ficha, na embalagem e noutras peças e, na eventualidade de existir um dano, não devem ser usados até o dano ter sido reparado.
- As trotinetas que forem limpos com líquidos devem ser desligados do carregador antes da limpeza.
- AVISO: este produto produz flashes que podem desencadear epilepsia em pessoas sensíveis.
- Este brinquedo contém pilhas que não são substituíveis.

ESPECIFICAÇÃO DO MÓDULO DE ILUMINAÇÃO	
Tipo de bateria	Recarregável de lítio 3,7 V. Alimentado por Micro USB.
Tempo de carregamento	2 horas (com DC 5V 1A)
N.º de cores da iluminação	3 (vermelho, verde, azul)
N.º de padrões da iluminação	20

Informação adicional

Caso tenha dúvidas, contacte-nos através de: contact@globber.com

GARANTIA

O fabricante garante que este produto não tem defeitos de fabrico durante um período 2 anos a partir da data de compra. Esta garantia limitada não abrange o desgaste normal dos pneus, tubo ou cabos, nem quaisquer danos ou falhas devido a uma montagem, manutenção ou armazenamento inadequados. Esta garantia limitada será anulada se o produto:

- For usado de outro modo para além de recreação ou transporte;
- For modificado de algum modo;
- For alugado.

O fabricante não se responsabiliza por perdas ou danos incidentais ou consequenciais devido a uma utilização direta ou indireta deste produto.

A Globber não oferece uma extensão da garantia. Se adquiriu uma extensão da garantia, esta tem de ser honrada pela loja onde foi adquirida.

Para seu registro guarde o recibo original da venda com este manual e escreva o nome do produto em baixo.

……..

Peças sobresselentes

Para encomendar peças sobresselentes para este produto, visite o nosso website em: www.globber.com

Informacje do zachowania
NF-EN-14619:2019
PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE DOSTARCZONE PRZEZ PRODUCENTA.
MAKSYMALNA WAGA UŻYTKOWNIKA: 100 KG

Ostrzeżenie

- Rower jest przeznaczony dla dzieci powyżej 5-tego roku życia. To urządzenie nie jest zabawką, a artykułem sportowym do ćwiczeń fizycznych. Nie nadaje się do uprawiania sportów ekstremalnych takich, jak skoki, jazda na rampie itd. W żadnym wypadku z produktu nie należy korzystać w skate parkach do jazdy „agresywnej" (akrobacje itp.).
- Należy go używać z zachowaniem ostrożności na płaskich, czystych i suchych nawierzchniach i w miarę możliwości w bezpiecznej odległości od innych użytkowników za zachowaniem zasad bezpieczeństwa na drodze.
- Należy sprawdzić lokalne przepisy dotyczące użytkowania hulajnogi, przestrzegać zasad przepisów drogowych i sygnalizacji. Należy zachować bezpieczną odległość od pieszych lub innych użytkowników na drogach publicznych.
- Zabawkę należy najlepiej używać na płaskiej i czystej drodze bez żwiru i smarów. Unikać używania w miejscach, gdzie znajdują się progi lub kratki ściekowe, które mogą spowodować wypadek.
- Ostrzeżenie! Należy zakładać wyposażenie ochronne obejmujące: ochraniacze na nadgarstki, rękawice, ochraniacze na kolana, kask i ochraniacze na łokcie.
- Ostrzeżenie! Składanie i rozkładanie kierownicy powinno być wykonywane wyłącznie przez osobę dorosłą. Hulajnoga może być używana przez dzieci dopiero po jej wyregulowaniu.
- Nie zezwalać na jazdę na hulajnodze więcej niż jednemu dziecku jednocześnie.
- Nie używaj podczas deszczu lub na wilgotnym podłożu.

Użytkowanie hulajnogi

• **Przed i po każdym użyciu:** aby zapobiec zakleszczeniu palców należy ściśle przestrzegać instrukcji rozkładania i składania. Należy zwracać uwagę, aby elementy blokujące ustawić w prawidłowym położeniu:

- Sprawdzić wysokość ustawienia kierownicy, dokręcenie nakrętek, prostopadłe ustawienie kierownicy względem koła przedniego.
- Sprawdzić wszystkie elementy łączące: hamulce, system blokowania kolumny kierownicy, osie kół muszą być prawidłowo wyregulowane i nieuszkodzone.
- Należy również sprawdzić stopień zużycia kół.

• **Hamulce:**

- Jeden hamulec znajduje się z tyłu, w razie potrzeby należy go nacisnąć z góry, aby zwolnić. Należy go naciskać stopniowo, aby uniknąć poślizgu lub utraty stabilności. Hamulec metalowy lub aluminiowy może nagrzać się po kilku hamowaniach. Należy unikać dotykania go w czasie i po użyciu.

Regulowany system kontroli kątem kierowania: (patrz strona 3)

Pokrętło regulacyjne umieszczony na decku hulajnogi umożliwia kontrolę promieniem skrętu przednich kół. Obróć pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara, by zmniejszyć kąt skrętu. Obróć pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, by zwiększyć kąt skrętu.

Montaż produktu (patrz strona 2-3)

Włożyć kierownicę (w kształcie litery T) w otwór w przedniej części płyty głównej między dwoma kołami przednimi; zwrócić uwagę na kierunek wkładania elementu. Upewnić się, że bolec sprężynowy wyskoczył i zabezpieczył połączenie we właściwej pozycji, tak jak pokazano na rysunku. Hulajnoga ULTIMUM jest wyposażona w regulowaną kierownicę (typu T), którą można ustawić odpowiednio do wzrostu dziecka (6 pozycje). Po wyregulowaniu wysokości kierownicy typu T bolec sprężynowy musi się znaleźć w jednym z otworów. Aby ustawić minimalną wysokość kierownicy typu T, bolec sprężynowy musi się znaleźć w najniższym otworze . Podczas regulacji należy poluzować

zacisk kierownicy (typu T). Po regulacji zacisk kierownicy (typu T) należy ponownie zablokować.

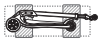
BEZPIECZNE SKŁADANIE I ROZKŁADANIE HULAJNOGI (Patrz strona 2)

Składanie hulajnogi z pozycji pionowej:
Nacisnąć przycisk u dołu kierownicy i pociągnąć kierownicę do góry tak, aż będzie ją można swobodnie przekręcić. Przekręcić kierownicę tak, aby znalazła się w pozycji poziomej. Zablokować ją w takiej pozycji przez wciśnięcie jej w otwór tak, aby dało się słyszeć „kliknięcie". Hulajnoga znajduje się teraz w trybie wózka i można ją teraz przenosić.

Rozkładanie hulajnogi z trybu wózka:
Nacisnąć przycisk u dołu kierownicy i pociągnąć kierownicę do góry tak, aż będzie ją można swobodnie przekręcić. Ostrożnie ją przekręcić, aż kierownica będzie ustawiona na decku w pozycji pionowej. Wcisnąć kierownicę, aż da się słyszeć „kliknięcie". Przed rozpoczęciem użytkowania upewnić się, że kierownica jest pewnie zamocowana.

Demontaż kierownicy z decku:
Nacisnąć przycisk u dołu kierownicy i pociągnąć kierownicę do góry tak, aż będzie ją można swobodnie przekręcić. Przekręcić kierownicę, uważać na pierścień Globber wokół otworu. Dopasować 2 bolce na kierownicy do szczelin w pierścieniu Globber, tak aby można go było łatwo wyciągnąć.

Ostrzeżenie! Podczas prac instalacyjnych i służących przekształceniu hulajnogi należy zachować ostrożność. Podczas wykręcania kierownicy, należy pilnować, aby w pobliżu hulajnogi nie znajdowały się żadne osoby, ponieważ przekręcanie kierownicy wymaga dużo miejsca. Aby uniknąć wypadków, podczas prac instalacyjnych i służących przekształceniu hulajnogi dzieci powinny pozostawać w bezpiecznej odległości od miejsca pracy.



Ostrzeżenie! Ryzyko obrażeń na skutek ściśnięcia!
Nie wkładaj palców do zaznaczonych szarych przestrzeni.

W trakcie użytkowania:
- Stojąc na hulajnodze, z obiema rękoma na uchwytach, należy odepchnąć się jedną z nóg w celu rozpoczęcia jazdy. Na początku należy zachować ostrożność.
- Noszenie butów jest obowiązkowe, zdecydowanie doradzamy też zakładać długie spodnie i koszulki z długim rękawem, aby nie dopuścić do urazów podczas ewentualnego upadku.
- Hulajnoga nie jest wyposażona w światła. Nie zaleca się jej używania w nocy lub w warunkach o ograniczonej widoczności.

PAMIĘTAJ, BY REGULARNIE DOKRĘCAĆ WSZYSTKIE NAKRĘTKI I ŚRUBY, BY UNIKNĄĆ PRZESUNIĘCIA LUB UTRATY ŚRUBY.

Konserwacja/obsługa: regularna konserwacja stanowi gwarancję bezpieczeństwa
- **Łożyska**: unikać jazdy w wodzie, oleju lub piasku, aby zapobiec uszkodzeniu łożysk.Aby utrzymać łożyska w dobrym stanie, należy regularnie sprawdzać, czy koła obracają się prawidłowo, odwracając hulajnogę i obracając koła palcami. Jeżeli koła nie obracają się, należy je wymontować w celu sprawdzenia ich stanu. Należy najpierw odkręcić oś koła, wyjąć oś i zdjąć koło, następnie należy ostrożnie wypchnąć 2 łożyska z ich gniazd. Jeżeli są wyszczerbione lub zanieczyszczone, należy zakupić nowe łożyska. Jeżeli nie ma widocznych uszkodzeń, należy je posmarować olejem. W tym celu należy usunąć za pomocą szmaty ślady smaru, błota lub pyłu z łożyska, następnie nasmarować środkiem w sprayu lub zanurzyć na noc w oleju [obrócić łożyska kilka razy w oleju przed pozostawieniem]. Zamontować łożyska i osie, a następnie koła na hulajnodze. W ten sam sposób postąpić dla każdego koła.

- **Koła**: koła zużywają się po pewnym czasie, a nawet mogą ulec przedziurawieniu w przypadku intensywnego użytkowania na porowatych nawierzchniach. Dotyczy to przede wszystkim koła tylnego, które służy do hamowania. Należy je regularnie sprawdzać i wymieniać, aby zapewnić bezpieczeństwo.
- **Modyfikacje produktu**: nie należy w żadnym wypadku modyfikować oryginalnego produktu z wyjątkiem zaleceń podanych w niniejszej instrukcji, a dotyczących konserwacji.
- **Nakrętki, osie i inne mocowania samoblokujące**: Należy je regularnie sprawdzać. Mogą one, odkręcać się po pewnym czasie i w takim wypadku należy je dokręcić, istnieje ryzyko, że elementy te utracą swoje właściwości i w takim wypadku należy je wymienić na nowe.

ULTIMUM LIGHTS (613)

Hulajnoga ULTIMUM LIGHTS posiada akumulator litowy 3,7 V zamontowany w podstawie decku. Jest to hulajnoga podświetlana, z 3 trybami: wyłączenie, auto oraz włączenie (od lewej do prawej, z tylnym kołem skierowanym do góry). Sprawdź piktogramy pod małym czarnym przełącznikiem. Gdy przełączysz na:

- **Tryb „Off" („Wyłączenie")**: funkcja oświetlenia zostanie wyłączona.
- **Tryb „Auto"**: podstawa hulajnogi będzie migać, ale tylko wtedy, gdy hulajnoga będzie jechać po nierównej nawierzchni. Funkcja ta jest sterowana czujnikiem drgań wbudowanym w moduł; gdy hulajnoga nie porusza się, oświetlenie będzie wyłączone, aby oszczędzać energię.
- **Tryb „ON" („Włączenie")**: podstawa decku będzie cały czas świecić, aż zostanie wyłączona lub rozładuje się akumulator.»

Jak włączyć migający deck w hulajnodze ULTIMUM LIGHTS

- Odwróć hulajnogę do góry nogami i odszukaj biały moduł w podstawie hulajnogi (schemat A).
- Aby włączyć funkcję oświetlenia, przestaw mały czarny przełącznik.
- Po wybraniu trybu „Auto" lub „On" („Włączenie"), naciśnij okrągły gumowy przycisk, aby aktywować wybrany tryb; naciśnij przycisk, aby zmienić wzór światła.

Jak ładować hulajnogę ULTIMUM LIGHTS

Hulajnoga ULTIMUM LIGHTS posiada wbudowany akumulator, który można ładować przez kabel Micro USB.

1) Odwróć hulajnogę do góry nogami i odszukaj biały moduł w podstawie hulajnogi (schemat A).
2) Otwórz pokrywę zabezpieczającą Globber i włóż kabelek Micro USB (schemat B).
3) Gdy kontrolka sygnałowa świeci się na czerwono, trwa ładowanie akumulatora; gdy zmieni kolor na zielony, oznacza to, że ładowanie dobiegło końca. Zajmuje to około 2 godzin.

Jak wymienić moduł oświetleniowy

1) Odwróć hulajnogę do góry nogami i odszukaj biały moduł w podstawie hulajnogi (schemat A).
2) Odkręć 4 śruby wokół modułu.
3) Aby łatwiej wyjąć moduł, może się przydać śrubokręt płaski (nie należy do zestawu), pomocny w zrobieniu odstępu między krawędziami modułu a podstawą hulajnogi. Wymień go na nowy.
4) Włóż z powrotem 4 śruby i dokręć je ostrożnie, ale mocno.

Ważna informacja dla ULTIMUM LIGHTS

- wbudowana litowa bateria 3,7V nie może być wymieniona.
- kabel micro USB jest dołączony do produktu.
- ładowarka do baterii nie jest dołączona do hulajnodze.
- bateria może być ładowana tylko przez osoby dorosłe.
- Należy regularnie sprawdzać, czy w ładowarkach do baterii używanych z hulajnodze nie ma uszkodzonego kabla, wtyczki, obudowy lub innych części. W przypadku uszkodzenia nie należy ich używać dopóki nie zostaną one naprawione.
- Hulajnogi, które mogą być czyszczone płynami, powinny być odłączone od ładowarki przed czyszczeniem.
- OSTRZEŻENIE: Produkt to wytwarza błyski, które mogą wyzwolić epilepsję u uczulonych osób.
- Zabawka zawiera baterie, których nie można wymienić.

SPECYFIKACJA MODUŁU OŚWIETLENIOWEGO	
Akumulator	Akumulator litowy 3,7 V. Zasilany przez złącze Micro-USB.
Czas ładowania	2 godz. (prądem stałym 5 V 1 A)
Liczba kolorów światła	3 (czerwony, zielony, niebieski)
Liczba wzorów światła	20

Dodatkowe informacje

W razie pytań lub wątpliwości skontaktuj się z nami:
contact@globber.com

GWARANCJA

Producent gwarantuje, że produkt jest wolny od jakichkolwiek wad produkcyjnych 2 lata od daty zakupu. Ta ograniczona gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia, opon, rur lub przewodów lub jakichkolwiek uszkodzeń, awarii lub strat spowodowanych niewłaściwym montażem, konserwacją lub przechowywaniem.

Ta ograniczona gwarancja stanie się nieważna, gdy produkt

- jest użyty w sposób inny niż do rozrywki lub transportu;
- jest zmieniony w jakikolwiek sposób;
- jest wypożyczony

Producent nie ponosi odpowiedzialności z tytułu strat ubocznych lub następczych lub uszkodzeń wynikających bezpośrednio lub pośrednio z używania produktu.

Globber nie proponuje przedłużonej gwarancji. Jeśli zakupiłeś przedłużoną gwarancję, będzie ona uznana przez sklep, w którym została zakupiona.

Zachowaj oryginalny paragon zakupu z niniejszą instrukcją i wpisz poniżej nazwa produktu.

……..

Części zamienne

Aby zamówić części zamienne do produktu, przejdź do strony internetowej www.globber.com

Oplysningerne skal gemmes
NF-EN-14619:2019
LÆS PRODUCENTENS ANVISNINGER, INDEN DU BRUGER APPARATET.
BRUGERENS MAKSIMALE VÆGT: 100 KG
Advarsel
- Løbehjulet er egnet til børn fra 5 år og op. Det er ikke legetøj, men sportsudstyr til fysisk træning. Det er ikke egnet til brug til ekstrem sport, som for eksempel spring, ollies osv. Dette produkt må under ingen omstændigheder anvendes i en skatepark til "aggressiv" brug (figurløb osv...).
- Skal bruges med omtanke på en plan, ren og tør overflade og om muligt med afstand til andre brugere i overensstemmelse med trafiksikkerhedslovgivningen.
- Kontroller lokal lovgivning om brug af løbehjul, overhold alle færdsels- og signaleringsregler. Hold afstand til fodgængere eller brugere på offentlige veje.
- Skal fortrinsvis bruges på en plan og ren overflade uden småsten eller fedt på underlaget. Undgå ujævnheder og kloakriste, der kan fremkalde uheld.
- Advarsel! Du bør bære personligt beskyttelsesudstyr, som består af: håndledsbeskyttere, handsker, knæbeskyttere, hjelm og albuebeskyttere.
- Advarsel! Foldning og udfoldning af styret foretages af en voksen. Et barn må først benytte løbehjulet, når justeringen er udført.
- Tillad ikke mere end ét barn at stå op på løbehjulet samtidigt.
- Må ikke bruges på våde dage eller våde overflader.

BRUG AF LØBEHJULET
• **Før og efter brug:** Anvisningerne for udfoldning og sammenfoldning skal følges meget nøje for at undgå at få fingrene i klemme. Sørg for at låsemekanismen er koblet godt ind:
- Kontroller retningssystemets højde, møtrikkernes stramning samt styrets og forhjulets lodrette stilling.
- Kontroller alle forbindelsesled: bremsen, systemet til hurtig blokering af retningskolonnen og hjulakserne skal være korrekt indstillet og må ikke være beskadiget.
- Kontroller også slitage på hjulene.
• **Bremsning:**
- Der sidder en bremse bagpå. Når det er nødvendigt, trykkes den ned for at sænke farten. Du skal trykke gradvist for at undgå at skride eller miste stabilitet. Bremseskiven i metal eller aluminium kan blive varm efter mange bremsninger. Undgå at røre den under og efter brug.

Justerbart vinkel styringssystem: (se side 3)
En justerbar knap øverst på løbehjulets fodplade gør det muligt at ændre forhjulets drejningsradius. Drej knappen med uret for at mindske drejningsradiussen. Drej knappen mod uret for at øge drejningsradiusen.
Montering af produktet (se side 2-3)
Sæt styret (T-barren) ned i hullet på forgaflen mellem de to forhjul, mens der tages hensyn til indføringsretningen. Sørg for at den fjederbelastede kugle springer ud og låser barren ordentligt fast, som vist. Din ULTIMUM leveres med et justerbart T-barre, der kan tilpasses barnets højde (6 indstillinger). Den fjederbelastede kugle skal sidde i hullet når T-barrens højde justeres. Sørg for, at kuglen sidder i det nederste hul, når T-barren står i den laveste indstilling. Løsn T-barrens quick-release klampe under justeringen. Luk quick-release klampen for at fastlåse T-barren efter justeringen.

FOLD OG RET LØBEHJULET SIKKERT UD (se side 2)

Fold løbehjulet ud fra stående tilstand:
Tryk på knappen nederst på styret, og træk det opad, indtil det kan dreje frit. Drej styret, indtil det ligger vandret. Lås det fast ved at skubbe det ind i hullet, indtil det «klikker» på plads. Det er nu i trækvognstilstand og kan bæres rundt.

Fold scooteren ud fra trækvognstilstand:

Tryk på knappen nederst på styret, og træk det opad, indtil det kan dreje frit. Vend det forsigtigt, indtil styret står lodret på bundpladen. Tryk på styret, indtil du hører et klik; sørg for, at styret er forsvarligt låst, før der leges.

Skil styret fra bundpladen:

Tryk på knappen nederst på styret, og træk det opad, indtil det kan dreje frit. Drej styret, og find Globber-ringen omkring hullet. Flugt de 2 tappe på styret med hakkene i Globber-ringen, så det nemt kan trækkes ud.

Advarsel! Vær forsigtig, når du samler og laver ændringer. Når du drejer styret, skal du sørge for, at der ikke står nogen lige ved siden af dig, da drejning af styret kræver en stor vinkel. Hold børn på sikker afstand, mens du samler og ændrer løbehjulet, for at undgå utilsigtede kvæstelser.



Advarsel! Risiko for tilskadekomst ved klemning!
Stik ikke fingrene ind i det skraverede areal.

Under brug:

- Når du står på løbehjulet, skal du have de to hænder på hvert håndtag, og du skal skubbe med en af dine fødder for at komme frem. Kør forsigtigt i starten.
- Det er påkrævet at have sko på. Vi anbefaler også, at du har bukser og en langærmet trøje på for at undgå skader, hvis du falder.
- Scooteren har ingen forlygter. Den er ikke egnet til brug efter mørkets frembrud, eller når sigtbarheden er dårlig.

HUSK AT STRAMME ALLE MØTRIKKER OG SKRUER REGELMÆSSIGT FOR AT UNDGÅ FORSKYDNINGER OG AT SKRUEN FALDER UD.

Vedligeholdelse: regelmæssig vedligeholdelse er en garanti for sikkerheden

- **Kuglelejer**: undgå at køre i vand, olie eller sand. Det kan skade dine kuglelejer.For at vedligeholde dine kuglelejer skal du jævnligt kontrollere, at hjulene drejer korrekt om ved at køre scooteren tilbage og ved at skubbe hjulene med fingrene. Hvis hjulene ikke drejer, skal de afmonteres for at kontrollere deres tilstand. Skru hjulaksen løs, fjern aksen og tag hjulene af. Du skal derefter forsigtigt skubbe de to kuglelejer ud af deres leje. Hvis de er skårede eller klemte, skal du købe nogle nye. Hvis der ikke er synlige skader, skal de smøres. For at gøre dette skal alle spor af fedt, snavs og støv fjernes fra kuglelejerne med en klud. Derefter smøres de med en selvfedtende spray eller ved at lade dem ligge i olie natten over [vend kuglelejerne flere gange i olien, inden du lader dem ligge]. Monter derefter kuglelejer og akser igen og dernæst hjulene på løbehjulet. Gør det samme med det andet hjul.
- **Hjulene** : hjulene slides efter et stykke tid, dvs. at de gennembrydes, når de bruges for meget på en ru overflade. Særligt baghjulet, som bruges til at bremse. De skal kontrolleres jævnligt og udskiftes af hensyn til større sikkerhed.
- **Ændringer af produktet** : Man må under ingen omstændigheder ændre det oprindelige produkt ud over det, der er oplyst i denne brugsanvisning om vedligeholdelse.
- **Møtrikker, akser og andre selvblokerende fastgørelser**: De skal ligeledes kontrolleres jævnligt. De kan, enten løsnes efter et stykke tid. I dette tilfælde skal de strammes igen, miste deres virkeevne, i dette tilfælde skal de udskiftes med nye.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS har med et genopladeligt 3,7 V litium-batteri og sidder på bunden af scooterdækket. Det er til at oplyse en scooter, og har 3 indstillinger: Slukket, Auto og Tændt (fra venstre mod højre med baghjulet pegende opad). Se piktogrammerne under den lille sorte kontakt Når du skifter til:

- **«Sluk»**: Slukker lysfunktionen.
- **«Auto»**: Scooterdækket blinker kun, når scooteren kører på ujævne overflader. Lyset styres af en vibrationssensor, der er indbygget i modulet; Lyset lyser ikke, når scooteren ikke er i bevægelse, for at spare på strømmen.
- **«Tænd»**: Bundet på dækket lyser konstant, indtil du slukker for lyset eller slukker for batteriet.

Sådan tændes det blinkende dæk på ULTIMUM LIGHTS

- Vip scooteren over, for at se det hvide modul på bunden af scooteren (diagram A).
- Flyt den lille sorte kontakt, for at tænde lyset.
- Når du har valgt «Auto» eller «Tænd», skal du trykke på den runde gummiknap for at aktivere den valgte funktion. Tryk på knappen for at ændre lysmønsteret.

Sådan oplades ULTIMUM LIGHTS

ULTIMUM LIGHTS har et indbygget genopladeligt batteri, der kan oplades med et Micro USB-kabel.

1) Vip scooteren over, for at se det hvide modul på bunden af scooteren (diagram A).
2) Åbn beskyttelsesdækslet for at indsætte Micro USB-kablet (diagram B).
3) Når signallyset er rødt, oplades batteriet. Når det skifter til grønt, er batteriet ladet op. Dette tager cirka 2 timer.

Sådan skiftes lysmodulet

1) Vip scooteren over, for at se det hvide modul på bunden af scooteren (diagram A).
2) Skru de 4 skruer rundt om modulet ud.
3) Det kan være praktisk at bruge en flad skruetrækker (medfølger ikke) til at lave et mellemrum mellem modulkanterne og scooterdækket, så modulet lettere kan tages af. Udskift det med det nye.
4) Skru de 4 skruer i igen, og sørg for at stramme dem forsigtigt og ordentligt.

Vigtig bemærkning til din ULTIMUM LIGHTS

- Det indbyggede genopladelige 3,7 V litium-batteri kan ikke skiftes.
- Der følger et micro-USB-kabel med dette produkt.
- Der følger ikke en batterioplader med dette løbehjulet.
- Batteriet må kun oplades af voksne.
- Batterioplader, der bruges med dette løbehjulet, skal regelmæssigt ses efter for skader på ledningen, stikket, kabinettet og de andre dele. Hvis det beskadiges, må det ikke bruges, før skaden er repareret.
- løbehjulet, der kan rengøres med væsker, skal afbrydes fra opladeren inden rengøring.
- ADVARSEL: Dette apparat blinker, hvilket kan give følsomme personer epileptiske anfald.
- Dette legetøj indeholder batterier, der ikke kan udskiftes.

SPECIFIKATIONER FOR LYSMODULET	
Batteri	3,7 V genopladeligt litium-batteri. Strømforsynet via Mircro-USB.
Opladningstid	2 timer (med DC 5 V, 1 A)
Antal lysfarver	3 (rød, grøn og blå)
Antal lysmønstre	20

Yderligere oplysninger
For spørgsmål og forespørgsler kontakt os venligst på:
contact@globber.com

GARANTI
Fabrikanten garanterer, at dette produkt er uden fabrikationsfejl i en periode på 2 år fra købsdatoen. Denne begrænsede garanti dækker ikke almindeligt slid, dæk, rør eller kabler eller eventuelle skader, fejl eller tab, der skyldes ukorrekt samling, vedligeholdelse eller opbevaring.
Denne begrænsede garanti vil være ugyldig, hvis produktet nogensinde
• bruges til andet end fritid eller transport
• modificeres på nogen som helst måde
• udlejes
Fabrikanten er ikke ansvarlig for direkte eller indirekte tab eller skader, der direkte eller indirekte er forbundet med brugen af dette produkt.
Globber giver ikke udvidet garanti. Hvis du har tilkøbt en udvidet garanti, skal den indfris af butikken, hvor den er købt.
Med henblik på dokumentation: Gem din originale kvittering sammen med vejledningen, og skriv produktnavn nedenfor.

……..

Reservedele
Reservedele til denne vare bestilles ved at besøge vores hjemmeside www.globber.com

KÄYTTÖOPASSäilytä nämä ohjeet
NF-EN-14619:2019
LUE VALMISTAJAN TOIMITTAMAT OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ.
KÄYTTÄJÄN ENIMMÄISPAINO: 100 KG
Varoituksia

- Potkulauta soveltuu 5-vuotiaille ja sitä vanhemmille. Se ei ole lelu vaan fyysisen kunnon kohentamiseen tarkoitettu urheiluväline, eikä sitä ole tarkoitettu extreme-lajeihin, kuten hyppyihin, mäenlaskuun, ollie-temppuihin tms. Tuotetta ei saa missään tapauksessa käyttää rullalautailupuistoissa aggressiivisiin temppuihin (kuvioihin ym.).
- Käytä varoen ainoastaan puhtaalla ja tasaisella pinnalla, mahdollisuuksien mukaan kaukana muista tienkäyttäjistä, ja noudata liikenneturvallisuusmääräyksiä.
- Tarkista paikalliset potkulaudan käyttöä koskevat lait ja noudata kaikkia liikennesääntöjä, -merkkejä ja -valoja. Pysyttele kaukana muista jalankulkijoista ja tienkäyttäjistä yleisellä tiellä.
- Käytä mieluiten tasaisella ja puhtaalla tieosuudella, jolla ei ole soraa eikä rasvaa. Vältä kuoppia ja viemärien kansia ja ristikoita, jotka voivat aiheuttaa onnettomuuksia.
- Varoitus! Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita: rannesuojia, suojakäsineitä, polvisuojia, kypärää ja kyynärsuojia.
- Varoitus! Aikuisen tulee taittaa T-tanko kokoon ja avata se. Lapset saavat käyttää potkulautaa vasta, kun säädöt on tehty.
- Älä anna useamman kuin yhden lapsen nousta potkulaudalle kerrallaan.
- Älä käytä sateisina päivinä tai märällä alustalla.

Potkulaudan käyttö

- **Ennen käyttöä ja sen jälkeen:** Jotta sormet eivät jää puristuksiin, on noudatettava tarkasti avaus- ja kokoontaitto-ohjeita. Varmista, että lukitukset ovat kunnolla kiinni:
- Tarkista ohjausjärjestelmän korkeus, mutterien kiristys sekä ohjaustangon ja etupyörän kohtisuoruus.
- Tarkista kaikki liitososat: jarru ja ohjauspylvään pikalukitusjärjestelmä sekä pyörien akselit, joiden on oltava oikein kohdistettu ja vahingoittumattomat.
- Tarkista myös renkaiden kulumisaste.

- **Jarrutus:**
- Laudan takana on hidastin, jota painamalla vauhti hidastuu. Paina sitä vähitellen, ettei lauta rupea liukumaan tai ettei tasapainosi horju. Metallista tai alumiinista valmistettu hidastin voi kuumentua toistuvasta käytöstä. Älä koske siihen käytön aikana ja jälkeen.

Säädettävän ohjauskulman ohjausjärjestelmä: (katso sivu 3)
Potkulaudan tason päällä sijaitsevalla säätönupilla voit säätää etupyörien kääntösädettä. Kääntämällä nuppia myötäpäivään kääntökulma pienenee. Kääntämällä nuppia vastapäivään kääntökulma suurenee.

Tuotteen asentaminen (katso sivu 2-3)
Työnnä kahvatangon (T-tangon) putki päälaudan edessä, kahden etupyörän
välissä olevaan reikään ja kiinnitä huomiota työntösuuntaan.
Varmista, että jousikuulat pomppaavat ulos ja lukitsevat tangon paikoilleen
kuten kuvassa.
ULTIMUM on varustettu säädettävällä T-tanko, joka voidaan mukauttaa lapsen pituuteen (6 vaihtoehtoa). Jousikuulan pitää olla reiässä, kun T-tangon korkeutta säädetään.
Varmista, että T-tangon matalimmassa asennossa kuula lukittuu alimpaan reikään. Löysää pikavapautuskiinnike T-tangon kahvasta, kun säädät tuotetta. Kiristä pikavapautuskiinnike T-tangon kiinnittämiseksi säätämisen jälkeen.

POTKULAUDAN TURVALLINEN TAITTAMINEN JA AVAAMINEN (katso sivu 2)

Taita potkulauta kokoon pystyasennosta:
Paina T-tangon pohjassa olevaa painiketta ja vedä tankoa ylöspäin, kunnes se kääntyy vapaasti. Käännä T-tanko vaakasuoraan asentoon.

Lukitse se paikoilleen työntämällä sitä reikään, kunnes kuulet naksahduksen. Nyt sitä voi vetää perässä tai kantaa.

Avaa potkulauta taitetusta asennosta:

Paina T-tangon pohjassa olevaa painiketta ja vedä tankoa ylöspäin, kunnes se kääntyy vapaasti. Käännä sitä varovasti, kunnes T-tanko on pystysuorassa asennossa. Paina T-tankoa, kunnes kuulet naksahduksen. Varmista ennen leikkimistä, että T-tanko on kunnolla kiinni.

T-tangon irrottaminen laudasta:

Paina T-tangon pohjassa olevaa painiketta ja vedä tankoa ylöspäin, kunnes se kääntyy vapaasti. Käännä T-tankoa ja katso Globber-rengasta reiän ympärillä. Kohdista 2 T-tangon tappia Globber-renkaan koloihin siten, että tanko voidaan vetää irti helposti.

Varoitus! Ole varovainen asentaessasi tai muuntaessasi tuotetta. Varmista, ettei potkulaudan lähellä ole muita henkilöitä, kun käännät T-tankoa. T-tanko vaatii ison kääntökulman. Pidä lapset turvallisella etäisyydellä asentaessasi ja muuntaessasi potkulautaa tahattomien vammojen välttämiseksi.



Varoitus! Vaara saada vammoja puristumisen takia! Älä liu'uta sormea ohessa merkitylle viivoitetulle alueelle.

Käytön aikana:

- Nouse seisomaan potkulaudalle kumpikin käsi kädensijoilla ja potkaise toisella jalalla vauhtia, niin lähdet eteenpäin. Liiku aluksi varoen.
- Kenkien käyttö on pakollista. Suosittelemme ankarasti käyttämään housuja ja pitkähihaista paitaa, jotta vältät kaatumisesta johtuvat loukkaantumiset.
- Potkulaudassa ei ole valoja. Sitä ei pidä käyttää yöllä eikä näkyvyyden ollessa rajallinen.

MUISTA KIRISTÄÄ KAIKKI PULTIT JA RUUVIT SÄÄNNÖLLISESTI SUUNTAUSVIRHEIDEN TAI RUUVIEN IRTOAMISEN ESTÄMISEKSI.

Huolto: säännöllinen huolto takaa turvallisuuden

- **Laakerit** : älä aja vedessä, öljyssä äläkä hiekassa, sillä ne vahingoittavat laakereita.Huolla laakereita tarkistamalla säännöllisesti, että pyörät pyörivät asianmukaisesti. Käännä skootteri ylösalaisin ja pyöritä pyöriä sormin. Jolleivät pyörät pyöri, ne on irrotettava kunnon tarkistamista varten. Löysää ensin pyörän akseli, irrota akseli ja vapauta pyörä. Työnnä sen jälkeen 2 laakeria varovasti ulos pesästään. Jos niissä on säröjä tai litistymiä, osta uudet. Jollei niissä näy mitään vikaa, ne on öljyttävä. Poista talouspaperilla tai pyyhkeellä kaikki rasva-, loka- ja pölyjäämät laakerista ja rasva ne joko käyttämällä voiteluainesuihketta tai upottamalla ne yöksi öljykylpyyn [pyöritä laakereita useita kertoja öljyssä, ennen kuin jätät ne öljyyn]. Asenna laakerit ja akselit tämän jälkeen takaisin, ja asenna pyörät potkulautaan. Tee samoin toiselle pyörälle.
- **Pyörät**: pyörät kuluvat ajan mittaan, ja niihin voi tulla reikiä, jos niitä käytetään karhealla pinnalla. Erityisesti takapyörä kuluu jarrutettaessa. Tarkista ne säännöllisesti ja vaihda ne turvallisuutesi vuoksi.
- **Tuotteen muutokset**: Alkuperäistä tuotetta ei saa missään tapauksessa muuttaa sen alkuperäisestä kunnosta, joka on kuvattu näissä huolto-ohjeissa.
- **Mutterit, akselit ja muut itsestään lukittuvat kiinnikkeet**: Tarkista nämä säännöllisesti. Ne voivat nimittäin, löystyä ajan mittaan, jolloin ne on kiristettävä, tai kulua, jolloin ne on vaihdettava uusiin.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS on varustettu 3,7 V: n ladattavalla litiumakulla, joka sijaitsee potkulaudan pohjassa. Potkulaudassa on valot, joissa on 3 tilaa: pois päältä, automaattinen ja päällä (vasemmalta oikealle takapyörä ylöspäin). Tarkista kuvakkeet pienten mustien kytkinten alla. Kun kytket:

- **”Pois päältä”-tila**: kytkee valotoiminnon pois päältä.
- **”Automaattinen”-tila**: potkulaudan lautaosa vilkkuu vain, kun potkulaudalla ajetaan epätasaisessa maastossa. Tätä ohjaa tärinäanturi sisäänrakennetussa moduulissa. Energian säästämisen takia valo ei pala, jos potkulauta ei ole liikkeessä.
- **”Päällä”-tila**: potkulaudan lautaosassa palaa valo koko ajan, ellet kytke sitä pois päältä tai akku tyhjene.

ULTIMUM LIGHTS -potkulaudan vilkkuvan laudan aktivointi

- Käännä potkulauta ylösalaisin, pohjasta löytyy valkoinen moduuli (kuva A).
- Kytke valotoiminto päälle siirtämällä pientä mustaa kytkintä.
- Kun olet valinnut tilaksi ”Automaattinen” tai ”Päällä”, aktivoi valitsemasi tila painamalla pyöreää kumipainiketta. Vaihda valokuvio painamalla painiketta.

ULTIMUM LIGHTS -potkulaudan lataaminen

ULTIMUM LIGHTS -potkulaudassa on sisäänrakennettu akku, joka voidaan ladata Micro-USB-kaapelin avulla.

1) Käännä potkulauta ylösalaisin, pohjasta löytyy valkoinen moduuli (kuva A).
2) Avaa Globber-suojakansi ja yhdistä Micro-USB-kaapeli (kuva B).
3) Kun merkkivalo on punainen, akkua ladataan. Kun se muuttuu vihreäksi, lataus on valmis. Tämä kestää noin 2 tuntia.

Valomoduulin vaihtaminen

1) Käännä potkulauta ylösalaisin, pohjasta löytyy valkoinen moduuli (kuva A).
2) Irrota 4 ruuvia moduulin ympäriltä.
3) Lattapääruuvitaltasta (ei sisälly pakkaukseen) voi olla hyötyä, jotta saat välin moduulin reunojen ja potkulaudan välille, jolloin moduulin irrottaminen on helpompaa. Vaihda tilalle uusi moduuli.
4) Kiinnitä 4 ruuvia takaisin ja kiristä ne huolellisesti tiukalle.

Tärkeä huomautus ULTIMUM LIGHTS -tuotteesta

- Sisällä olevaa ladattavaa 3,7 V:n litiumakkua ei voi vaihtaa.
- Tuotteen mukana ei tule micro-USB-kaapelia.
- Akkulaturia ei tule potkulauta mukana.
- Vain aikuiset saavat ladata akun. potkulauta kanssa käytettävät akkulaturit on tarkastettava säännöllisesti, jotta johdossa, pistokkeessa, kotelossa tai muissa osissa ei ole vaurioita. Mikäli vaurioita on, akkulaturia ei saa käyttää ennen kuin ne on korjattu.
- Potkulaudan, jotka puhdistetaan nesteillä, tulee irrottaa laturista ennen puhdistamista.
- VAROITUS: Tämä tuote tuottaa välähdyksiä, jotka voivat laukaista epilepsian herkillä henkilöillä.
- Tämä tuote sisältää paristot, joita ei voi vaihtaa.

VALOMODUULIN TEKNISET TIEDOT	
Akku	3,7 V ladattava litiumakku. Micro-USB-virransyöttö.
Latausaika	2 tuntia (DC 5 V 1 A)
Valojen värien määrä	3 (punainen, vihreä, sininen)
Valokuvioiden määrä	20

Lisätiedot
Jos sinulla on kysymyksiä tai muita asioita, ota yhteyttä osoitteella: contact@globber.com

TAKUU
Valmistaja antaa tälle tuotteelle valmistusvikoja koskevan takuun 2 vuoden ajaksi ostopäivästä. Tämä rajoitettu takuu ei kata normaalia kulumista, renkaita, putkia tai kaapeleita tai virheellisen kokoamisen, huollon tai säilytyksen aiheuttamia vaurioita tai menetyksiä.
Rajoitettu takuu mitätöityy, jos tuotetta on
• käytetty muuhun tarkoitukseen kuin virkistykseen ja kulkemiseen;
• muutettu jollain tavalla;
• vuokrattu
Valmistaja ei ole vastuussa tahattomista tai seuraamuksellisista menetyksistä tai vaurioista, jotka johtuvat suoraan tai välillisesti tämän tuotteen käytöstä.
Globber ei tarjoa laajennettua takuuta. Jos olet ostanut laajennetun takuun, sen antaa paikka, josta takuun ostit.
Säilytä alkuperäinen ostokuitti sekä tämä käyttöopas ja kirjoita tuotteen nimi tähän alle.

……..

Varaosat
Voit tilata varaosia tuotteeseen käymällä verkkosivustolla www.globber.com

ANVÄNDARMANUALSpara informationen
NF-EN-14619:2019
LÄS ANVISNINGARNA FRÅN TILLVERKAREN INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN.
ANVÄNDARENS MAXVIKT: 100 KG

Varning
- Sparkcykeln är lämplig från fem år och uppåt. Det är ingen leksak, utan ett träningsredskap. Den är inte avsedd för extrema övningar såsom hopp, ramper, mm. Under inga förhållanden får den användas för «aggressiv» körning i skateparker (figurer och liknande).
- Används med försiktighet på jämna, rena och torra underlag och om möjligt på avstånd från andra trafikanter och med respekt för trafikregler och trafiksäkerhet.
- Ta reda på lokala bestämmelser för användning av sparkcykel, följ alla trafikregler, trafikljus och vägmärken. Håll avstånd till fotgängare och andra trafikanter på allmänna platser.
- Används helst på jämnt och rent underlag utan grus eller hala föroreningar. Undvik gupp och avloppsgaller som kan orsaka en olycka.
- Varning! Det är lämpligt att bära skyddsutrustning bestående av: handledsskydd, handskar, knäskydd, hjälm och armbågsskydd.
- Varning! T-stången får endast fällas ihop/upp av en vuxen. Sparkcykeln får endast användas av barn när justeringen är slutförd.
- Tillåt inte fler än ett barn att använda sparkcykeln på samma gång.
- Använd inte produkten när det är blött ute eller marken är blöt.

Användning av sparkcykeln
- **Före och efter varje användning:** För att undvika att klämma fingrarna följ noga instruktionerna för utvikning och hopvikning. Se till att låsanordningarna är korrekt inställda:
- Kontrollera att styret har rätt höjd, att alla muttrar är åtdragna, att styret och framhjulet är rätt riktade.
- Kontrollera alla monteringspunkter: bromsen, styrstångens snabblåsningssystem, hjulaxlarna måste vara rätt justerade och oskadda.
- Kontrollera även om hjulen är slitna.

• Bromsning:
- Det finns en broms baktill. Tryck på den när du behöver sänka farten. Tryck försiktigt och i etapper, så att du inte slirar eller tappar balansen. En broms av metall eller aluminium kan bli varm efter många inbromsningar. Rör inte vid den under och efter användningen. Åk inte barfota och ha helst långbyxor, långärmad skjorta eller tröja så att du inte skrapar dig om du kör omkull.

Kontrollsystem med justerbar styrvinkel (se sida 3)
Ett justerbart vred på ovansidan av sparkcykelns sparkbräda låter dig styra framhjulets svängradius. Rotera vredet medurs för att minska svängradiusen. Rotera vredet moturs för att öka svängradiusen.

Montering av produkten (se sidan 2-3)
För in styret (T-stången) i hålet på framsidan av sparkbrädan, mellan de två framhjulen medan uppmärksamhet ägnas åt monteringsriktningen.
Se till att den fjäderbelastade kulan är på plats och låser stången korrekt enligt bilden.
ULTIMUM levereras med ett justerbart T-stång som kan anpassas efter barnets längd (6 lägen). Den fjäderbelastade kulan måste vara i hålet vid justering av T-stångens höjd.
Se till att T-stångens lägsta position är låst på plats i det lägsta hålet.
Lossa på klämman för frigöring av T-stången vid justeringen. Kläm fast klämman för snabbfrigöringen för att fixera T-stången efter justeringen.

FÄLLA IHOP/UPP SPARKCYKELN PÅ ETT SÄKERT SÄTT (se sida 2)

Fälla upp sparkcykeln i stående läge:
Tryck på knappen på undersidan av T-stången och dra upp den tills den enkelt kan vridas. Vrid på T-stången tills den ligger horisontellt. Lås den på plats genom att trycka in den i hålet tills den klickar på plats. Den är nu i transportläget och kan bäras runt.

Fälla upp sparkcykeln från transportläget:

Tryck på knappen på undersidan av T-stången och dra upp den tills den enkelt kan vridas. Vrid den försiktigt tills T-stången står vertikalt på sparkbrädan. Tryck in T-stången tills du hör ett klick och se till att T-stången är ordentligt fastlåst före produkten används.

Ta bort T-stången från sparkbrädan:

Tryck på knappen på undersidan av T-stången och dra upp den tills den enkelt kan vridas. Vrid på T-stången och observera Globberringen runt hålet. Rikta in de 2 stiften på T-stången med uttagen på Globberringen, så att den enkelt kan dras ut.

Varning! Var försiktig när du utför någon installation eller förändring. Se till att det inte finns någon person i närheten när du vrider T-stången eftersom T-stången kräver en stor vridningsvinkel. Håll barn på ett säkert avstånd vid installation och förändring av sparkcykeln för att undvika oavsiktliga personskador.



Varning! Risk för klämningsskada!
Stick inte in fingrarna i det skuggade området på bilden.

Under användningen:

- Stå på sparkcykeln med båda händerna på styret, skjut på med en fot för att göra fart. Var försiktig i början.
- Skor måste användas och vi rekommenderar starkt att byxor och långärmade tröjor används för att undvika personskador om du faller.
- Sparkcykeln är inte utrustad med några strålkastare och är därför inte lämplig för användning nattetid eller under begränsade siktförhållanden.

GLÖM INTE BORT ATT REGELBUNDET DRA ÅT ALLA BULTAR OCH SKRUVAR FÖR ATT UNDVIKA FELAKTIG INRIKTNING OCH TAPPADE SKRUVAR.

Underhåll: regelbundet underhåll är en säkerhetsgaranti

- **Kullagren**: Undvik att köra i vatten, olja eller sand. Det förstör kullagren.Kontrollera regelbundet kullagren genom att vända sparkcykeln uppochner och snurra på hjulen med fingrarna. Om hjulen inte snurrar måste man montera av dem och undersöka lagren. Skruva först av hjulaxeln, ta bort axeln och lossa hjulet. Skjut sedan försiktigt ut de 2 kullagren från sin plats. Sätt in nya kullager om de är spruckna eller trasiga. Om det inte syns någon skada, kan man smörja dem. Torka först bort allt fett, smuts och damm från kullagren med en bit hushållspapper eller en trasa, smörj sedan antingen med sprejfett eller genom att låta det ligga i olja under natten [vrid lagren flera gånger i oljan innan du låter dem ligga stilla]. Montera sedan tillbaka kullagren och axlarna, därefter hjulen på sparkcykeln. Gör likadant med det andra hjulet.
- **Hjulen**: Hjulen blir utslitna efter ett tag och det kan gå hål i dem om man har kört för mycket på vassa ytor. Det gäller speciellt bakhjulet som bromsas. De bör kontrolleras regelbundet och bytas vid behov för ökad säkerhet.
- **Modifieringar av produkten**: Man får absolut inte göra andra modifieringar av originalprodukten än dem som nämnts i underhållsanvisningarna.
- **Muttrar, axlar och övriga självlåsande fästen**: Även dessa bör man kontrollera regelbundet. De kan, bli lösa efter ett tag och då måste man dra åt dem, eller bli slitna och ineffektiva och då måste de bytas.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS levereras med ett 3,7 V laddningsbart litiumbatteri som hittas på sparkbrädans bas. Sparkcykeln har tre belysningslägen: av, auto och på (från vänster till höger med bakhjulet riktat uppåt). Se bilderna under den svarta ljusbrytaren. Vid växling till:

- **Läget «Av»**: Belysningen aktiveras.
- **Läget «Auto»**: Sparkcykelns bas blinkar endast när sparkcykeln körs över ojämna ytor. Den drivs av en vibrationssensor som är inbyggd i modulen; belysningen är avstängd för att spara ström när sparkcykeln står still.
- **Läget «På»**: Sparkbrädans bas lyser kontinuerligt tills belysningen stängs av eller får slut ström.

Aktivera blinkande sparkbräda på ULTIMUM LIGHTS

- Vänd sparkcykeln upp och ned för att hitta den vita modulen på sparkcykelns bas (diagram A).
- Flytta den svarta ljusbrytaren för att slå på belysningen.
- Efter att läget «Auto» eller «På» har valts, tryck på den runda gummiknappen för att aktivera valt läge; tryck på knappen för att ändra belysningsmönster.

Ladda ULTIMUM LIGHTS

ULTIMUM LIGHTS har ett inbyggt laddningsbart batteri som kan laddas med en Micro USB-kabel.

1) Vänd sparkcykeln upp och ned för att hitta den vita modulen på sparkcykelns bas (diagram A).
2) Öppna Globber-skyddet för att ansluta en Micro USB-kabel (diagram B).
3) När signalindikatorn är röd så laddas batteriet; när den lyser grönt så är laddningen slutförd. Detta tar cirka två timmar.

Byta ut belysningsmodulen

1) Vänd sparkcykeln upp och ned för att hitta den vita modulen på sparkcykelns bas (diagram A).
2) Skruva upp de fyra skruvarna runt modulen.
3) En skruvmejsel (medföljer ej) kan underlätta för att skapa ett mellanrum mellan modulens kanter och sparkcykelns bas, för enkel borttagning av modulen. Byt ut den mot en ny modul.
4) Skruva tillbaka de fyra skruvarna och dra åt dem försiktigt och säkert.

Viktigt meddelande för ULTIMUM LIGHTS

- Det uppladdningsbara 3,7 V litiumbatteriet som medföljer kan inte bytas ut.
- Micro USB-kabel är inkluderat med denna produkt.
- Batteriladdare är inte inkluderad med sparkcykeln.
- Batteriet får endast laddas av en vuxen.
- Batteriladdare som används med sparkcykeln måste regelbundet kontrolleras efter skada på kabeln, kontakten, höljet och övriga delar, och vid händelse av skada får den skadade delen inte användas förrän den har reparerats.
- Skotrar som kan rengöras med vätskor måste kopplas ur från laddaren före rengöring.
- VARNING: Denna produkt blinkar och kan trigga igång epilepsi hos känsliga personer.
- Denna produkt innehåller batterier som inte är utbytbara.

SPECIFIKATIONER FÖR BELYSNINGSMODUL	
Batteri	3,7 laddningsbart litum. Drivs med Micro-USB.
Laddningstid	2 timmar (med DC 5 V 1 A)
Antal belysningsfärger	3 (röd, grön, blå)
Antal belysningsmönster	20

Ytterligare information
För frågor och förfrågningar kontakta oss via: contact@globber.com

GARANTI
Tillverkaren garanterar att denna produkt är fri från fabrikationsfel under en period av 2 vuotta från inköpsdatum. Denna begränsade garanti omfattar inte normalt slitage, däck, rör eller vajrar eller någon skada, funktionsfel eller förlust orsakad av felaktig montering, skötsel eller förvaring.
Denna begränsade garanti upphör att gälla om produkten någonsin
• används för annat ändamål än rekreation eller transport;
• modifieras på något sätt;
• hyrs ut
Tillverkaren ansvarar inte för oförutsedda eller följdskador direkt eller indirekt hänförliga till användning av denna produkt.
Globber erbjuder ingen utökad garanti. Har du köpt en utökad garanti måste denna uppfyllas av den butik där den köpts.

För dina noteringar ska du spara ditt originalförsäljningskvitto tillsammans med dessa anvisningar samt anteckna produktnamn nedan.

……

Reservdelar
För att beställa reservdelar för denna produkt, gå in på vår webbsajt www.globber.com

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣΟδηγίες προς φύλαξη
NF-EN-14619:2019
ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ. ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ ΧΡΗΣΤΗ: 100 KG

Προειδοποιησεις

- Το ποδήλατο αυτό είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας άνω των 5 ετών. Δεν είναι παιχνίδι αλλά ένα είδος άθλησης που χρησιμοποιείται για εκγύμναση. Δεν προορίζεται για ακραία σπορ όπως άλματα, ράμπες OLLIE, κλπ. Το προϊόν δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να χρησιμοποιείται σε skate park με «επιθετικό» τρόπο (φιγούρες, κλπ...).
- Να χρησιμοποιείται με προσοχή σε καθαρή, στεγνή και επίπεδη επιφάνεια, και εάν είναι δυνατόν μακριά από άλλους χρήστες, σύμφωνα με τις κώδικα οδικής ασφάλειας.
- Ελέγξτε την τοπική νομοθεσία σχετικά με τη χρήση του πατινιού, σεβαστείτε όλους τους κανόνες κυκλοφορίας και σηματοδότησης. Απομακρυνθείτε από άλλους πεζούς ή χρήστες της δημόσιας οδού.
- Κατά προτίμηση, να χρησιμοποιείται σε οριζόντιο και καθαρό οδόστρωμα, χωρίς χαλίκια και λάδια στο έδαφος. Αποφεύγετε τα σαμαράκια και τις σχάρες της αποχέτευσης που μπορεί να προκαλέσουν ατύχημα.
- Προσοχή! Θα πρέπει να φοράτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας αποτελούμενο από: περικάρπια, γάντια, επιγονατίδες, κράνος και προστατευτικά αγκώνων.
- Προσοχή! Η αναδίπλωση του τιμονιού τύπου T-bar πρέπει να γίνεται από ενήλικα.
  Το πατίνι μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά, μόνον εφόσον έχουν γίνει όλες οι απαραίτητες ρυθμίσεις.
- Μην επιτρέπετε σε περισσότερα από ένα παιδί να ανεβαίνει στο πατίνι ταυτόχρονα.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε ημέρες με υγρασία ή σε βρεγμένο έδαφος.

Χρηση του πατινιου

- **Πριν και μετά από κάθε χρήση:** Για να αποφύγετε να πιαστούν τα δάχτυλά σας, ακολουθήστε προσεχτικά τις οδηγίες ξεδιπλώματος και διπλώματος. Φροντίστε ώστε οι διατάξεις κλειδώματος να είναι ασφαλισμένες:
- Ελέγχετε το ύψος του συστήματος διεύθυνσης, το βίδωμα των παξιμαδιών, την κάθετη θέση του τιμονιού και του μπροστινού τροχού.
- Ελέγχετε το σύνολο των στοιχείων σύνδεσης: το φρένο, το σύστημα γρήγορου μπλοκαρίσματος της κολόνας διεύθυνσης. Οι άξονες των τροχών θα πρέπει να είναι σωστά ρυθμισμένοι και να μην έχουν υποστεί ζημιές.
- Ελέγχετε επίσης το βαθμό φθοράς των τροχών.

- **Φρενάρισμα:**

- Στο πίσω μέρος υπάρχει ένας επιβραδυντής. Όταν είναι απαραίτητο, πιέστε τον για επιβράδυνση. Θα πρέπει να πιέζεται σταδιακά προκειμένου να αποφύγετε την πλαγιολίσθηση ή την απώλεια σταθερότητας. Ο μεταλλικός ή αλουμινένιος επιβραδυντής μπορεί να θερμανθεί μετά από πολλαπλά φρεναρίσματα. Αποφεύγετε να τον αγγίζετε κατά τη διάρκεια και μετά τη χρήση.

Συναρμολόγηση του προϊόντος (δείτε σελίδα 2-3)

Εισάγετε το σωλήνα ράβδου χειρολαβής (ράβδος σχήματος T) μέσα στην οπή στο μπροστινό τμήμα της κύριας σανίδας μεταξύ των δύο μπροστινών τροχών προσέχοντας την κατεύθυνση της εισαγωγής. Εξασφαλίστε ότι η σφαίρα με ελατήριο εξέρχεται και κλειδώνει τη ράβδο σωστά στη θέση της όπως απεικονίζεται.
Το ULTIMUM παρέχεται με ένα ρυθμιζόμενο ράβδος σχήματος T που μπορεί να προσαρμοστεί στο ύψος του παιδιού (6 θέσεις). Η σφαίρα με ελατήριο πρέπει να βρίσκεται στην οπή κατά τη ρύθμιση του ύψους ράβδου σχήματος T.
Εξασφαλίστε ότι για την κατώτερη θέση της ράβδου σχήματος T η σφαίρα ασφαλίζει μέσα στην χαμηλότερη οπή. Λασκάρετε τη σύσφιξη γρήγορης αποδέσμευσης του ράβδος σχήματος T κατά τη ρύθμιση. Σφίξτε τη σύσφιξη γρήγορης αποδέσμευσης για να ασφαλίσετε το ράβδος σχήματος T μετά τη ρύθμιση.

Ρυθμιζόμενο σύστημα ελέγχου γωνίας οδήγησης: (Βλέπετε σελ. 3)

Ένα ρυθμιζόμενο κουμπί που βρίσκεται στο επάνω μέρος της σανίδας στο πατίνι σάς επιτρέπει να ελέγχετε την ακτίνα στροφής των μπροστινών τροχών. Γυρίστε το κουμπί δεξιόστροφα για να μειώσετε τη γωνία στροφής. Γυρίστε το κουμπί αριστερόστροφα για να αυξήσετε τη γωνία στροφής.

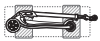
ΑΣΦΑΛΗΣ ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗ ΤΟΥ ΠΑΤΙΝΙΟΥ (Βλέπετε σελ. 2)

Αναδιπλώστε το πατίνι από όρθια θέση:
Πατήστε το κουμπί στο κάτω μέρος του τιμονιού T-bar και τραβήξτε το μέχρι να μπορεί να περιστραφεί. Περιστρέψτε το τιμόνι μέχρι να έρθει σε οριζόντια θέση. Κλειδώστε το σε αυτή τη θέση σπρώχνοντάς το μέσα στην οπή μέχρι να ακούσετε ένα χαρακτηριστικό «κλικ». Τώρα βρίσκεται σε τροχήλατη κατάσταση λειτουργίας και μπορεί να μεταφερθεί όπου θέλετε.

Αναδιπλώστε το πατίνι από τροχήλατη κατάσταση λειτουργίας:
Πατήστε το κουμπί στο κάτω μέρος του τιμονιού T-bar και τραβήξτε το μέχρι να μπορεί να περιστραφεί. Περιστρέψτε το προσεκτικά μέχρι το T-bar να βρίσκεται σε κάθετη θέση προς τη σανίδα βάσης. Πιέστε το τιμόνι μέχρι να ακούσετε ένα χαρακτηριστικό «κλικ» και βεβαιωθείτε ότι είναι καλά κλειδωμένο πριν από ξεκινήσετε το παιχνίδι.

Αποσυναρμολογήστε το τιμόνι T-bar από τη σανίδα βάσης:
Πατήστε το κουμπί στο κάτω μέρος του τιμονιού T-bar και τραβήξτε το μέχρι να μπορεί να περιστραφεί. Περιστρέψτε το τιμόνι κοιτώντας προσεκτικά τον δακτύλιο της Globber γύρω από την οπή. Ευθυγραμμίστε τους 2 πίρους του τιμονιού με τις υποδοχές του δακτυλίου της Globber, έτσι ώστε να μπορέσετε στη συνέχεια να το αποσπάσετε εύκολα από τη σανίδα βάσης.

Προσοχή! Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν κάνετε οποιαδήποτε εγκατάσταση ή μετατροπή. Όταν περιστρέφετε το τιμόνι τύπου T-bar, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άλλα άτομα σε κοντινή απόσταση, δεδομένου ότι το τιμόνι χρειάζεται μεγάλη γωνία για να περιστραφεί. Κρατήστε τα παιδιά σε απόσταση ασφαλείας κατά την εγκατάσταση & μετατροπή του πατινιού για να αποφύγετε τυχαίους τραυματισμούς.



Προειδοποίηση! Κίνδυνος τραυματισμού από μάγκωμα! Μη βάζετε τα δάχτυλά σας στην περιοχή που φαίνεται σκιασμένη.

Κατά τη χρήση:
- Σταθείτε όρθιοι στο πατίνι με τα δύο χέρια σε κάθε χειρολαβή, σπρώξτε με ένα από τα πόδια σας για να προχωρήσετε. Να προσέχετε στην αρχή.
- Τα υποδήματα είναι υποχρεωτικά και συστήνουμε να φοράτε οπωσδήποτε παντελόνι και μακρυμάνικη μπλούζα προς αποφυγή τραυματισμού σε περίπτωση πτώσης.
- Το σκούτερ δεν διαθέτει προβολείς. Δεν είναι κατάλληλο για χρήση τη νύχτα ή υπό συνθήκες περιορισμένης ορατότητας.

ΜΗΝ ΞΕΧΝΑΤΕ ΝΑ ΣΦΙΓΓΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΟΛΑ ΤΑ ΜΠΟΥΛΟΝΙΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΒΙΔΕΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΓΕΤΕ ΛΑΘΟΣ ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗ Η ΑΠΩΛΕΙΑ ΤΗΣ ΒΙΔΑΣ.

Σερβις / συντηρηση: η τακτικη συντηρηση αποτελει εγγυηση ασφαλειας
- **Ρουλεμάν** : αποφεύγετε να οδηγείτε σε νερό, λάδια ή άμμο, που προκαλούν ζημιές στα ρουλεμάν.Για τη συντήρηση των ρουλεμάν, ελέγχετε τακτικά ότι οι τροχοί περιστρέφονται σωστά αναποδογυρίζοντας το σκούτερ και σπρώχνοντας τους τροχούς με τα δάχτυλα. Εάν οι τροχοί δεν περιστρέφονται, θα πρέπει να τους αφαιρέσετε και να ελέγξετε την κατάστασή τους. Πρώτα ξεβιδώστε τον άξονα τροχού, αφαιρέστε τον άξονα και απελευθερώστε τον τροχό. Στη συνέχεια, σπρώξτε προσεχτικά τα 2 ρουλεμάν ώστε να βγουν από τη θέση τους. Εάν παρουσιάζουν εγκοπές/χαρακιές ή ζουλήγματα, θα πρέπει να τα αντικαταστήσετε με καινούργια ρουλεμάν. Εάν δεν υπάρχει ορατή ζημιά, θα πρέπει να λιπάνετε τα ρουλεμάν. Αφαιρέστε πρώτα κάθε ίχνος λαδιού, λάσπης ή σκόνης στα ρουλεμάν χρησιμοποιώντας ένα πανί, και στη συνέχεια λιπάνετε είτε με λιπαντικό σπρέι, είτε τοποθετώντας τους σε λάδι για μία νύχτα [γυρίστε τα ρουλεμάν πολλές φορές μέσα στο λάδι πριν τα αφήσετε να μουλιάσουν]. Στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά τα ρουλεμάν και τους άξονες, και ύστερα τους τροχούς στο πατίνι. Ακολουθήστε τα ίδια βήματα για τον άλλο τροχό.
- **Τροχοί**: οι τροχοί φθείρονται μετά από κάποιο χρονικό διάστημα, δηλαδή τρυπάνε όταν χρησιμοποιούνται πολύ σε ανώμαλες επιφάνειες. Ιδιαίτερα φθείρεται ο πίσω τροχός στον οποίο ασκείται το φρενάρισμα. Σας συμβουλεύουμε να τους ελέγχετε τακτικά και να τους αντικαθιστάτε για μεγαλύτερη ασφάλεια.

- **Τροποποιήσεις του προϊόντος**: σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να τροποποιείτε το αρχικό προϊόν, εκτός όπως αναφέρεται στις παρούσες οδηγίες σχετικά με τη συντήρηση.
- **Βίδες, άξονες και άλλες διατάξεις αυτασφάλισης**: Και αυτά θα πρέπει να ελέγχονται τακτικά. Υπάρχει πιθανότητα, να ξεσφίξουν μετά από κάποιο χρονικό διάστημα και σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να τα σφίξετε ξανά, να χάσουν την αποτελεσματικότητά τους και σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να αντικατασταθούν με καινούργια.

ULTIMUM LIGHTS (613)

Το ULTIMUM LIGHTS συνοδεύεται από επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου 3,7 V, στη βάση του πατινιού. Το πατίνι διαθέτει φωτισμό με 3 λειτουργίες: «Off» (Απενεργοποίηση), «Auto» (Αυτόματο) και «On» (Ενεργοποίηση) (από αριστερά προς δεξιά, με τον πίσω τροχό να δείχνει προς τα εμπρός). Ανατρέξτε στα εικονίδια κάτω από τον μικρό, μαύρο διακόπτη. Όταν επιλέγετε:
- **Λειτουργία «Off» (Απενεργοποίηση)**: Απενεργοποιείται η λειτουργία φωτισμού.
- **Λειτουργία «Auto» (Αυτόματο)**: Η βάση του πατινιού θα αναβοσβήνει μόνο όταν το πατίνι περνάει πάνω από ανώμαλο δρόμο. Η λειτουργία αυτή ενεργοποιείται μέσω ενός ενσωματωμένου αισθητήρα κραδασμών. Όταν δεν κινείται, δεν θα φωτίζει, για εξοικονόμηση ενέργειας.
- **«On» (Ενεργοποίηση)**: Η βάση του πατινιού θα παραμένει αναμμένη, μέχρι να την απενεργοποιήσετε ή μέχρι να εξαντληθεί η μπαταρία.

Τρόπος ενεργοποίησης φωτισμού στο ULTIMUM LIGHTS
- Γυρίστε ανάποδα το πατίνι για να δείτε τη μονάδα λευκού χρώματος στη βάση του πατινιού (διάγραμμα A).
- Μετακινήστε τον μικρό, μαύρο διακόπτη για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία φωτισμού.
- Αφού επιλέξετε λειτουργία «Auto» ή«On», πατήστε το στρογγυλό κουμπί από καουτσούκ για να ενεργοποιήσετε την επιλεγμένη λειτουργία. Πατήστε το κουμπί για να αλλάξετε μοτίβο φωτισμού.

Τρόπος φόρτισης του ULTIMUM LIGHTS
Το ULTIMUM LIGHTS διαθέτει ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία, που μπορεί να φορτιστεί με καλώδιο Micro USB.
1) Γυρίστε ανάποδα το πατίνι για να δείτε τη μονάδα λευκού χρώματος στη βάση του πατινιού (διάγραμμα A).
2) Ανοίξτε το προστατευτικό κάλυμμα Globber για να συνδέσετε το καλώδιο Micro USB (διάγραμμα B).
3) Όταν η φωτεινή ένδειξη είναι κόκκινη, η μπαταρία φορτίζει. Όταν αλλάξει σε πράσινο χρώμα, η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί. Η φόρτιση διαρκεί περίπου 2 ώρες.

Τρόπος αντικατάστασης της μονάδας φωτισμού
1) Γυρίστε ανάποδα το πατίνι για να δείτε τη μονάδα λευκού χρώματος στη βάση του πατινιού (διάγραμμα A).
2) Ξεβιδώστε τις 4 βίδες γύρω από τη μονάδα.
3) ΥΧρησιμοποιήστε ένα πλακέ κατσαβίδι (δεν περιλαμβάνεται) για να δημιουργήσετε κενό ανάμεσα στις άκρες της μονάδας και τη βάση του πατινιού, ώστε να την αφαιρέσετε πιο εύκολα. Αντικαταστήστε τη με καινούργια.
4) Τοποθετήστε ξανά τις 4 βίδες και βεβαιωθείτε ότι τις έχετε βιδώσει προσεκτικά και γερά.

Σημαντική παρατήρηση για το ULTIMUM LIGHTS
- Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου 3,7V που περιλαμβάνεται δεν αντικαθίσταται.
- Το καλώδιο Micro USB περιλαμβάνεται στο παρόν προϊόν.
- Ο φορτιστής μπαταρίας δεν παρέχεται με το πατίνι.
- Η μπαταρία πρέπει να φορτίζεται μόνο από ενήλικες.
  Οι φορτιστές μπαταρίας που χρησιμοποιούνται με το πατίνι πρέπει να ελέγχονται τακτικά για ζημιές στο καλώδιο, το βύσμα, το περίβλημα και άλλα τμήματα και στην περίπτωση τέτοιας ζημιάς, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται έως ότου επισκευαστεί η ζημιά.
- πατινιου που καθαρίζονται με υγρά πρέπει να αποσυνδέονται από το φορτιστή πριν τον καθαρισμό.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το προϊόν παράγει λάμψεις που ίσως προκαλέσουν επιληπτική κρίση σε άτομα με ευαισθησία.
- Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρίες που δεν αντικαθίστανται.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΦΩΤΙΣΜΟΥ	
Μπαταρία	Λιθίου επαναφορτιζόμενη 3,7 V Φόρτιση με Micro USB
Χρόνος φόρτισης	2 ώρες (με DC 5V 1A)
Αρ. χρωμάτων φωτισμού	3 (κόκκινο, πράσινο, μπλε)
Αρ. μοτίβων φωτισμού	20

Πρόσθετες πληροφορίες
Για ερωτήσεις και πληροφορίες, επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση: contact@globber.com

ΕΓΓΥΗΣΗ
Ο κατασκευαστής παρέχει εγγύηση για αυτό το προϊόν ότι δεν έχει κατασκευαστικά ελαττώματα για περίοδο 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η περιορισμένη εγγύηση δεν καλύπτει τη φυσιολογική φθορά των ελαστικών, του σωλήνα ή των καλωδίων, ή οποιαδήποτε ζημία, βλάβη ή απώλεια προκληθεί από ακατάλληλη συναρμολόγηση, συντήρηση ή αποθήκευση.
Η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση θα ακυρωθεί αν ποτέ το προϊόν
• χρησιμοποιηθεί κατά σκοπό διαφορετικό από αναψυχή ή μεταφορά
• τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο
• νοικιαστεί
Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχαίες ή επακόλουθες απώλειες ή ζημίες που οφείλονται άμεσα ή έμμεσα στη χρήση αυτού του προϊόντος.

Η Globber δεν προσφέρει εκτεταμένη εγγύηση. Αν έχετε αγοράσει εκτεταμένη εγγύηση, θα πρέπει να τηρηθεί από το κατάστημα στο οποίο αγοράστηκε το προϊόν.
Φυλάξτε στα αρχεία σας την αρχική απόδειξη αγοράς μαζί με αυτό το εγχειρίδιο, και γράψτε τον παρακάτω όνομα προϊόντος.

.....

Ανταλλακτικά
Για παραγγελία ανταλλακτικών για το συγκεκριμένο προϊόν, παρακαλούμε επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας www.globber.com

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБАЗапазете тази информация
NF-EN-14619:2019
ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ПРЕДИ УПОТРЕБА.МАКСИМАЛНО ТЕГЛО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ: 100 КГ

Предупреждения

- Скутерът е подходящ за деца над 5 години. Тя не е играчка, а спортен уред за физически упражнененния, не е предвидена за използване при екстремни спортове, като скокове, рампи и др. В никакъв случай да не се използва в скейт парк «агресивно» (фигури и др.).
- Използвайте внимателно на подходяща, равна и суха повърхност и ако е възможно на разстояние от други потребители, спазвайки правилата за безопасност на пътя.
- Проверете местните закони относно употребата на тротинетка, спазвайте всички правила за движение и сигнализация. Отдалечете се от други пешеходци или потребители на обществените пътища.
- За предпочитане е да я използвате върху гладка и равна повърхност, без чакъл или трева. Избягвайте хълмове, решетки на шахти, които могат да провокират инцидент.
- Внимание! Необходимо е да се носи лично защитно облекло, състоящо се от: ръкавици, наколенки, каска и налакътници.
- Предупреждение! Сгъването и разгъването на Т-образната дръжка трябва да се извършва от възрастен. Тротинетката може да се използва от деца, след като регулирането е извършено.
- Не позволявайте на повече деца да се качват заедно върху тротинетката.
- Не използвайте във влажни дни или върху влажна основа.

Употреба на тротинетката

- **Преди и след всяко използване:** За да избегнете прескрипване на пръстите, спазвайте стриктно инструкциите за сгъване и разгъване. Внимавайте дали средствата за блокиране са добре сглобени:
- Проверете височината на системата за управление, стягането на болтовете, перпендикулярността на кормилото и предното колело.
- Проверете всички свързващи части: спирачката, системата за бърз блокаж на опората за движение, осите на колелата трябва да са правилно регулирани и без повреди.
- Проверете също степента на износване на гумите.

- **Спирачна система:**

- Отзад има устройство за забавяне на движението, при необходимост, натиснете отгоре, за да забавите. Препоръчваме да натискате постепенно, за да избегнете хлъзгане или загуба на стабилност. Устройството за забавяне от метал или алуминий може да загрее след няколко спирания. Избягвайте да го докосвате по време и след употреба.

Система за контрол на регулируемия ъгъл на кормилното управление: (вижте стр. 3)

Регулируема ръкохватка намираща се на горната част на дъската на скутера позволява контролиране на радиуса на завоя на предните колела. Завъртете ръкохватката по часовниковата скоростта за намаляване на ъгъла на завоя. Завъртете ръкохватката обратно на часовниковата стрелка за увеличаване на ъгъла на завоя.

Монтаж на продукта (виж стр. 2-3)

Вкарайте тръбата на кормилото (Т-образно) в отвора на предната част на главната плоскост между двете предни колела, като внимавате за посоката на вкарване.
Уверете се, че натоварената с пружина сфера се фиксира и застопорява кормилото
на място, както е показано. Скутерът ULTIMUM е осигурен с регулируемо кормило (Т-образно), което може да бъде приспособено към височината на детето
(6 позиции). Натоварената с пружина сфера трябва да бъде в отвора, когато се регулира височината на Т-образното кормило.
Уверете се, че за най-долната позиция на Т-образното кормило сферата е застопорена в най-долния отвор. Разхлабете скобата за бързо освобождаване на кормилото (Т-образно), когато регулирате. Затегнете скобата за бързо освобождаване, за да затегнете кормилото (Т-образно) след регулиране.

СГЪВАЙТЕ И РАЗГЪВАЙТЕ ТРОТИНЕТКАТА БЕЗОПАСНО (вижте стр. 2)

Сгъване на тротинетката от изправен режим:
Натиснете бутона отдолу на Т-образната дръжка и я дръпнете нагоре, докато се освободи и може да се завърта. Завъртете Т-образната дръжка, докато легне хоризонтално. Заключете я на мястото ѝ, като я вкарате в отвора, докато щракне. Така тя вече е в режим за носене и можете да я носите, където поискате.

Разгъване на тротинетката от режим за носене.
Натиснете бутона отдолу на Т-образната дръжка и я дръпнете нагоре, докато се освободи и може да се завърта. Завъртете я внимателно, докато застане вертикално изправена върху стъпенката. Натиснете Т-образната дръжка надолу, докато чуете щракване, и се уверете, че Т-образната дръжка е заключена добре на мястото си преди игра.

Разглобяване на Т-образната дръжка от стъпенката:
Натиснете бутона отдолу на Т-образната дръжка и я дръпнете нагоре, докато се освободи и може да се завърта. Завъртете Т-образната дръжка и наблюдавайте пръстена Globber около отвора. Подравнете 2-та щифта на Т-образната дръжка със слотовете на пръстена Globber, за да може да се извади лесно.

Предупреждение! Внимавайте, когато извършвате работа за монтаж и трансформиране. Когато завъртате Т-образната дръжка, внимавайте да няма други хора в непосредствена близост около тротинетката, тъй като завъртането на Т-образната дръжка изисква голям радиус. Дръжте децата на безопасно разстояние, когато монтирате и трансформирате тротинетката, за да избегнете случайни наранявания.



Предупреждение! Опасност от нараняване чрез прищипване! Не въвеждайте пръстите си в посочените затъмнени области.

По време на употреба:
- Изправени на тротинетката, двете ръце на всяка дръжка, бутнете с единия си крак, за да я придвижите. В началото процедирайте внимателно.
- Обувките са задължителни и ние силно препоръчваме носенето на панталони и ризи с дълги ръкави, за да избегнете нараняване в случай, че паднете.
- Тротинетката не притежава каквито и да е фарове. Не е подходяща за употреба през нощта или при условия на ограничена видимост.

НЕ ЗАБРАВЯЙТЕ РЕДОВНО ДА ЗАТЯГАТЕ ВСИЧКИ БОЛТОВЕ И ГАЙКИ, ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ РАЗЦЕНТРОВАНЕ ИЛИ ЗАГУБА НА ВИНТА.

Поддръжка/профилактика: редовната поддръжка е гаранция за безопасност
- **Лагери**: избягвайте да карате във вода, масло или пясък, което ще повреди лагерите. Ако колелата не се въртят, трябва да ги демонтирате, за да проверите състоянието им. Първо развийте оста на колелата, свалете я и освободете колелото, след това внимателно бутнете двата лагера от гнездата им. Ако са нащърбени или смачкани, трябва да купите нови. Ако няма видима повреда, трябва да ги смажете. За да го направите, избършете с парцал или гъба всякакви следи от трева, кал или прах, след това смажете лагерите със спрей или като ги оставите натопени в масло една нощ (завъртете лагерите няколко пъти в маслото, преди да ги оставите). След това монтирайте отново лагерите и осите, след това колелата на тротинетката. Процедирайте по същия начин с другото колело.
- **Гуми**: гумите се изнасят след определено време, дори се пробиват при прекалена употреба на грапави повърхности. Най-вече задната гума, върху която попада спирачната система. Препоръчваме да ги проверявате редовно и да ги сменяте за по-голяма безопасност.
- **Промени в продукта**: По никакъв начин не трябва да се променя оригиналния продукт, освен както е посочено в настоящите инструкции заради поддръжка.
- **Шайби, оси и други автоматично блокиращи крепежи**: Препоръчваме също да проверявате и тях редовно. Те могат, да се разтегнат след определено време, в който случай ще трябва да ги затегнете, да загубят ефективност, в който случай трябва да ги смените с нови.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS е оборудван с 3,7 V литиева презареждаща се батерия в основата на платформата на скутера. Това е светещ скутер, който има 3 режима: изключен, автоматичен и включен (отляво надясно със задно колело насочено напред). Проверете пиктограмите под малкия черен превключвател. Когато превключите на:

- **режим „Off“ (Изкл.)**: той ще изключи светлинната функция.
- **режим „Auto“**: основата на скутера ще мига само, когато скутерът се движи по неравни пътища. Това се управлява от вибрационен сензор вграден в модула; няма да има светлина, когато той не е в движение за икономия на енергия.
- **режим „ON“ (ВКЛ.)**: основата на платформата ще свети постоянно, докато я изключите или батерията се изтощи.»

Как да активирате мигащата платформа на ULTIMUM LIGHTS

- Преобърнете скутера, за да видите белия модул в основата на скутера (схема A).
- Преместете малкия черен превключвател, за да включите светлинната функция.
- След избиране на режим „Auto“ (Автоматичен) или „On“ (Вкл.) натиснете кръглия гумен бутон, за да активирате избрания режим; натиснете бутона, за да промените модела на светене.

Как да заредите ULTIMUM LIGHTS

ULTIMUM LIGHTS има вградена презареждаща се батерия, която може да бъде заредена с Micro USB кабел.

1) Преобърнете скутера, за да видите белия модул в основата на скутера (схема A).
2) Отворете предпазния капак на Globber, за да свържете Micro USB кабела (схема B).
3) Ако сигналната светлина е червена, батерията се зарежда; когато тя се превключи на зелена, зареждането е завършено. Това отнема приблизително 2 часа.

Как да замените светлинния модул

1) Преобърнете скутера, за да видите белия модул в основата на скутера (схема A).
2) Отвинтете 4-те винта около модула.
3) Можете да използвате плоска отвертка (не е предоставена в комплекта), за да създадете лесно междина между ръбовете на модула и основата на скутера за по-лесно демонтиране на модула. Заменете го с новия.
4) Поставете обратно 4-те винта и ги затегнете внимателно и сигурно.

Важна бележка за ULTIMUM LIGHTS

- Приложената 3,7V литиева презареждаща се батерия не подлежи на замяна.
- Микро USB кабел е приложен към продукта.
- Зарядно устройство за батерията не е предоставено с скутерът.
- Батерията трябва да се зарежда само от възрастни.
- Зарядните устройства за батерията използвани с скутерът трябва да бъдат периодично проверявани за повреда на кабела, щепсела, корпуса и в случай на такава повреда не трябва да бъдат използвани повече до ремонтиране на повредата.
- Скутерът, които трябва да бъдат почиствани с течности, трябва да бъдат разкачвани от зарядното устройство преди почистване.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този продукт произвежда мигане, което може да задейства епилепсия при чувствителни хора.
- Тази продукт съдържа батерии, които не могат да се заменят.

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА СВЕТЛИННИЯ МОДУЛ	
Батерия	3,7 V презареждаща се литиева. Зареждане с Micro USB.
Време на зареждане	2 часа (с постоянен ток 5V 1A)
Брой на светещите цветове	3 (червен, зелен, син)
Брой на моделите на светене	20

Допълнителна информация
За въпроси и запитвания моля свържете се с нас на:
contact@globber.com

ГАРАНЦИЯ
Производителят гарантира, че този продукт е без производствени дефекти за период от 2 години от датата на закупуване. Тази ограничена гаранция не покрива нормалното износване на гуми, тръби или кабели, или каквато и да е повреда, неизправност или загуба в резултат на неправилно сглобяване, поддръжка или съхранение.
Тази ограничена гаранция ще бъде невалидна, ако продуктът е някога
- използван по начин различен от за развлечение или транспортиране;
- модифициран по какъвто и да е начин;
- даван под наем

Производителят не носи отговорност за случайни или последващи загуби или щети, причинени пряко или косвено с употребата на този продукт.

Globber не предлага удължена гаранция. Ако сте закупили удължена гаранция, тя трябва да бъде покрита от магазина, от който е закупена. За вашия архив, запазете оригиналната си касова бележка с това ръководство и запишете долу име на продукта.

……..

Резервни части
За поръчване на резервни части за този продукт, моля посетете нашия уебсайт www.globber.com

NÁVOD K POUŽITÍTyto informace uschovejte
NF-EN-14619:2019
PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE POKYNY VÝROBCE.
MAXIMÁLNÍ HMOTNOST UŽIVATELE: 100 KG

Upozornění

- Odrážecí kolo je vhodné od 5 let. Není to hračka, ale sportovní náčiní určené pro fyzickou činnost, není určena k použití pro extrémní sporty jako jsou skoky, U rampy atd. V žádném případě se nesmí tento výrobek používat ve skate parku k „agresivnímu" používání (figury atd.).
- Používejte opatrně na rovné, čisté a suché ploše a pokud možno stranou od jiných uživatelů a dodržujte předpisy pro bezpečnost silničního provozu.
- Ověřte si místní předpisy pro používání koloběžek, dodržujte všechna pravidla provozu a pravidla pro signalizaci. Držte se stranou od ostatních chodců nebo jiných uživatelů veřejných komunikací.
- Používejte nejlépe na rovné a čisté ploše, bez štěrku a mastnoty na zemi. Vyhýbejte se hrbolům, drenážním mřížkám, které mohou vést k nehodě.
- Upozornění! Je vhodné používat osobní ochranné vybavení tvořené: chrániči zápěstí, rukavicemi, chrániči kolen, přilbou a loketními chrániči.
- Varování! Skládání a rozkládání řídítek musí provést dospělá osoba. Koloběžku mohou děti používat, pouze když jsou všechna nastavení hotova.
- Dohlédněte, aby koloběžku nepoužívalo více než jedno dítě najednou.
- Nepoužívejte za mokrých dnů nebo na mokrém podkladu.

Používání koloběžky

- **Před každým použitím a po něm:** Aby nedošlo k přiskřípnutí prstů, je nutné pečlivě dodržovat pokyny pro skládání a rozkládání. Dbejte na to, aby zajišťovací prvky byly správně uzavřené:
- Zkontrolujte výšku řídicího systému, utažení matic, kolmost a řídítek a předního kola.
- Zkontrolujte všechny spojovací prvky: brzdu, systém rychlého zablokování sloupku řízení, osy kol musí být správně nastavené a nepoškozené.
- Rovněž zkontrolujte opotřebení kol.

• Brzdění:

- Zpomalovač je umístěn vzadu, pokud je to třeba, pro zpomalení ho sešlápněte. Je třeba ho sešlapovat postupně, aby se předešlo smyku nebo ztrátě stability. Kovový nebo hliníkový zpomalovač se po vícenásobném brzdění může zahřát. Během používání a po něm se ho nedotýkejte.

Nastavitelný systém úhlu řízení: (viz strana 3)

Nastavovací knoflík umístěný na horní straně desky koloběžky umožňuje ovládat poloměr otáčení předních kol. Otáčením knoflíku ve směru hodinových ručiček snížíte úhel otočení. Otáčením knoflíku proti směru hodinových ručiček zvětšíte úhel.

Montáž výrobku (viz strana 2-3)

Vložte trubku řídítek do otvoru na přední straně hlavní desky mezi dvěma předními koly a zároveň věnujte pozornost směru vkládání. Ujistěte se, že odpružená kulička správně vyskočí a uzamkne tyč na místě,
jak je znázorněno.
ULTIMUM je k dispozici s nastavitelnými řídítky, které lze přizpůsobit výšce dítěte
(6 polohy). Po nastavení výšky řídítek se musí odpružená kulička nacházet v otvoru. Ujistěte se, že pro nejnižší polohu řídítek je kulička uzamčena do nejnižšího otvoru. Při nastavování uvolněte rychloupínací svorku řídítek. Po nastavení utáhněte rychloupínací svorku řídítek.

BEZPEČNÉ SLOŽENÍ A ROZLOŽENÍ KOLOBĚŽKY (viz strana 2)

Sklopení koloběžky ze stojícího režimu:

Stiskněte tlačítko na spodní straně řídítek a vytáhněte je nahoru, aby šly volně otáčet. Přetočte řídítka do vodorovné polohy. Zajistěte je v poloze zatlačením do otvoru, dokud neuslyšíte „cvaknutí". Koloběžka je nyní v režimu vozíku a můžete ji tahat.

Rozložení koloběžky z režimu vozíku:

Stiskněte tlačítko na spodní straně řídítek a vytáhněte je nahoru, aby šly volně otáčet. Otáčejte je opatrně, dokud řídítka nebudou kolmo k desce. Zatlačte řídítka, dokud neuslyšíte „cvaknutí" a před jízdou se ujistěte, že řídítka jsou řádně zajištěna.

Demontáž řídítek z desky:

Stiskněte tlačítko na spodní straně řídítek a vytáhněte je nahoru, aby šla volně otáčet. Otáčejte řídítka a dívejte se na Globber kroužek kolem otvoru.

Srovnejte 2 kolíky na řídítkách se sloty v Globber kroužku, takže se pak může snadno vytáhnout.

Varování! Buďte opatrní při provádění jakékoli instalace a změny nastavení. Při otáčení řídítek se ujistěte, že jiní lidé nejsou v těsné blízkosti kolem koloběžky, protože otáčení řídítek vyžaduje velký úhel otáčení. Udržujte děti v bezpečné vzdálenosti při instalaci a změně koloběžky, aby se zabránilo
náhodnému zranění.



Upozornění! Nebezpečí úrazu skřípnutím! Nevkládejte prsty do míst označených šrafováním.

Během používání:

- Stojíte na koloběžce, obě ruce na řidítkách, jednou nohou se odrážíte, abyste jeli dopředu. Zpočátku postupujte opatrně.
- Boty jsou povinné a důrazně doporučujeme nosit kalhoty a dlouhý rukáv, aby se zabránilo zranění, pokud spadnete.
- Koloběžka není opatřena světly. Nehodí se pro použití v noci a za snížené viditelnosti.

NEZAPOMEŇTE PRAVIDELNĚ DOTAHOVAT VŠECHNY ŠROUBY S MATICEMI A ŠROUBY, ABY NEDOŠLO K NESPRÁVNÉMU UCHYCENÍ NEBO ZTRÁTĚ ŠROUBU.

Péče / údržba: pravidelná údržba je zárukou bezpečnosti

- **Ložiska**: nejezděte ve vodě, oleji nebo písku, to poškozuje ložiska. Pro údržbu ložisek pravidelně kontrolujte, zda se kola správně otáčejí tak, že skútr otočíte a rukou otáčíte koly. Pokud se kola netočí, je třeba je odmontovat a zkontrolovat stav. Nejprve odšroubujte osu kola, sejměte osu a uvolněte kolo, poté opatrně vytlačte 2 ložiska z jejich uložení. Pokud jsou vylámaná nebo rozbitá, je třeba koupit nová. Pokud není vidět žádné poškození, je třeba je naolejovat. K tomu odstraňte papírovou utěrkou nebo hadrem veškeré stopy mastnoty, bláta nebo prachu na ložisku, poté namažte buď samomazacím sprejem nebo ponořením na noc do oleje [ložiska nechte několikrát otočit v oleji, než je v něm necháte ležet]. Poté namontujte zpět ložiska a osy, poté kola na koloběžku. U druhého kola postupujte stejně.
- **Kola**: kola se po určité době opotřebují, dokonce se mohou proděravět, pokud jsou příliš často používána na drsném povrchu. Zejména zadní kolo, na kterém se brzdí. Je třeba je pravidelně kontrolovat a pro větší bezpečnost vyměnit.
- **Změna výrobku**: původní výrobek nesmí být v žádném případě měněn kromě toho, co je uvedeno v těchto pokynech pro údržbu.
- **Matice, osy a jiná samoblokovací upevnění**: Rovněž je třeba je pravidelně kontrolovat. Tato se mohou, buď po určité době uvolnit, potom je třeba je utáhnout, nebo ztratit svou účinnost, v takovém případě je třeba je vyměnit za nové.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS je dodáván s 3,7 V lithiovou dobíjecí baterií na základně koloběžky. Jedná se o osvětlení pro koloběžku, které má 3 režimy: vypnuto, auto a zapnuto (zleva doprava se zadním kolem směřujícím nahoru). Zkontrolujte obrázky pod malým černým spínačem. Když přepnete na:

- **režim „OFF“**: vypne se funkce osvětlení.
- **režim „Auto“**: základna koloběžky bude blikat pouze v případě, že koloběžka jede po nerovném povrchu. Ovládá se snímačem vibrací zabudovaným v modulu; nebude svítit žádné světlo, když koloběžka stojí pro úsporu energie.
- **režim „ON“**: základna bude stále svítit, dokud ji nevypnete, nebo se baterie nevybije.

Jak aktivovat blikání ULTIMUM LIGHTS

- Převraťte koloběžku tak, aby jste viděli bílý modul na její základně (obr. A).
- Posunutím malého černého spínače zapněte funkci osvětlení.
- Po výběru režimu „Auto“ nebo „On“ stiskněte kulaté gumové tlačítko pro aktivaci zvoleného režimu; stisknutím tlačítka změníte světelný vzor.

Jak nabíjet ULTIMUM LIGHTS

ULTIMUM LIGHTS má vestavěnou dobíjecí baterii, kterou lze nabíjet mikro USB kabelem.

1) FPřevraťte koloběžku tak, aby jste viděli bílý modul na její základně (obr. A).
2) Otevřete ochranný kryt Globber pro vložení mikro USB kabelu (obr. B).
3) Když kontrolka svítí červeně, baterie se nabíjí; když se přepne na zelenou, nabíjení je dokončeno. Trvá to přibližně 2 hodiny.

Jak vyměnit modul osvětlení

1) Převraťte koloběžku tak, aby jste viděli bílý modul na její základně (obr. A).
2) Odšroubujte 4 šrouby na modulu.
3) Můžete použít plochý šroubovák (není součástí balení), který pomůže vytvořit mezeru mezi hranami modulu a základnou koloběžky, pro snadnější vyjmutí modulu. Vyměňte ho za nový.
4) Našroubujte zpět 4 šrouby a pečlivě je utáhněte.

Důležité upozornění pro ULTIMUM LIGHTS

- Nabíjecí lithiová baterie 3,7 V, která je součástí dodávky, není vyměnitelná.
- Tento výrobek je dodáván s Micro USB kabelem.
- Nabíječka baterií není dodávána s kolo.
- Baterie smí nabíjet pouze dospělí.
- Nabíječku baterií, která se dodává s touto kolo, je nutné pravidelně kontrolovat na poškození kabelu, zástrčky, krytu a ostatních dílů. V případě poškození se hračka nesmí používat s touto nabíječkou baterií, dokud se porucha neodstraní.
- Před čištěním se musí koloběžky, které je nutno vyčistit s kapalinami, odpojit od nabíječky.
- VAROVÁNÍ: Tento výrobek vytváří záblesky, které mohou u senzibilizovaných jedinců vyvolat epilepsii.
- Tato výrobek obsahuje baterie, které nelze vyměnit.

SPECIFIKACE MODULU OSVĚTLENÍ	
Baterie	3,7 V dobíjecí lithiová Mikro USB nabíjení
Doba nabíjení	2 hodiny (s 5 V=, 1 A)
Počet světelných barev	3 (červená, zelená, modrá)
Počet světelných vzorů	20

Doplňující informace
V případě dotazů nás prosím kontaktujte na adrese:
contact@globber.com

ZÁRUKA
Výrobce garantuje, že je tento produkt bez výrobních vad, a to po dobu 2 roky od data nákupu. Tato omezená záruka se nevztahuje na běžné opotřebení, pneumatiky, duše nebo dráty a kabely, ani na jakékoliv poškození, selhání nebo ztráty způsobené nesprávnou montáží, údržbou nebo skladováním. Tato omezená záruka zaniká v případě, že byl výrobek
• používán k jiným účelům než k rekreaci a přepravě;
• jakkoli upravován;
• pronajímán
Výrobce neručí za náhodné nebo následné ztráty či škody, přímo nebo nepřímo související s používáním tohoto produktu.
Globber nenabízí prodlouženou záruku. Pokud jste si zajistili prodlouženou záruku, poskytuje Vám ji výhradně obchod, kde jste tento produkt koupili.
Pro vlastní potřebu si uchovejte originální účtenku spolu s tímto návodem. Zde si zapište jméno výrobku.

.....

Náhradní díly
Náhradní díly na tento výrobek si lze objednat na naší webové stránce www.globber.com

MANUAL DE UTILIZAREInformaţii care trebuie păstrate
NF-EN-14619:2019
ÎNAINTE DE UTILIZARE, CITIŢI INSTRUCŢIUNILE FURNIZATE DE PRODUCĂTOR. GREUTATEA MAXIMĂ A UTILIZATORULUI: 100 KG

Atenţie

- Scuterul este potrivit pentru vârsta de 5 ani sau mai mult. Nu este o jucărie, ci un articol sportiv pentru întreţinerea fizică; nu este prevăzut pentru utilizarea în cadrul sporturilor extreme, precum salturile, săriturile pe rampă etc. În niciun caz, acest produs nu trebuie utilizat în mod „agresiv" (figuri etc.) în parcurile pentru skating.
- Se va utiliza cu prudenţă, pe suprafaţă plană curată şi uscată şi, dacă este posibil, la distanţă de alţi utilizatori, respectând regulile de siguranţă rutieră.
- Consultaţi legislaţia locală privind utilizarea trotinetei, respectaţi toate regulile şi semnele de circulaţie. Păstraţi distanţa faţă de ceilalţi pietoni sau utilizatori de pe drumurile publice.
- Se va utiliza de preferinţă pe drumuri plane şi curate, cu solul fără pietriş sau unsoare. Evitaţi hopurile şi grătarele de canalizare care ar putea provoca un accident.
- Atenţie! Este indicată purtarea unui echipament de protecţie individuală, compus din: protecţii pentru încheieturile mâinii, mănuşi, genunchiere, cască şi cotiere.
- Atenţie! Plierea şi deplierea barei în formă de T trebuie efectuată de către un adult. Trotineta poate fi utilizată de copii numai după ce s-a efectuat reglarea acesteia.
- Nu lăsaţi mai mulţi copii să urce pe trotinetă simultan.
- A nu se utiliza în zile ploioase sau pe teren ud.

Utilizarea trotinetei

- **Înainte şi după orice utilizare:** Pentru a evita să vă prindeţi degetele, urmaţi cu exactitate instrucţiunile de pliere şi depliere. Verificaţi ca dispozitivele de blocare să fie bine cuplate:
- Verificaţi înălţimea sistemului direcţiei, strângerea piuliţelor, perpendicularitatea ghidonului şi a roţii din faţă.
- Verificaţi toate elementele de legătură: frâna, sistemul de blocare rapidă a coloanei de direcţie şi axele roţilor trebuie să fie corect reglate şi în stare bună.
- Verificaţi de asemenea gradul de uzură a roţilor.

- **Sistemul de frânare:**

- În spate este situată o frână, pe care puteţi apăsa, dacă este necesar, pentru a încetini. Este indicat să apăsaţi treptat, pentru a evita derapajele sau pierderea stabilităţii. Frâna, din oţel sau aluminiu, se poate încălzi după mai multe frânări. Evitaţi atingerea acesteia în timpul utilizării şi după aceea.

Sistemul reglabil de control al unghiului de direcţie:
(Vezi pagina 3)

Un buton reglabil situat în partea superioară a punții scooterului vă permite să controlați raza de cotitură a roților din față. Rotiți butonul în sensul acelor de ceasornic pentru a micșora unghiul de cotitură. Rotiți butonul în sens invers acelor de ceasornic pentru ca unghiul de cotitură să crească.

Montarea produsului (vezi pag. 2-3)

Introduceți tija ghidonului (în formă de T) în orificiul din partea frontală a plăcii de bază, între cele două roți din față, acordând în același timp atenție la direcția de introducere.
Asigurați-vă că butonul cu arc iese și blochează tija la locul corect, așa cum
este prezentat.
ULTIMUM este prevăzută cu un ghidon reglabil (în formă de T), care poate fi adaptat la înălțimea copilului (6 poziții). Butonul cu arc trebuie să fie în gaură la reglarea înălțimii ghidonului.
Asigurați-vă că pentru cea mai joasă poziție a ghidonului, butonul este blocat în gaura cea mai joasă. Slăbiți clema de eliberare rapidă a ghidonului
(în formă de T) atunci când efectuați reglarea. Strângeți clema de eliberare rapidă pentru a fixa ghidonul (în formă de T) după reglare.

PLIEREA ȘI DEPLIEREA TROTINETEI ÎN SIGURANȚĂ (Vezi pagina 2)

Plierea trotinetei din modul de staționare:

Apăsați pe butonul de la partea inferioară a barei în formă de T și trageți-o în sus până când aceasta se rotește liber. Rotiți bara în formă de T până când aceasta ajunge să fie orizontală. Blocați-o pe poziție prin împingere în gaură până când se aude un „clic”. Acum este în modul cărucior și îl puteți deplasa peste tot.

Depliați trotineta din modul cărucior:

Apăsați pe butonul de la partea inferioară a barei în formă de T și trageți-o în sus până când aceasta se rotește liber. Rotiți-o cu atenție până când bara în formă de T ajunge să fie verticală pe platformă. Împingeți bara în formă de T până când se aude un „clic” și asigurați-vă că aceasta este blocată în siguranță înainte de a folosi trotineta.

Demontarea barei în formă de T de pe platformă:

Apăsați pe butonul de la partea inferioară a barei în formă de T și trageți-o în sus până când aceasta se rotește liber. Rotiți bara în formă de T și priviți inelul Globber din jurul găurii. Aliniați cei 2 pini de pe bara în formă de T cu sloturile inelului Globber, astfel încât aceasta să poată fi scoasă cu ușurință.

Avertizare! Fiți atent când efectuați lucrări de instalare și de transformare. În timp ce rotiți bara în formă de T, asigurați-vă că nu sunt persoane în imediata apropiere în jurul trotinetei, deoarece bara în formă de T necesită un unghi mare de rotație. Țineți copiii la o distanță sigură în timpul instalării și transformării trotinetei, pentru a evita vătămările accidentale.



Avertizment! Pericol de accidentare prin strivire! Nu introduceți degetele în zona umbrită indicată.

În timpul utilizării:

- Aflat în picioare pe trotinetă, cu cele două mâini pe câte un mâner, împingeți cu un picior pentru a vă pune în mișcare. La început, procedați cu prudență.
- Este obligatorie purtarea pantofilor și vă recomandăm cu tărie să purtați pantaloni și îmbrăcăminte cu mâneci lungi pentru a evita vătămarea în cazul căderii.
- Trotineta nu posedă nici un far. Nu este potrivită pentru utilizarea în timpul nopții sau în condiții de vizibilitate redusă.

NU VĂ RUGĂM SĂ STRÂNGEȚI REGULAT TOATE BOLȚURILE ȘI ȘURUBURILE PENTRU A EVITA ALINIEREA GREȘITĂ SAU PIERDEREA ȘURUBURILOR.

Întreținere: întreținerea regulată garantează siguranța

- **Rulmenții**: evitați trecerea prin apă, ulei sau nisip, deoarece acestea deteriorează rulmenții. Pentru a întreține rulmenții, verificați în mod regulat rotirea corectă a roților, întorcând scuterul și împingând roțile cu degetele. Dacă roțile nu se rotesc, acestea trebuie demontate pentru a le verifica. Mai întâi deșurubați axul roții, scoateți axul și eliberați roata, apoi apăsați cu grijă pe cei 2 rulmenți pentru a-i scoate din lăcașurile lor. Dacă sunt ciobiți sau loviți, se recomandă înlocuirea cu unii noi. Dacă nu observați nicio deteriorare, atunci trebuie unși. Pentru aceasta, îndepărtați cu o hârtie sau cu o cârpă orice urmă de grăsime, noroi sau praf de pe rulment, apoi ungeți-l fie cu un pulverizator autolubrifiant, fie lăsându-l cufundat timp de o noapte în ulei (rotiți rulmentul de câteva ori în ulei, înainte de a-l lăsa să stea). Apoi montați la loc pe trotinetă rulmenții și axele, apoi roțile. Procedați la fel pentru cealaltă roată.
- **Roțile**: roțile se uzează după un anumit timp sau se pot chiar perfora, dacă sunt utilizate excesiv pe suprafețe rugoase. În special roata din spate, pe care se exercită frânarea. Pentru un plus de siguranță, se recomandă verificarea periodică a roților și înlocuirea acestora.
- **Modificarea produsului**: produsul original nu trebuie modificat deloc, decât dacă aceasta se recomandă în prezentele instrucțiuni de întreținere.

- **Piuliţele, axele şi celelalte elemente de fixare autoblocante**: Se recomandă de asemenea verificarea periodică. Acestea pot, să se deşurubeze după un anumit timp, situaţie în care trebuie strânse la loc, să-şi piardă din eficienţă, situaţie în care trebuie înlocuite cu unele noi.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS este echipată cu un acumulator de Litiu de 3,7V situat la baza platformei trotinetei. Este o trotinetă cu lumini care au 3 moduri: oprit, auto & pornit (de la stânga spre dreapta cu roata posterioară îndreptată în sus). Verificaţi pictogramele aflate sub întrerupătorul mic negru. Când comutaţi pe:

- **Modul «Off» (oprit)**: funcția de iluminare va fi oprită.
- **Modul «Auto»**: baza trotinetei va clipi numai când trotineta rulează pe suprafețe denivelate. Acesta este operat de un senzor de vibrații încorporat în modul; luminile nu se vor aprinde când trotineta nu se deplasează, pentru a economisi energie.
- **Modul «ON» (pornit)**: baza platformei va fi iluminată constant până când funcția este oprită sau acumulatorul este descărcat.

Modul de activare al platformei cu iluminare intermitentă pe ULTIMUM LIGHTS

- Răsturnați trotineta pentru a vedea modulul alb de la baza trotinetei (diagrama A).
- Deplasați întrerupătorul mic negru pentru a activa funcția de iluminare.
- După selectarea modului «Auto» sau «On» (Pornit), apăsați butonul rotund de cauciuc pentru activarea modului selectat; apăsați butonul pentru a modifica modelul iluminării.

Încărcarea trotinetei ULTIMUM LIGHTS

ULTIMUM LIGHTS este echipată cu un acumulator care poate fi încărcat cu ajutorul unui cablu Micro USB.

1) Răsturnați trotineta pentru a vedea modulul alb de la baza trotinetei (diagrama A).
2) Desfaceți capacul protector Globber pentru a introduce cablul Micro USB (diagrama B).
3) Când indicatorul luminos este roșu, bateria este în curs de încărcare; când acesta devine verde, încărcarea este terminată. Aceasta durează aproximativ 2 ore.

Înlocuirea modulului de iluminare

1) Răsturnați trotineta pentru a vedea modulul alb de la baza trotinetei (diagrama A).
2) Desfaceți cele 4 șuruburi din jurul modulului.
3) O șurubelniță cu capul plat ar putea să vă fie de folos (neinclusă în ambalaj) pentru a crea un spațiu liber între marginile modulului și baza trotinetei, pentru a îndepărta modulul mai ușor. Înlocuiți-l cu unul nou.
4) Repuneți la loc cele 4 șuruburi și asigurați-vă că sunt strânse bine și sigur.

Informații inportante privind produsul ULTIMUM LIGHTS

- Acumulatorul de 3,7V de litiu nu este înlocuibil.
- Cablul micro USB este inclus cu acest produs.
- Încărcătorul acumulatorului nu este inclus cu trotineta.
- Acumulatorul nu poate fi încărcat decât de adulți.
- Încărcătoarele acumulatorului utilizate cu trotineta trebuie examinate periodic pentru depistarea avariilor cablului, ștecherului, carcasei și altor componente, iar în eventualitatea depistării unor astfel de avarii, acestea nu mai pot fi utilizate dacă nu sunt reparate.
- Trotinetei care pot fi curățate cu lichide trebuie deconectate de la încărcător înainte de a fi curățate.
- AVERTISMENT: Această produsul produce iluminări intermitente ce pot declanșa episoade epileptice la persoanele sensibile.
- Această produsul conține baterii care nu se pot înlocui.

SPECIFICAȚIILE MODULULUI DE ILUMINARE	
Baterie	acumulator de Litiu de 3,7V. Alimentare prin Micro USB.
Timp de încărcare	2 ore (cu CC 5V 1A)
Nr. de culori ale luminilor	3 (roșu, verde, albastru)
Nr. de modele de iluminare	20

Informații suplimentare

Pentru întrebări și nelămuriri vă rugăm să ne contactaţi la:
contact@globber.com

GARANŢIE

Producatorul garantează acest produs ca fiind liber de defecte de fabricaţie pentru perioada de 2 ani de la data cumpărării. Această garanţie limitată nu acoperă uzura normală, anvelopele, ţevile sau cablurile, sau orice deteriorare, defecţiune sau pierdere cauzată de asamblare necorespunzătoare, întreţinere sau depozitare.

Această garanţie limitată va fi nulă în cazul în care produsul este vreodată

- utilizat într-un alt mod decât cele pentru recreere sau transport;
- modificată în orice fel;
- închiriată

Producătorul nu este răspunzător pentru pierderea acidentală sau de consecinţele sau daune datorate în mod direct sau indirect, de utilizarea acestui produs.

Globber nu oferă o garanţie extinsă. Dacă aţi achiziţionat o garanţie extinsă, acesta trebuie să fie onorat de magazinul de la care a fost achiziţionată.

Pentru înregistrările dumneavoastră, păstraţi chitanţa de cumparare în original împreună cu acest manual şi scrieţi numele produsului mai jos.

……..

Piese de schimb

Pentru a comanda piese de schimb pentru acest produs, vă rugăm să vizitaţi site-ul nostru www.globber.com

Megőrzendő információ

NF-EN-14619:2019

A HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL A GYÁRTÓ ÁLTAL ADOTT UTASÍTÁSOKAT.A FELHASZNÁLÓ MAXIMÁLIS SÚLYA: 100 KG

Figyelmeztetés

- A roller 5 éves kortól használható. Nem játék, hanem fizikai edzést szolgáló sportszer; nem való olyan extrém sport-jellegű használatra, mint az ugrások, rámpán ollie-zások stb. A termék semmilyen körülmények között nem szabad «agresszív» módon (figurákra stb.) használni.
- Elővigyázatosan, sima, tiszta és száraz talajon használja, és ha lehet, a többi felhasználótól távolságot tartva, a közúti biztonság szabályainak betartásával.
- Ellenőrizze a roller használatára vonatkozó helyi törvényeket, tartsa be a közlekedésre és a jelzőberendezésekre vonatkozó összes szabályt. A közutakon maradjon távol a többi gyalogostól vagy felhasználótól.
- Lehetőleg sima és tiszta úton használja, ahol a talajon nincs se kavics, se olajfoltok. Kerülje a buckákat, a csatornarácsokat, melyek balesetet okozhatnak.
- Figyelem! Célszerű egyéni védőeszközt viselni: csuklóvédő, kesztyű, térdvédő, sisak és könyökvédő.
- Figyelmeztetés! A keresztrúd kihajtását és behajtását egy felnőttnek kell végeznie. A járművet a gyerekek csak a beállítást elvégzését követően használhatják.
- Ne engedje, hogy egyszerre több gyermek szálljon fel a rollerre.
- Ne használja esős napokon, vagy nedves talajon.

A roller használata

- **Minden használat előtt és után:** Annak érdekében, hogy elejét vegye ujjai becsípődésének, gondosan tartsa be a széthajtásra és az összehajtásra vonatkozó utasításokat. Ügyeljen arra, hogy ezek a rögzítőeszközök rendesen illeszkedjenek:
- Ellenőrizze a kormányrendszer magasságát, az anyacsavarok szorosságát, a kormány és az elülső kerék merőleges voltát.
- Ellenőrizze a csatlakozóelemek összességét: a fék, a gyorsrögzítő rendszer, a kormányoszlop, a keréktengelyek megfelelően beállítottak és sérülésmentesek kell, hogy legyenek.
- Ellenőrizze a kerekek kopásának mértékét is.

- **Fékezés:**
- Hátul található egy lassítófék, amikor szükséges, nyomja meg a lassításhoz. Célszerű fokozatosan lenyomni, hogy elejét vegye a megcsúszásnak vagy stabilitása elvesztésének. A fém vagy alumínium lassítófék többszöri fékezés után felmelegedhet. Használat közben és után kerülje a megérintését.

Állítható kormányzási szög vezérlőrendszer: (Lásd 3. oldal)

Egy a roller burkolatának tetején lévő beállító gomb lehetővé teszi az elülső kerekek fordulási sugarának vezérlését. Fordítsa el a gombot az óramutató járásával megegyező irányba a fordulási szög csökkentéséhez. Fordítsa el a gombot az óramutató járásával ellenkező irányba a fordulási szög növeléséhez.

A termék összeszerelése (lásd 2. - 3. oldal)

Helyezze a rúd (T-rúd) csövet a fő deszka elején lévő lyukba a két elülső kerék között, közben ügyeljen a behelyezés irányára.
Ellenőrizze, hogy a rugós gomb felugrik-e, és megfelelően rögzüljön a rúdban, az ábrán látható módon. A ULTIMUM állítható T-rúd van felszerelve, amelyet a gyermek magasságához lehet igazítani (6 pozíció). A rugós gombnak be kell ugrania a lyukba a T-rúd magasságának beállításakor.
Ellenőrizze, hogy a gomb a T-rúd legalacsonyabb pozíciójába van-e rögzítve. Szereléskor oldja ki a T-rúd fogantyú gyorskioldó rögzítőjét. Szerelés után húzza meg a rúd T-rúd fogantyú gyorskioldó rögzítőjét.

A JÁRMŰ BIZTONSÁGOS KINYITÁSA ÉS BECSUKÁSA (Lásd 2. oldal)

A jármű kihajtása álló helyzetből:

Nyomja meg a keresztrúd alján lévő gombot és húzza felfelé, amíg szabadon elfordítható lesz. Fordítsa el a keresztrudat, amíg vízszintes lesz. Rögzítse a helyzetében a lyukba való benyomásával, amíg „bekattan". Most tolható helyzetben van és hordozható.

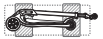
A jármű kihajtása tolható helyzetből:

Nyomja meg a keresztrúd alján lévő gombot és húzza felfelé, amíg szabadon elfordítható lesz. Fordítsa el óvatosan, amíg a keresztrúd függőleges áll a lemezen. Nyomja be a keresztrudat, amíg egy „kattanó" hangot hall, majd a játék előtt győződjön meg arról, hogy a keresztrúd szilárdan rögzült.

A keresztrúd leszerelése a lemezről:

Nyomja meg a keresztrúd alján lévő gombot és húzza felfelé, amíg szabadon elfordítható lesz. Fordítsa el a keresztrudat és figyelje a lyuknál lévő Globber gyűrűt. Állítsa össze a keresztrúdon lévő két csapot a Globber gyűrű hornyaival, hogy könnyen ki lehessen húzni.

Vigyázat! Legyen óvatos a szerelési és átalakítási munkák közben. A keresztrúd elfordítása közben ügyeljen arra, hogy ne legyenek mások a jármű közelében, mivel a keresztrúdnak nagy a fordulóköre. A balesetek elkerülése érdekében a jármű összeszerelése és átalakítása közben tartsa távol a gyermekeket.



Figyelmeztetés! Sérülésveszély becsípődés miatt! Ne helyezze az ujjait a jelölt területre.

Használat közben:

- A rolleren állva, két kezével egy-egy markolatot fogva lökje magát a két lábával az előrehaladáshoz. Eleinte elővigyázatosan haladjon.
- Kötelező cipőt viselni, és határozottan javasoljuk, hogy viseljen nadrágot és hosszú ujjú pólót, hogy elkerülje a sérülést, ha elesik.
- A rolleren nincsenek fényszórók. Nem alkalmas éjszakai vagy vagy rossz látási viszonyok közötti használatra.

NE FELEJTSE EL RENDSZERESEN MEGHÚZNI AZ ANYÁKAT ÉS CSAVAROKAT A HELYTELEN BEÁLLÍTÁS VAGY A CSAVAR ELVESZTÉSÉNEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN.

Tisztítás / karbantartás: a rendszeres tisztítás a biztonság záloga:

- **A csapágyak**: kerülje a vízben, olajon vagy homokon való kerekezést, ami károsíthatná a csapágyakat. A csapágyak állagmegóvása érdekében rendszeresen ellenőrizze, hogy a kerekek megfelelően forognak, a rollert felfordítva, a kerekeket az ujjaival meghajtva. Ha a kerekek nem forognak, akkor az állapotuk ellenőrzéséhez le kell őket szerelni. Először csavarozza ki a kerék tengelyét, vegye ke a tengelyt, és oldja ki a kereket, majd óvatosan tolja ki a 2 csapágyat a helyéről. Ha kicsorbultak vagy zúzódtak, célszerű újakat venni. Ha nincs rajtuk látható sérülés, akkor meg kell őket olajozni. Ehhez távolítson el a csapágyról minden kenőanyag-, sár- vagy porfoltot egy ronggyal, majd kenje meg újra kenőspray segítségével, vagy egy éjszakára olajba áztatva [az olajban többször forgassa meg a csapágyakat, mielőtt ázni hagyná őket]. Utána szerelje vissza a csapágyakat és a tengelyeket, majd a kerekeket is a rollerre. A másik keréknél is ugyanígy járjon el.
- **A kerekek:** a kerekek bizonyos idő után elkopnak, sőt egyenetlen talajon való gyakori használat miatt ki is lyukadnak, különösen a hátsó kerék, amelyen a fékezés történik. Célszerű rendszeresen ellenőrizni őket, és a nagyobb biztonság érdekében kicserélni.
- **A termék módosításai**: semmiképpen nem szabad módosítani az eredeti terméket azon túl, ami jelen útmutatóban a karbantartásra vonatkozóan szerepel.
- **Anyacsavarok, tengelyek és más önrögzítő elemek**: célszerű ezeket is rendszeresen ellenőrizni. Bizonyos idő után kilazulhatnak, amikor is újra meg kell őket szorítani, sőt, elveszíthetik hatékonyságukat, amikor is újakra kell cserélni őket.

ULTIMUM LIGHTS (613)

Az ULTIMUM LIGHTS egy 3,7 V-os lítium újratölthető akkumulátorral rendelkezik a roller deszka alapján. Ez egy világító roller, amely 3 móddal rendelkezik: ki, automatikus és be (balról jobbra, a hátsó kerék felfelé mutat). Ellenőrizze a kis fekete kapcsoló alatt található képeket. Amikor:

- **«Off» (ki) módba kapcsol**: kikapcsolja a világítás funkciót.
- **«Auto» (automatikus) módba kapcsol**: a roller alja csak akkor villog, ha a roller egyenetlen utakon halad. Ezt a modulba beépített rezgésérzékelő működteti; az energiatakarékosság érdekében nem világít, amikor nem mozog.
- **«On» (be) módba kapcsol**: a roller alja folyamatosan világít, amíg ki nem kapcsolja, vagy az akkumulátor le nem merül.

A villogó burkolat aktiválása a ULTIMUM LIGHTS-on

- Fordítsa meg a robogót, így látja a fehér modult a robogó alján (A ábra).
- Tolja el a kis fekete kapcsolót a világítási funkció bekapcsolásához.
- Az «Auto» (automatikus) vagy «On» (be) mód kiválasztása után nyomja meg a kerek gumi gombot a kiválasztott üzemmód aktiválásához; nyomja meg a gombot a világítás minta módosításához.

ULTIMUM LIGHTS feltöltése

Az ULTIMUM LIGHTS beépített tölthető akkumulátorral rendelkezik, amely egy mikro USB kábellel tölthető.

1) Fordítsa meg a robogót, így látja a fehér modult a robogó alján (A ábra).
2) Nyissa ki a Globber védőburkolatot a mikro USB kábel behelyezéséhez (B ábra).
3) Ha a jelzőlámpa piros, az akkumulátor töltődik; amikor zöldre vált, a töltés befejeződött. Ez körülbelül 2 óráig tart.

A világító modul cseréje

1) Fordítsa meg a robogót, így látja a fehér modult a robogó alján (A ábra).
2) Csavarja ki a 4 csavart a modul körül.
3) Egy laposfejű csavarhúzó (nincs benne a csomagban) segíthet Önnek rést nyitni a modul szélei és a roller alapja között, hogy könnyen le tudja venni a modult. Cserélje ki újra.
4) Helyezze vissza a 4 csavart, és óvatosan és biztonságosan húzza meg őket.

A ULTIMUM LIGHTS-ra vonatkozó fontos megjegyzés

- A mellékelt 3,7 V-os tölthető elem nem cserélhető.
- A termékhez mikro USB kábelt mellékelünk.
- Az akkumulátor töltő nem tartozéka a roller.
- Az elemet csak felnőtt felügyelete mellett szabad tölteni.
- A roller használt akkumulátor töltőt rendszeresen ellenőrizni kell, hogy a vezetékek, csatlakozódugó vagy egyéb alkatrészek nem sérültek-e, és sérülések esetén nem szabad használni őket, amíg a sérülést ki nem javítják.
- A folyadékokkal tisztítandó robogók tisztítás előtt le kell választani a töltőről.
- FIGYELMEZTETÉS: Ez a termék olyan villanásokat kelt, amelyek érzékeny embereknél epilepsziát válthatnak ki.
- Ez a termék olyan elemeket tartalmaz, amelyek nem cserélhetők.

VILÁGÍTÓ MODUL ADATAI	
Akkumulátor	3,7 V tölthető lítium. Mikro USB tápellátás.
Töltési idő	2 óra (DC 5 V 1 A esetén)
Lámpa szín sz.	3 (piros, zöld, kék)
Lámpa minták sz.	20

Kiegészítő információ
Kérdések esetén kérjük, lépjen velünk kapcsolatba a következő e-mail címen: contact@globber.com

GARANCIA
A gyártó a vásárlástól számított 2 év garantálja, hogy a terméken nincsenek gyártási sérülések. A korlátozott garancia nem vonatkozik a normál elhasználódásra, az abroncsokra, csövekre és kábelekre, vagy olyan sérülésekre, amelyek a nem megfelelő összeszerelésből, karbantartásból, tárolásból vagy használatból erednek.
A korlátozott garancia érvényét veszíti, ha a terméket
• nem rendeltetésszerűen használják, pl. szórakozásra vagy szállításra
• bármilyen módon megváltoztatták;
• kölcsön adták.
A gyártó nem felel a véletlenszerű vagy a termék közvetett vagy közvetlen használatából eredő sérülésekért.
A Globber nem ad meghosszabbított garanciát. Amennyiben meghosszabbított garanciát vásárolt, akkor azt abban az üzletben kell beváltani, amelyben a rollert vásárolta.
Őrizze meg az eredeti vásárlási nyugtát az útmutatóval együtt, és írja fel a lenti termék név.

……..

Pótalkatrészek
A termékhez való pótalkatrészek rendeléséhez kérjük, látogasson el a weblapunkra: www.globber.com

Saklama bilgileri
NF-EN-14619:2019
KULLANMADAN ÖNCE ÜRETİCİNİN SUNDUĞU TALİMATLARI OKUYUN.
KULLANICININ AZAMİ AĞIRLIĞI: 100 KG

Uyarılar

- Scooter 5 yaş veya üstü için uygundur. Bu bir oyuncak değil, fiziksel antrenmanlarda kullanılan bir spor aracıdır; atlama, rampada tırmanma vb ekstrem sporlarda kullanılması için tasarlanmamıştır. Bu ürün paten parklarında hiçbir durumda, «agresif» (figürler vb.) amaçlarla kullanılmamalıdır.
- Düz, temiz ve kuru bir düzlemde tedbirli kullanılmalı, mümkünse trafik kurallarını dikkate alarak, diğer kullanıcılarla mesafe korunmalıdır.
- Tüm trafik ve sinyalizasyon kurallarını dikkate alarak scooter kullanımıyla ilgili yerel yasaları gözden geçirin. Ortak yollarda diğer yayalardan veya kullanıcılardan uzak durun.
- Düz ve temiz, pürüzsüz ve yağsız bir yolda kullanılması tercih edilmelidir. Kazaya neden olabilecek çukurlardan, logarlardan uzak durun.
- Dikkat ! Korunma ekipmanları takılması uygundur: bileklik, eldiven, dizlikler, kask ve dirseklikler.
- Uyarı! T çubuğu katlama ve açma işlemleri bir yetişkin tarafından yapılmalıdır. Skuter ancak ayarlama işlemi bittikten sonra çocuklar tarafından kullanılabilir.
- Scooter üzerine birden fazla çocuğun çıkmasına izin vermeyin.
- Islak günlerde veya ıslak zeminlerde kullanmayın.

Scooter kullanımı

- **Her kullanımdan önce ve sonra:** Parmaklarınızın sıkışmasını önlemek için katlama ve açma talimatlarına dikkatli bir şekilde uygulayın. Kilit mekanizması iyice oturana kadar dik tutun:
- Direksiyon sisteminin yüksekliğini, somunların sıkılığını, ön tekerleğin ve gidonun birbirini kesen dikey yapısını kontrol edin.
- Bağlantı elemanları grubunu kontrol edin: fren, direksiyon kolonunun hızlı blokaj sistemi, tekerlek aksları doğru ayarlanmış ve hasar görmemiş olmalıdır.
- Aynı zamanda tekerleklerdeki yıpranmayı da kontrol edin.

- **Fren:**
- arkada bir fren mekanizması vardır; gerektiğinde yavaşlamak için üzerine basın. Patinajı veya denge kaybını önlemek için frene birden basılmaması daha uygundur. Metal veya alüminyum fren mekanizması birçok kez fren yaptıktan sonra ısınabilir. Kullanım sırasında ve sonrasında dokunmayın.

Ayarlanabilir yönlendirme açısı kontrol sistemi: (Sayfa 3)

Skuterin basma yerinin üzerinde bulunan ayarlanabilir bir topuz ön tekerleklerin dönüş çapını kontrol etmenize izin verir. Dönüş açısını azaltmak için topuzu saat yönünde döndürün. Dönüş açısının arttırmak için topuzu saat yönünün tersine döndürün.

Ürün montajı (bkz. sayfa 2-3)

Sokma yönüne dikkat ederken iki ön tekerlek arasında ana panelin önündeki deliğe t çubuğu borusunu takın.
Yaylı bilya dışarı çıkar ve çubuğu gösterildiği gibi düzgün bir yere kilitler. ULTIMUM çocuğun boyuna (6 konum) göre adapte edilebilir, ayarlanabilir bir T çubuğu ile birlikte gelir. T çubuğunun yüksekliğini ayarlarken yaylı bilya
delikte olacaktır.
T çubuğunun en düşük pozisyonu için bilyanın en alt deliğe takılı olduğundan emin olun. Ayarlarken T çubuğunu hızlı serbest bırakma kelepçesini gevşetin. Ayarlamadan sonra T çubuğunu sabitlemek için hızlı serbest bırakma
kelepçesini sıkın.

SKUTERİ GÜVENLİ BİR ŞEKİLDE KATLAYIN VE AÇIN (Sayfa 2)

Skuteri ayakta duruş modundan katlayın:

T çubuğunun altındaki düğmeye basın ve açmak için serbest kalıncaya kadar yukarı doğru çekin. T çubuğu yatay olarak yatana kadar çevirin. «Tık» sesi duyularak oturana kadar deliğe iterek yerine kilitleyin. Şimdi araba modundadır ve etrafta taşıyabilirsiniz.

Skuteri el arabası modundan açın:

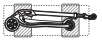
T çubuğunun altındaki düğmeye basın ve açmak için serbest kalıncaya kadar yukarı doğru çekin. T çubuk üst kısımda dik olarak durana kadar dikkatle çevirin.

T çubuğu bir «tık» sesi duyana kadar itin ve oynamadan önce T çubuğun emniyetli bir şekilde yerine kilitlenerek oturmuş olduğundan emin olun.

T çubuğu üst kısımdan sökün:

T çubuğunun altındaki düğmeye basın ve açmak için serbest kalıncaya kadar yukarı doğru çekin. T çubuğunu çevirin ve deliğin etrafındaki Globber halkasını izleyin. Kolayca çekilebilmesi için, T çubuğundaki 2 pimi Globber halkasındaki yuvalar ile hizalayın.

Uyarı! Herhangi bir kurulum ve dönüşüm işlemi yaparken dikkatli olun. T çubuğunun dönüşleri geniş bir dönüş açısı gerektirdiğinden T çubuğunu çevirirken skuterin yakınında kimsenin olmadığından emin olun. Kazara yaralanma meydana gelmesini önlemek için skuteri kurarken ve dönüştürürken çocukları güvenli bir mesafede tutun.



Uyarı! Sıkışma sebebiyle yaralanma riski! Parmaklarınızı gösterilen gölgeli alana sokmayın.

Kullanım sırasında:

- arkada bir fren mekanizması vardır; gerektiğinde yavaşlamak için üzerine basın. Patinajı veya denge kaybını önlemek için frene birden basılmaması daha uygundur.
- Ayakkabılar zorunludur ve düşerseniz yaralanmayı önlemek için pantolon ve uzun kollu gömlek giymenizi şiddetle tavsiye ederiz.
- Scooter'de herhangi bir far bulunmaz. Gece veya görüşün kısıtlı olduğu durumlarda kullanılması uygun değildir.

YANLIŞ HİZALANMA VEYA VİDANIN KAYBOLMASINI ÖNLEMEK İÇİN DÜZENLİ OLARAK TÜM CIVATA VE VİDALAI SIKMAYI UNUTMAYIN.

Bakım: düzenli bakım bir güvenlik teminatıdır:

- **Rulmanlar**: ıslak, yağlı veya kumlu alanlarda kullanmayın; rulmanlarınıza zarar verebilirsiniz. Rulmanlarınızın bakımı için, scooter'ı döndürerek ve tekerleklere parmaklarınızla bastırarak, düzgün döndüklerini kontrol edin. Tekerlekler dönmezse, durumlarını kontrol etmek için sökmeniz gerekecektir. Öncelikle tekerlek aksını sökün, aksı çıkarıp tekerleği ayırın ve 2 rulmanı özenle yuvalarının dışına doğru itin. Çentiklenmiş veya kırılmışsa yenilerini satın almak uygun olacaktır. Bir hasar görünmüyorsa yağlamak gerekir. Bunun için rulmandaki tüm yağ lekelerini, çamuru veya tozu bir bezle silin, otomatik yağlayıcı bir spreyle tekrar yağ püskürtün veya bir gece yağ içinde bekletin [dışarı çıkarıp bırakmadan önce rulmanları yağın içinde birçok kez döndürün]. Daha sonra rulmanları ve aksları, ardından tekerlekleri scooter'a yeniden monte edin. Aynı işlemi diğer tekerlek için de tekrarlayın.
- **Tekerlekler**: tekerlekler zamanla yıpranır; zorlu yüzeylerde çok kullanıldığında üzerlerinde delikler oluşur, özellikle de frenin yapıldığı arka tekerleklerde. Daha fazla güvenlik için tekerleklerin düzenli kontrol edilmesi ve değiştirilmesi uygun olacaktır.
- **Üründe modifikasyon**: Bakımla ilgili talimatlarda belirtilenler dışında orijinal üründe kesinlikle modifikasyon yapılmamalıdır.
- **Civatalar, akslar ve diğer sabitleme parçaları**: bunların da düzenli olarak kontrol edilmesi uygun olacaktır. Bu parçalar bir süre sonra gevşeyebilir; bu durumda sıkılmaları, etkilerinin azalıp azalmadığına bakılması, bazı durumlarda da yenileriyle değiştirilmeleri gerekir.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS skuter güvertesinin tabanında şarj edilebilir bir 3.7V Lityum pille birlikte gelir. 3 modu olan ışıklı bir skuterdir: kapalı, otomatik ve açık (arka tekerlek yukarı bakacak şekilde soldan sağa). Siyah anahtarın altındaki piktogramları kontrol edin. Aşağıdaki modlara getirdiğinizde:

- **«Off» modu**: ışık işlevini kapatacaktır.
- **«Auto» modu**: skuterin tabanı sadece skuter düz olmayan yüzeylerde gittiğinde yanar. Bu modüle entegre edilmiş bir titreşim sensoru tarafından çalıştırılır; enerji tasarrufu için hareket etmediğinde ışık olmayacaktır.
- **«ON» modu**: güvertenin tabanında bulunan ışık siz kapatana veya pilin gücü bitene kadar sürekli olarak yanar.

ULTIMUM LIGHTS'ın güvertesinde yanıp sönme nasıl devre dışı bırakılır

- Skuterin tabanındaki beyaz modülü görmek için skuteri ters çevirin (diyagram A).
- Işık işlevini açmak için küçük siyah anahtarı hareket ettirin.
- «Auto» veya «On» modunu seçtikten sonra seçili modu etkinleştirmek için yuvarlak lastik düğmeye basın; ışık desenini değiştirmek için düğmeye basın.

ULTIMUM LIGHTS nasıl şarj edilir

ULTIMUM LIGHTS'ta entegre şarj edilebilir piller bulunur, bu piller Mikro USB kablosu ile şarj edilebilir.

1) Skuterin tabanındaki beyaz modülü görmek için skuteri ters çevirin (diyagram A).
2) Mikro USB kablosunu takmak için Globber'ın koruyucu kapağını açın (şema B).
3) Sinyal lambası kırmızı olduğunda, pil şarj oluyordur; yeşil olduğunda şarj işlemi tamamlanmıştır. Yaklaşık 2 saat sürer.

Işık modülü nasıl değiştirilir

1) Skuterin tabanındaki beyaz modülü görmek için skuteri ters çevirin (diyagram A).
2) Modülün etrafındaki 4 vidayı çıkarın.
3) Modülü daha kolay çıkarmak için, düz başlı bir tornavida kullanmak (pakete dahil değildir) modül kenarları ve skuter tabanı arasında biraz boşluk bırakmak için yardımcı olur. Yenisi ile değiştirin.
4) 4 vidayı tekrar takın ve dikkatle ve emniyetli bir şekilde sıktığınızdan emin olun.

ULTIMUM LIGHTS için önemli uyarı

- Dahil olan 3.7V lityum şarj edilebilir pil değiştirilemez.
- Mikro USB kablosu bu ürüne dahildir.
- Şarj cihazı bu skuteri ile birlikte sağlanmamıştır.
- Piller sadece bir yetişkin tarafından şarj edilmelidir.
- Skuteri ile birlikte kullanılan pil şarj cihazı düzenli olarak kablo, fiş, muhafaza ve diğer bölümlerinde hasar olup olmadığını tespit etmek için kontrol edilmeli ve böyle bir hasar olması durumunda hasar tamir edilene kadar pil şarj cihazı kullanılmamalıdır.
- Sıvılarla temizlenmesi gereken Skuteri temizlenmeden önce şarj cihazından çıkarılmalıdır.
- UYARI: Bu ürün, hassas kişilerde epilepsiyi tetikleyebilecek ışıklar oluşturur.
- Bu ürün içinde bulunan piller değiştirilemez.

IŞIK MODÜLÜ ÖZELLİKLERİ	
Pil	3.7V şarj edilebilir Lityum. Mikro-USB ile çalışır.
Şarj Süresi	2 saat (DC 5V 1 A ile)
Işık Rengi Sayısı	3 (kırmızı, yeşil, mavi)
Işık Deseni Sayısı	20

Ek Bilgi
Soru ve bilgi talepleriniz için lütfen bizimle aşağıdaki adresten irtibat kurun: contact@globber.com

GARANTİ
Üretici, bu ürünü satın alma tarihinden itibaren 2 yıl süreyle üretim hatalarından ari olduğuna dair garanti eder. Bu Sınırlı Garanti normal aşınma ve yıpranma, lastik, boru veya kablo, ya da yanlış montajı, bakımı veya depolamasından kaynaklanabilecek hasar veya bozukluğu kapsamaz.
Bu Sınırlı Garanti ürün
• eğlence veya taşıma amaçlarından farklı bir şekilde kullanılırsa;
• herhangi bir şekilde modifiye edilirse;
• kiralanırsa geçersiz olacaktır.
Üretici bu ürünün kullanımına doğrudan veya dolaylı olarak bağlı olan tesadüfi veya dolaylı kayıp ya da zararlardan sorumlu değildir.
Globber uzatılmış garanti vermemektedir. Eğer uzatılmış garanti satın aldıysanız, satın aldığınız mağaza tarafından gereği yapılmalıdır.
Kayıtlarınız için orijinal satış belgenizi bu kılavuzla saklayın ve ürün adı aşağı yazın.

……..

Yedek parçalar
Bu ürün için yedek parça siparişi vermek için lütfen web sitemizi ziyaret edin www.globber.com

Сохранить
NF-EN-14619:2019
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СЛЕДУЕТ ПРОЧЕСТЬ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ.
МАКСИМАЛЬНЫЙ ВЕС ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ: 100 КГ

Предостережения

- Велосипед предназначен для детей от 5 лет. Это не игрушка, а спортивный и инвентарь для физических тренировок, он не предусмотрен для занятия экстремальными видами спорта, такими как прыжки, скейтборд и т.д. Данное изделие ни в коем случае не должно использоваться в скейт-парках для выполнения трюков (фигур и т.д.).
- Его следует использовать с осторожностью на чистой ровной и сухой поверхности, по возможности вдали от других людей, соблюдая правила безопасности дорожного движения.
- Следовать местным правилам в отношении использования самокатов, соблюдать все правила дорожного движения и сигнализации. Держитесь в стороне от пешеходных дорожек или дорог общего пользования.
- Желательно использовать для езды ровные и чистые дороги без гравия или грязи. Избегать бугров, дренажных решеток, которые могут привести к несчастному случаю.
- Внимание! Необходимо надевать защитную экипировку, включающую: защиту для запястья, перчатки, наколенники, каску и налокотники.
- Предупреждение! Складывать и раскладывать руль следует только взрослым. Детям разрешается пользоваться самокатом только после регулировки.
- Не допускать катания на самокате одновременно более одного ребенка.
- Не используйте устройство в дождливые дни, в условиях повышенной влажности и на мокрых поверхностях.

2/ ЭКСПЛУАТАЦИЯ САМОКАТА

• **До и после использования:** Во избежание защемления пальцев строго следовать инструкциям по раскладыванию и складыванию. Следить, чтобы устройства блокировки правильно приводились в действие:

- Проверять высоту системы управления, затяжку гаек, перпендикулярность руля и переднего колеса.
- Проверять все соединительные элементы: тормоз, систему быстрой блокировки рулевой колонки; оси колес должны быть правильно отрегулированы и не иметь повреждений.
- Также проверять степень износа колес.

• **Торможение:**

- Замедлитель находится сзади, нажать сверху для замедления движения, когда это необходимо. Нажимать следует постепенно во избежание заноса или потери устойчивости. Металлический или алюминиевый замедлитель после нескольких торможений может нагреться. Не прикасаться к нему во время и сразу после использования.

Регулируемая система управления углом поворота (см. стр. 3)
Ручка регулировки расположена сверху платформы самоката и позволяет регулировать радиус поворота передних колес. Чтобы уменьшить угол поворота, поверните ручку по часовой стрелке. Чтобы увеличить угол поворота, поверните ручку против часовой стрелки.

борка продукта (см. стр. 2-3)
Установите трубку рукоятки (Т-образную штангу) в отверстие передней
части основной доски между двумя передними колесами, соблюдая
правильное положение.
Убедитесь, что подпружиненный шарик выскочил наружу и зафиксировал штангу на месте, как показано на рисунке.
Самокат «ULTIMUM» оснащен регулируемой рулевой Т-образной штангой, которую можно настроить под рост ребенка (6 положения). При регулировке высоты Т-образной штанги подпружиненный шарик должен находиться в отверстии.
Убедитесь, что при установке Т-образной штанги в самое нижнее положение шарик фиксируется в нижнем отверстии. Во время

регулировки ослабьте быстроразъемный зажим на Т-образной штанге. После регулировки затяните быстроразъемный зажим, чтобы зафиксировать Т-образную штангу.

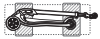
КАК ПРАВИЛЬНО СКЛАДЫВАТЬ И РАСКЛАДЫВАТЬ САМОКАТ (см. стр. 2)

Как сложить самокат:
Нажмите на кнопку у основания руля и потяните вверх до тех пор, пока руль не начнет свободно складываться. Сложите руль так, чтобы он оказался в горизонтальной плоскости. Зафиксируйте его в этом положении, нажав до щелчка (руль должен войти в прорезь). Теперь самокат готов к переноске.

Как разложить самокат:
Нажмите на кнопку у основания руля и потяните вверх до тех пор, пока руль не начнет свободно складываться. Аккуратно раскладывайте руль, пока он не встанет вертикально по отношению к платформе. Надавите на руль до щелчка и убедитесь, что он надежно зафиксирован, прежде чем использовать самокат.

Снятие руля с платформы:
Нажмите на кнопку у основания руля и потяните вверх до тех пор, пока руль не начнет свободно складываться. Поворачивайте руль и смотрите на кольцо Globber, которое находится у его основания. Выровняйте 2 буртика на руле с пазами на кольце Globber, а затем вытащите руль из платформы.

Предупреждение! Будьте осторожны при сборке/разборке и складывании/раскладывании самоката. При складывании руля следите за тем, чтобы рядом с вами не было других людей, так как для складывания руля требуется большое пространство. Во избежание случайных травм дети должны находиться на безопасном расстоянии при сборке/разборке и складывании/раскладывании самоката.



Внимание! Риск получения травмы от защемления! Не вставляйте пальцы в заштрихованную область, показанную на рисунке.

Во время использования:
- Стоя на самокате, при этом обе руки должны находиться на каждой ручке, отталкиваться одной ногой для движения вперед. Вначале необходимо действовать с осторожностью.
- Всегда надевайте обувь при использовании самоката. Также настоятельно рекомендуется надевать брюки и рубашку с длинными рукавами, чтобы избежать травм при падении.
- Самокат не оснащен фарами. Он не подходит для использования в ночное врем суток или в условиях ограниченной видимости.

НЕ ЗАБЫВАЙТЕ РЕГУЛЯРНО ЗАТЯГИВАТЬ ВСЕ БОЛТЫ И ВИНТЫ, ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ИХ ПЕРЕКОСА И ВЫПАДЕНИЯ.

Сервис / техническое обслуживание: регулярное техническое обслуживание является гарантией безопасности:
- **Подшипники**: нужно избегать езду в воде, масле или на песке, что может повредить подшипники. Чтобы поддерживать подшипники в хорошем состоянии, нужно регулярно проверять правильность вращения колес, перевернув самокат и толкая колеса с помощью пальцев. Если колеса не поворачиваются, то они должны быть разобраны для проверки состояния. Сначала нужно открутить ось, извлечь ось и снять колесо, затем осторожно вытянуть 2 подшипника из своих гнезд. Если они выщерблены или раздроблены, то нужно купить новые. Чтобы не было повреждений, их затем нужно смазать. Для этого нужно удалить тканью остатки жира, грязи или пыли на подшипнике, затем их снова смазать самосмазывающимся распылителем, либо замочить на ночь в масле [поворачивать подшипники несколько раз в масле, затем оставить]. После этого установить подшипники и оси, затем колеса на самокат. Повторить эти же действия для другого колеса.

- **Колеса**: колеса изнашиваются через некоторое время, особенно при езде по неровной поверхности, в частности на заднем колесе, которое выполняет торможение. Следует регулярно их проверять и заменять для обеспечения безопасности.
- **Модификации продукта**: абсолютно не допускается модифицировать исходный продукт вне того, что было указано в этих инструкциях по эксплуатации.
- **Гайки, болты и другой автоблокирующий крепеж**: необходимо также регулярно их проверять. Они могут ослабнуть через некоторое время, и в этом случае их нужно затянуть, или же потеряют свою эффективность, тогда их нужно заменить новыми.

ULTIMUM LIGHTS (613)

Модель ULTIMUM LIGHTS поставляется с литиевым аккумулятором 3,7 В, расположенным на основании деки самоката. Этот самокат с подсветкой имеет 3 режима: выключенный, автоматический и включенный (слева направо, если заднее колесо обращено вверх). Проверьте пиктограммы под маленьким черным переключателем. При переключении в:

- **выключенный режим**: функция подсветки отключается.
- **автоматический режим**: основание самоката будет мигать только при езде по неровной поверхности. Подсветка управляется встроенным датчиком вибрации. С целью сохранения энергии подсветка не работает, если самокат не двигается.
- **включенный режим**: основание деки будет светиться постоянно, пока подсветка не будет выключена или аккумулятор не разрядится.

Активация мигающей подсветки деки на самокате ULTIMUM LIGHTS

- Переверните самокат, чтобы получить доступ к белому модулю (Рис. A).
- Сдвиньте маленький черный переключатель, чтобы включить функцию подсветки.
- После выбора автоматического или включенного режима нажмите круглую резиновую кнопку, чтобы активировать выбранный режим. Нажмите кнопку, чтобы изменить шаблон подсветки.

Зарядка самоката ULTIMUM LIGHTS

Самокат ULTIMUM LIGHTS имеет встроенный аккумулятор, который можно заряжать с помощью кабеля Micro-USB.

1) Переверните самокат, чтобы получить доступ к белому модулю (Рис. A).
2) Откройте защитную крышку Globber, чтобы вставить кабель Micro-USB (Рис. B).
3) Когда световой индикатор светится красным, аккумулятор заряжается. Когда он становится зеленым, зарядка завершена. Зарядка занимает около 2 часов.

Замена модуля подсветки

1) Переверните самокат, чтобы получить доступ к белому модулю (Рис. A).
2) Открутите 4 винта вокруг модуля.
3) Для облегчения снятия модуля возьмите плоскую отвертку (не входит в комплект), чтобы сделать зазор между краями модуля и основанием самоката. Замените модуль на новый.
4) Вставьте на место 4 винта и надежно и аккуратно затяните их.

Важное примечание для самоката ULTIMUM LIGHTS

- Встроенный литиевый перезаряжаемый аккумулятор 3,7 В не подлежит замене.
- Кабель Micro-USB прилагается к данному изделию.
- Зарядное устройство не поставляется с самокат.
- Зарядку аккумулятора должны выполнять только взрослые.
- Регулярно проверяйте зарядное устройство на наличие повреждений кабеля, вилки, корпуса и других частей. В случае выявления таких повреждений не пользуйтесь зарядным устройством, пока повреждения не будут устранены.
- Прежде чем очистить самоката с помощью какой-либо жидкости, необходимо отключить ее от зарядного устройства.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Эта изделие производит вспышки, которые могут вызвать эпилепсию у склонных к этому заболеванию лиц.
- В этой изделие имеются не подлежащие замене батарейки.

ХАРАКТЕРИСТИКИ МОДУЛЯ ПОДСВЕТКИ	
Аккумулятор	Литиевый 3,7 В Зарядка от Micro-USB.
Время зарядки	2 часа (пост. ток 5 В, 1 А)
Кол-во цветов подсветки	3 (красный, зеленый, синий)
Кол-во шаблонов подсветки	20

УДополнительная информация

При возникновении вопросов, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу: contact@globber.com

ГАРАНТИЯ

Производитель предоставляет гарантию на отсутствие производственных дефектов в данном изделии на срок 2 года с момента покупки. Данная ограниченная гарантия не распространяется на естественный износ, на шины, трубки или кабели, а также на любые повреждения, неисправности или ущерб в результате неправильной сборки, обслуживания или хранения изделия.

Данная ограниченная гарантия аннулируется в случаях, если изделие:

- использовалось в других целях, отличных от проведения досуга или перемещения;
- подверглось каким-либо изменениям;
- сдавалось в аренду

Производитель не несет ответственность за случайные или сопутствующие повреждения, возникшие напрямую или косвенно в результате эксплуатации данного изделия.

Globber не предоставляет расширенную гарантию. Если вы приобрели расширенную гарантию, ее должен обеспечить магазин, в котором она была приобретена.

Для отчетности храните оригинал чека, подтверждающего покупку, вместе с данным руководством, и запишите ниже наименование товара.

……..

Запасные части

Для заказа запасных частей для данного изделия, пожалуйста, посетите наш веб-сайт: www.globber.com

Informasjon for oppbevaring
NF-EN-14619:2019
LES INSTRUKSJONENE SOM FØLGER MED FRA FABRIKANTEN NØYE FØR BRUK. MAKS VEKT FOR BRUKER: 100 KG

Forholdsregler

- Sparkesykkelen passer for barn fra 5 år og oppover. Det er ikke en leke, men en sportsartikkel for fysisk trening, den skal ikke brukes for ekstrem sport slik som hopp, ramper, osv. Ikke under noe tilfelle skal den brukes i en skatepark for bruk (figurer, osv...).
- Skal brukes med forsiktighet på et jevnt underlag som er rent og tørt, og på avstand fra andre brukere og respektere veiregler.
- Bekreft at lokale lover angående bruk av sparkesykkels respekteres og alle regler for ferdsel og signal. Hold god avstand fra andre gående eller brukere av offentlige veier.
- Bruk helst på et jevnt og rent underlag, uten grus eller fett. Unngå humper, dreneringshull mottakelige for å forårsake et uhell.
- Oppmerksomhet! Det anbefales å ha på seg individuelt beskyttelse-sutstyr som består av: håndleddsbeskyttelse, hansker, albue- og knebeskyttelse og hjelm.
- Advarsel! Folding og utslåing av T-bar bør gjøres av en voksen. Scooteren kan kun brukes av barn når justeringen er gjennomført.
- La kun ett barn bruke sparkesykkelen om gangen.
- Må ikke brukes når det regner, eller når bakken er våt.

Bruk av sparkesykkel

• **Før og etter hver bruk:** For å unngå å klemme fingrene må du være nøye med å følge instruksjonene for å legge sammen og folde ut sparkesykkelen. Sørg for at låsemekanismene er i bruk:

- Bekreft systemretningshøyden, bremsene, perpendikulariteten til rattet og hjulet foran.
- Bekreft helheten for forbindelseselementer: bremse, blokkeringssystem til retningskolonne, hjulaksene skal være riktig justert og uskadet.
- Bekreft også graden for hjulbruk.

• **Bremsing:**

- En bremse befinner seg foran, når det kreves, trykk foran for å sakke farten. Det passer å trykke ned gradvis for å unngå å stupe forover eller miste balansen. Bremsen i metall eller aluminium kan varmes opp etter flere bremsinger. Unngå å ta på den i løpet av og etter bruk.

Justerbart styrevinkelkontrollsystem: (Se side 3)

En justerbar knott plassert på toppen av scooterplaten lar deg styre svingradiusen til forhjulene. Vri knotten med urviseren for å redusere svingvinkelen. Vri knotten mot urviseren for å øke svingvinkelen.

Montere produktet (se side 2-3)

Før røret til styret (T-stangen) inn i hullet på forsiden av hovedbrettet mellom de to forhjulene, og pass på at det settes inn riktig vei.
Sørg for at den fjærspente knotten spretter ut og låser styret i riktig posisjon.
ULTIMUM er utstyrt med et regulerbart T-stang som kan tilpasses barnets høyde (6 posisjoner). Den fjærspente knotten skal være i hullet når du regulerer høyden på T-styret.
Husk at når styret skal være lavest mulig, må bolten plasseres i det nederste hullet. Løsne utløserklemmen på T-stangen når du utførerr justeringen. Etterpå strammer du til utløserklemmen igjen for å låse fast T-stangen.

FOLD OG SLÅ UT SCOOTEREN FORSVARLIG (Se side 2)

Legg sammen scooteren fra stående posisjon:

Trykk på Av/På-knappen på T-barens underside og dra den opp til den lar seg dreie. Drei T-baren til den ligger horisontalt. Lås den i posisjon ved å dytte den inn i hullet til den klikker på plass. Nå er den i tralle-modus og du kan bære den rundt.

Slå ut scooteren fra tralle-modus:

Trykk på Av/På-knappen på T-barens underside og dra den opp til den lar seg dreie. Snu den forsiktig til T-baren står vertikalt på dekket. Dytt inn T-baren inntil du hører en klikkelyd og pass på at T-baren er forsvarlig låst før du spiller.

Demontere T-baren fra dekket:

Trykk på Av/På-knappen på T-barens underside og dra den opp til den lar seg dreie. Drei T-baren og se Globber-ringen rundt hullet. Juster de to 2 pluggene på T-baren med festene på Globber-ringen, slik at den kan enkelt dras ut.

Advarsel! Vær forsiktig når du gjennomfører installasjons- og transformeringsarbeid. I det du dreier på T-baren pass på at ingen personer er i nærheten av scooteren siden T-baren krever et stor dreiningsvinkel. Hold barn på trygg avstand under installering og transformering av scooteren for å
unngå ulykkesskader.



Advarsel! Klemfare! Hold fingrene unna det skraverte området som er angitt.

I løpet av bruk:

- Stående på sparkesykkelen, de to hendene på hvert håndtak, dytt med ett av beina dine for å komme fremover. Fortsett med forsiktighet i begynnelsen.
- Sko er obligatorisk, og vi anbefaler bruk av bukse og langermet genser for å unngå skader ved et eventuelt fall.
- Sparkesykkelen har ikke lys. Den egner seg ikke til bruk om kvelden eller når sikten er begrenset.

GLEM IKKE Å REGELMESSIG STRAMME ALLE BOLTER OG SKRUER FOR Å UNNGÅ FEILINNRETTING ELLER AT SKRUEN FALLER UT.

Jevnlig vedlikehold: et jevnlig vedlikehold er et sikkerhetstiltak

- **Hjulene**: unngå å rulle i vann, olje eller sand, ettersom det kan skade hjulene.For å vedlikeholde hjulene, bekreft jevnlig hvordan hjulene ruller ved å snu på scooteren og dytt hjulene med fingrene. Hvis hjulene ikke snus, må de demonteres for å bekrefte deres tilstand. Skru først hjulaksen løs, fjern aksen og løsgjør hjulet, dytt deretter forsiktig de 2 hjulene ut av deres plassering. Hvis de er brutt eller bøyd, må du kjøpe nye. Hvis ingen skade er synlig, må de påføres olje. For å gjøre dette, fjern alt spor av fett og støv med tørkerull, og spray deretter med en autofettspray, og la de ligge en natt med olje (snu hjulene flere ganger i oljen før du lar de hvile). Monter deretter hjulene og aksene på plass, deretter sparkesykkelhjulene. Fortsett på samme vis for det andre hjulet.
- **Hjulene**: hjulene slites etter en viss tid, se det an ettersom hjulene slites mer på en røff overflate. Det skal legges merke til at bakhjulet utfører bremsingen. Den må bekreftes jevnlig, og skiftes ut for bedre sikkerhet.
- **Produktendringer**: det opprinnelige produktet skal overhodet ikke endres utenom det som har blitt oppgitt i de aktuelle vedlikeholdsinstruksjonene.
- **Muttere, akser og andre autoblokkerende fester**: De skal også bekreftes med jevne mellomrom. De kan, Løsgjøres etter en viss tid, og må deretter strammes, Miste deres effektivitet, og skal da byttes ut med nye.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS kommer med et 3,7 V litium oppladbart batteri på undersiden av scooterdekket. Det er en lett scooter som har 3 moduser: av, auto og på (fra venstre mot høyre med bakhjulet som peker oppover). Se piktogrammet under den lille svarte bryteren. Når du bytter til:

- **«Av» modus**: den vil slå av belysningsfunksjonen.
- **«Auto» modus**: Basen til scooteren vil bare svinge når scooteren kjører over ujevne flater. Dette betjenes av en vibrasjonsføler innebygd i modulen; Det er ikke noe lys når den ikke er i gang for å spare energi.
- **«ON» modus**: Basen på dekket vil stadig lyse inntil du slår av batteriet eller går tom for strøm.

Hvordan aktivere det blinkende dekket på ULTIMUM LIGHTS

- Vri scooteren over for å se den hvite modulen på undersiden av scooteren (diagram A).
- Flytt den lille svarte bryteren for å slå på belysningsfunksjonen.
- Når du har valgt «Auto» eller «På» modus, trykker du på den runde gummiknappen for å aktivere valgt modus. trykk på knappen for å endre lysmønsteret.

Hvordan lade ULTIMUM LIGHTS

ULTIMUM LIGHTS har et innebygd oppladbart batteri som kan lades med en Micro USB-kabel.

1) Vri scooteren over for å se den hvite modulen på undersiden av scooteren (diagram A).
2) Åpne Globber-beskyttelseshetten for å sette inn Micro USB-kabelen (diagram B).
3) Når signallyset er rødt, lades batteriet. Når den skifter til grønt, er ladingen fullført. Dette tar omtrent 2 timer.

Hvordan erstatte lysmodulen

1) Vri scooteren over for å se den hvite modulen på undersiden av scooteren (diagram A).
2) Skru ut de 4 skruene rundt modulen.
3) Det kan hende du finner en skrutrekker (medfølger ikke i pakken) som er nyttig for å skape et mellomrom mellom modulkantene og scooterbasen for å enkelt fjerne modulen. Bytt den med den nye.
4) Sett de 4 skruene tilbake og sørg for å stramme dem forsiktig og sikkert.

Viktig melding vedrørende ULTIMUM LIGHTS

- Et oppladbart 3,7 V litiumbatteri som er inkludert, kan ikke byttes.
- En Micro USB-kabel er inkludert med dette produktet.
- Batterilader er ikke inkludert med scooteren.
- Batteriet må bare lades av en voksen person.
- Batteriladere som brukes med scooteren, må jevnlig kontrolleres for skader på ledning, plugg og andre deler. Dersom det foreligger skader, må laderne ikke benyttes før skaden er utbedret.
- Sparkesykkelen som skal rengjøres med flytende rengjøringsmidler, må frakobles laderen i forkant.
- ADVARSEL: Dette produktet produserer blinkende lys som kan utløse epilepsi hos følsomme personer.
- Dette produktet inneholder batterier som ikke kan byttes ut.

LYSMODUL SPESIFIKASJON	
Batteri	3,7 V oppladbart litium. Mikro-USB drevet.
Ladetid	2 timer (med DC 5V 1A)
Antall lysende farger	3 (rød, grønn, blå)
Antall lysmønstre	20

Tilleggsopplysninger

Ta gjerne kontakt med oss på: contact@globber.com

GARANTI

Produsenten garanterer at dette produktet er fri for produksjonsfeil i en periode på 2 år etter kjøpsdato. Dette er en begrenset garanti som ikke dekker normal slitasje, dekk, slange eller ledninger, eller skader som måtte oppstå på grunn av feil montering, vedlikehold eller oppbevaring.
Den begrensede garantien gjelder ikke dersom produktet

- brukes til et annet formål enn rekreasjon eller transport;
- utsettes for endringer eller modifiseringer av noen art;
- leies ut

Produsenten er ikke ansvarlig for uforvarende tap, konsekvenstap eller skader som måtte oppstå som følge av direkte eller indirekte bruk av produktet.
Gobber tilbyr ingen forlengelse av garantien. Hvis du har kjøpt en utvidet garanti, må den respekteres av butikken der sparkesykkelen ble kjøpt.
Ta vare på originalkvitteringen sammen med denne brukerveiledningen og skriv ned produktnavn nedenfor.

……..

Reservedeler

Du kan bestille reservedeler for dette produktet ved å gå inn på vår hjemmeside www.globber.com

Dôležité informácie
NF-EN-14619:2019
PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE NÁVOD DODANÝ VÝROBCOM.
MAXIMÁLNA HMOTNOSŤ POUŽÍVATEĽA: 100 KG

Dôležité upozornenia
- Poganjalec je primeren za otroke, stare 5 let ali več. Nie je to hračka, ale športová pomôcka na zlepšenie fyzickej kondície. Nie je určená pre extrémne športy, ako napríklad skoky, rampy ollie a pod. V žiadnom prípade sa nesmie používať v skateparku na „agresívne“ použitie (figúry a pod.).
- Musí sa používať opatrne na rovnom, čistom a suchom povrchu a pokiaľ možno v dostatočnej vzdialenosti od iných používateľov a pri jej používaní sa musia dodržiavať bezpečnostné pravidlá cestnej premávky.
- Overte si miestne zákony týkajúce sa používania kolobežky a dodržiavajte pravidlá cestnej premávky a značky. Na verejných komunikáciách sa vyhýbajte iným chodcom alebo používateľom.
- Výrobok používajte, ak je to možné, na rovnej a čistej ceste, na ktorej sa nenachádzajú kamienky ani mastné látky. Vyhýbajte sa nerovnostiam a kanálom, pri prechode ktorých by mohlo dôjsť k nehode.
- Upozornenie! Odporúča sa používať prostriedky osobnej ochrany: chrániče dlaní, rukavice, chrániče kolien, prilbu a chrániče na lakte.
- Varovanie! Skladanie a rozkladanie riadidiel musí vykonať dospelá osoba. Kolobežku môžu deti používať až po vykonaní nastavenia.
- Nedovoľte, aby na kolobežke jazdilo viac ako jedno dieťa zároveň.
- Nepoužívajte za mokrých dní alebo na mokrom podklade.

Používanie kolobežky
- **Pred každým použitím a po použití:** Dôkladne dodržiavajte pokyny týkajúce sa rozkladania a skladania, aby sa predišlo priškripnutiu prstov. Dbajte na to, aby boli blokovacie mechanizmy správne zaistené.
- Skontrolujte výšku riadiaceho systému, dotiahnutie matíc, kolmosť riadidiel a predného kolesa.
- Skontrolujte všetky spájacie komponenty: brzdy, rýchloupínací systém riadiacej tyče, osi kolies musia byť správne upravené a nesmú byť poškodené.
- Zároveň skontrolujte mieru opotrebovania kolies.
- **Brzdenie:**
- spomaľovač sa nachádza v zadnej časti, v prípade potreby naň zatlačte, aby ste pribrzdili. Odporúča sa spomaľovač stlačať postupne, aby sa predišlo šmykom alebo strate stability. Kovový alebo hliníkový spomaľovač sa môže počas častého brzdenia zohrievať. Dbajte na to, aby ste sa ho nedotýkali ani počas používania, ani po použití.

Nastaviteľný systém uhla riadenia: (pozri strana 3)
Nastavovací gombík umiestnený na hornej strane dosky kolobežky umožňuje ovládať polomer otáčania predných kolies. Otáčaním gombíka v smere hodinových ručičiek znížite uhol otočenia. Otáčaním gombíka proti smeru hodinových ručičiek zväčšíte uhol.

Montáž výrobku (pozri strana 2-3)
Vložte rúrku riadidiel do otvoru na prednej strane hlavnej dosky medzi dvomi prednými kolesami a zároveň venujte pozornosť smeru vkladania.
Uistite sa, že odpružená guľôčka správne vyskočí a uzamkne tyč na mieste, ako je znázornené.
ULTIMUM je k dispozícii s nastaviteľnými riadidlami, ktoré môžu byť prispôsobené výške dieťaťa (6 polohy). Odpružená guľôčka sa musí nachádzať v otvore po nastavení výšky riadidiel.
Uistite sa, že pre najnižšiu polohu riadidiel je guľôčka uzamknutá do najnižšieho otvoru. Pri nastavovaní uvoľnite rýchloupínaciu svorku riadidiel.
Po nastavení utiahnite rýchloupínaciu svorku riadidiel.

BEZPEČNÉ ZLOŽENIE A ROZLOŽENIE KOLOBEŽKY (Pozrite si stranu 2)

Vyklopte kolobežku zo stojacej polohy:

Stlačte tlačidlo na spodnej strane riadidiel a vytiahnite ich nahor tak, aby sa mohli voľne otáčať. Otočte riadidlá tak, aby boli vodorovne. Zaistite ich v polohe zatlačením do otvoru, kým nebudete počuť „cvaknutie". Kolobežka je v režime vozíka a môžete ju ťahať.

Rozloženie kolobežky z režimu vozíka:

Stlačte tlačidlo na spodnej strane riadidiel a vytiahnite ich nahor tak, aby sa mohli voľne otáčať. Otáčajte ich opatrne, pokým sa riadidlá nedostanú do vertikálnej polohy oproti doske. Zatlačte riadidlá, pokiaľ nebudete počuť „cvaknutie". Pred použitím skontrolujte, či sú riadidlá bezpečne zaistené.

Odmontovanie riadidiel z dosky:

Stlačte tlačidlo na spodnej strane riadidiel a vytiahnite ich nahor tak, aby sa mohli voľne otáčať. Otočte riadidlá a všimnite si Globber krúžok na otvore. Zarovnajte 2 kolíčky na riadidlách so štrbinami Globber krúžku tak, aby ich bolo možné ľahko vytiahnuť.

Varovanie! Buďte opatrní pri vykonávaní inštalačných prác a úprav. Počas otáčania riadidiel sa presvedčte, že v tesnej blízkosti pri kolobežke nie sú iní ľudia, pretože otáčanie riadidiel si vyžaduje veľký uhol otáčania. Ponechajte deti v bezpečnej vzdialenosti pri inštalácii a úpravách kolobežky, aby nedošlo k náhodnému poraneniu.



Varovanie! Riziko poranenia spôsobeného pricviknutím! Nedávajte prsty do oblasti označenej tieňovaním.

Počas používania:

- Postavte sa na kolobežku, oboma rukami uchopte riadidlá a jednou nohou zatlačte, aby ste sa posunuli dopredu. Na začiatku postupujte opatrne.
- Topánky sú povinné a dôrazne odporúčame nosiť nohavice a dlhý rukáv, aby sa zabránilo zraneniu, ak spadnete.
- Kolobežka nemá žiadne svetlá. Nie je vhodná na používanie v noci alebo pri zníženej viditeľnosti.

NEZABUDNITE PRAVIDELNE DOŤAHOVAŤ VŠETKY SKRUTKY S MATICAMI A SKRUTKY, ABY NEDOŠLO K NESPRÁVNEMU UCHYTENIU ALEBO STRATE SKRUTKY.

Údržba: bezpečnosť je možné zaručiť iba pravidelnou údržbou

- **Ložiská**: Dbajte na to, aby ste nejazdili po vode, oleji alebo piesku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu ložísk. Ak chcete zachovať ložiská v dobrom stave, pravidelne kontrolujte, či sa kolieska otáčajú správne - otočte kolobežku a kolieska zatočte prstami. Ak sa neotáčajú, je potrebné ich odmontovať a overiť ich stav. Najprv odskrutkujte os kolieska, vyberte os, zložte koliesko a opatrne vytlačte von obe ložiská. V prípade, ak sú vyštrbené alebo stlačené, je potrebné zakúpiť nové. V prípade, ak nie je viditeľné žiadne poškodenie, je potrebné ich naolejovať. V danom prípade pomocou papierovej utierky alebo handričky odstráňte z ložísk akékoľvek mazivo, blato alebo prach, ložiská namažte samomazacím sprejom alebo ich ponorte na noc do oleja [ložiská najprv niekoľkokrát otočte v oleji a potom ich nechajte namočené]. Na kolobežku znova namontujte ložiská, osi a kolieska. Rovnakým spôsobom pokračujte aj pri druhom koliesku.
- **Kolieska**: Kolieska sa po istej dobe opotrebujú alebo sa môžu prederaviť, ak sa často používajú na drsnom povrchu. Najmä zadné koliesko, ktorým sa brzdí. Odporúča sa pravidelne ich kontrolovať a kvôli bezpečnosti vymeniť.
- **Úpravy výrobku**: Originálny výrobok sa nesmie žiadnym spôsobom upravovať, okrem prípadov uvedených v tomto návode týkajúcich sa údržby.
- **Matice, osi a iné samopoistné upínacie systémy**: Odporúča sa pravidelne ich kontrolovať. Môžu sa, buď uvoľniť po istom čase, v danom prípade je potrebné ich znova utiahnuť; alebo stratiť svoju účinnosť, v danom prípade je potrebné ich vymeniť za nové.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS sa dodáva s 3,7 V lítiovou nabíjacou batériou na základni kolobežky. Jedná sa o osvetlenie pre kolobežku, ktoré má 3 režimy: vypnuté, auto a zapnuté (zľava doprava so zadným kolesom smerom hore). Skontrolujte obrázky pod malým čiernym spínačom. Keď prepnete na:

- **režim „OFF“**: vypne sa funkcia osvetlenia.
- **režim „Auto“**: základňa kolobežky bude blikať iba v prípade, že kolobežka ide po nerovnom povrchu. Ovláda sa snímačom vibrácií zabudovaným v module; nebude svietiť žiadne svetlo, ak kolobežka stojí pre úsporu energie.
- **režim „ON“**: základňa bude stále svietiť, kým ju nevypnete, alebo sa batéria nevybije.

Ako aktivovať blikanie ULTIMUM LIGHTS

- Prevráťte kolobežku tak, aby ste videli biely modul na jej základni (obr. A).
- Posunutím malého čierneho spínača zapnite funkciu osvetlenia.
- Po výbere režimu „Auto“ alebo „On“ stlačte okrúhle gumové tlačidlo pre aktiváciu vybraného režimu; stlačením tlačidla zmeníte svetelný vzor.

Ako nabíjať ULTIMUM LIGHTS

ULTIMUM LIGHTS má zabudovanú nabíjaciu batériu, ktorú je možné nabíjať mikro USB káblom.

1) Prevráťte kolobežku tak, aby ste videli biely modul na jej základni (obr. A).
2) Otvorte ochranný kryt Globber pre vloženie mikro USB kábla (obr. B).
3) Keď kontrolka svieti červeno, batéria sa nabíja; keď sa prepne na zelenú, nabíjanie je dokončené. Trvá to približne 2 hodiny.

Ako vymeniť modul osvetlenia

1) Prevráťte kolobežku tak, aby ste videli biely modul na jej základni (obr. A).
2) Odskrutkujte 4 skrutky na module.
3) Môžete použiť plochý skrutkovač (nie je súčasťou balenia), ktorý pomôže vytvoriť medzeru medzi hranami modulu a základňou kolobežky, pre ľahšie vybratie modulu. Vymeňte ho za nový.
4) Naskrutkujte naspäť 4 skrutky a starostlivo ich dotiahnite.

Dôležité upozornenie pre ULTIMUM LIGHTS

- Nabíjacia lítiová batéria 3,7 V, ktorá je súčasťou dodávky, nie je vymeniteľná.
- Tento výrobok sa dodáva s Micro USB káblom.
- Nabíjačka batérií sa nedodáva s kolobežku.
- Batérie smú nabíjať iba dospelí.
- Nabíjačku batérií, ktorá sa dodáva s touto kolobežku, je nutné pravidelne kontrolovať na poškodenie kábla, zástrčky, krytu a ostatných dielov. V prípade poškodenia sa hračka nesmie používať s touto nabíjačkou batérií, pokiaľ sa porucha neodstráni.
- Pred čistením sa musia kolobežky, ktoré je nutné vyčistiť s kvapalinami, odpojiť od nabíjačky.
- VAROVANIE: Tento výrobok vytvára záblesky, ktoré môžu u senzibilizovaných jedincov vyvolať epilepsiu.
- Táto výrobok obsahuje batérie, ktoré nie sú vymeniteľné.

TECHNICKÉ ÚDAJE MODULU OSVETLENIA	
Batéria	3,7 V nabíjacia lítiová Mikro USB nabíjanie
Doba nabíjania	2 hodiny (s 5 V=, 1 A)
Počet svetelných farieb	3 (červená, zelená, modrá)
Počet svetelných vzorov	20

Ďalšie informácie
V prípade otázok alebo pripomienok nás kontaktujte na adrese: contact@globber.com

ZÁRUKA
Pokiaľ ide o výrobné chyby, výrobca poskytuje záruku na tento výrobok v trvaní 2 roky od dátumu kúpy. Táto obmedzená záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebovanie, pneumatiky, duše alebo káble ani na žiadne poškodenia, poruchy alebo straty spôsobené nesprávnou montážou, údržbou alebo skladovaním. Táto obmedzená záruka stráca platnosť, ak sa výrobok:
• používal na iné ako rekreačné alebo prepravné účely;
• akýmkoľvek spôsobom upravoval;
• prenajímal
Výrobca nenesie zodpovednosť za žiadne náhodné alebo následné straty alebo škody spôsobené priamo alebo nepriamo používaním tohto výrobku.
Spoločnosť Globber neponúka žiadnu rozšírenú záruku. Ak ste si zakúpili rozšírenú záruku, musí ju akceptovať obchod, v ktorom bol výrobok zakúpený.
Na účely vlastnej evidencie si odložte originálny doklad o kúpe spolu s týmto návodom a zapíšte si meno produktu nižšie.

……...

Náhradné diely
Ak si chcete objednať náhradné diely pre tento výrobok, navštívte webovú stránku www.globber.com

请妥善保存本说明书以备日后参考。

NF-EN-14619:2019

使用前请认真阅读生产商提供的使用说明。

踏板车的最大承受重量: 100公斤。

警告

- 此滑板车适合5岁或以上儿童使用。本产品不是玩具而是体育锻炼器材, 本品不适用于如跳跃、带板跳等极限运动。任何情况下均不得将本产品在滑板运动场所作为 "竞技" 目的使用(具有格斗的滑板动作等。)
- 请遵守道路安全规范,在平整且干净干燥的地面上谨慎使用,如有可能, 请注意远离其他使用者。
- 请检查当地有关踏板车的法律法规, 遵守交通规则。在公共道路上, 请注意远离其他行人或其他使用者。
- 最好在没有沙砾和油脂的平整、干燥地面使用。请注意避开可能造成事故的隆起处、排水沟栅盖等。
- 警告! 请穿戴下列防护用具: 护腕、手套、护膝、头盔和护肘。
- 警告! T型杆的折叠与展开应由成年人完成。完成调试后, 滑板车仅限儿童使用。
- 请不要同时让一名以上的儿童登上滑板车。
- 请勿在雨天和湿滑路面上骑行。

滑板车的使用说明

- **每次使用前后:** 为防止夹伤手指, 请仔细地遵循折叠/打开的操作说明, 确信所有的机械锁定装置已完全锁紧;
- 检查导向装置的高度、螺母的紧固情况, 注意导向杆和前轮是否垂直。
- 检查全部连接部件: 刹车、导向杆的快速锁紧系统, 确保车轴已被正确的调节且无任何损坏。
- 同时检查车轮的磨损情况。
- **刹车:**
- 减速踏板位于踏板车后部, 必要时, 请踩下该踏板以便减速。请采用渐进方式踩下此踏板, 以避免打滑或失去稳定。多次制动后, 金属或铝制减速踏板可能发热。使用时和使用后请避免与其接触。

可调节转向角度控制系统: (参见第3页)

位于踏板上的可调节把手用于控制前轮的转弯半径。朝顺时针方向转动把手, 减小转向角度。朝逆时针方向转动把手, 增大转向角度。

产品的安装(参见第2-3页)

将手把(T管)长杆插入两个前轮之间的主板前端的锁孔中, 注意正确的安装方向。

确保弹簧杆弹出并稳固锁定杆架, 如图。

该车型提供可调节T管, 可根据儿童身高调节(6个档位)。

调节T管高度时, 弹簧球要在锁孔中。

确保T管架在最低位时弹簧球要锁定在最低孔。

调节时松开T管的快速释放夹。调好后拧紧快速释放夹以固定T管。

折叠和展开滑板车的安全操作（查看第2页）

在站立模式下折叠滑板车:
按下T型杆下方的按钮, 然后将T型杆向上拉, 直至它可以自由转动。将T型杆转动至水平位置。然后将T型杆嵌入锁孔直至完全固定。这样滑板车便处于拖车模式, 便于携带。

在拖车模式下打开滑板车:
按下T型杆下方的按钮, 然后将T型杆向上拉, 直至它可以自由转动。将T型杆小心旋转至竖直位置, 使其立于滑板之上。将T型杆往里压直到听到"咔"的一声, 确保T型杆已固定牢固后, 方可使用。

从滑板上拆下T型杆:
按下T型杆下方的按钮, 然后将T型杆向上拉, 直至它可以自由转动。转动T型杆并观察锁孔周围的Globber圆环。将T型杆上的两个柱位对准Globber圆环上的插槽, 便于以后拉出。

警告: 在安装或折叠拆卸T型杆的过程中要时刻小心。在旋转T型杆时因为幅度较大, 请确保滑板车周围没有其他人, 以免伤到人。在安装或折叠拆卸T型杆的过程中, 请让孩子保持安全的距离, 避免意外伤害。



警告! 夹手危险!
不要把手指伸入图示的阴影部分。

使用期间:
- 站在踏板车上, 将两个手分别放在把手上, 用您的一只脚推动其前进。开始滑动时请小心谨慎。
- 使用时必须穿鞋, 我们强烈建议穿着长袖衫裤, 以防摔倒受伤。
- 踏板车不配备任何前灯。不适于在夜间或视线不佳的情况下使用。

务必定期拧紧所有螺栓和螺钉, 避免螺钉松脱或丢失。

维护/保养: 定期维护是安全的保障
- **车轮轴承:** 避免在有水、有油或有沙碎石的地面上滑行, 这会导致车轮轴承受损。为了对轴承进行维护, 请倒置滑板车, 用手指拨动车轮, 以便定期检查车轮的转动是否正常。如果车轮无法转动, 则必须将其拆下检查其状态。首先, 请拧松车轮的转轴, 抽出车轴, 然后将轴承小心地推出车轮。如果它们已经出现缺口或已经压碎, 必须购买新的轴承。如果没有发现任何损伤, 则必须上油。为此, 请使用抹布擦去轴承上全部的油脂、泥浆或灰尘, 使用自动润滑喷雾器对其进行重新上油, 或者将其浸入润滑油中一晚时间【将其静置前请多次转动在润滑油中的轴承】。然后重新装上轴承和车轴并将车轮重新安装到滑板车上。对另外的车轮进行同样的操作。
- **车轮:** 车轮在使用一段时间后会磨损, 尤其在粗糙地面上过度使用时甚至可能出现穿孔, 特别是后轮, 由于刹车作用, 更加容易磨损, 为了安全保障, 必须对它们进行定期检查和更换。
- **产品的改造:** 除已在本说明中关于维护保养部分的告知外, 绝对不可对本品进行任何改造。
- **螺母、车轴和其他自锁固定装置:** 同样需对它们进行定期检查。使用一段时间后, 它们可能松动, 此时必须将它们重新拧紧, 如发现它们已经失去作用, 则必须用新零件对它们进行更换。

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS在滑板车踏板底部配备了3.7V可充电锂电池。这是一款发光滑板车，它有三种模式：关、自动和开（从左到右，后轮指向上方）。查看黑色小开关下面的图片。当你切换到：

- **<关> 模式**：滑板车会关闭发光功能。
- **<自动> 模式**：只有滑板车在不平坦的道路上行驶时，滑板车底座才会闪光。这是由内置在模块中的振动传感器操作的；为了节约能源，停下的时候不发光。
- **<开> 模式**：在你关掉电源或者电池没电前，踏板底部会保持常亮。

如何激活ULTIMUM LIGHTS上的闪光踏板

- 将滑板车翻转过来，可看到滑板车底座上的白色模块（图A）。
- 切换黑色小开关，开启发光功能。
- 选择<自动>或<开>模式后，按下圆形橡胶按钮来激活你所选的模式；按此按钮可改变灯光模式。

如何给ULTIMUM LIGHTS充电

ULTIMUM LIGHTS内置有可充电电池，可以通过一根微型USB电缆充电。

1) 将滑板车翻转过来，可看到滑板车底座上的白色模块（图A）。
2) 打开Globber防护罩，插入微型USB电缆（图B）。
3) 信号灯为红色表示电池正在充电；变为绿色时，表示充电完成。充电大约需要2小时。

如何更换照明模块

1) 将滑板车翻转过来，可看到滑板车底座上的白色模块（图A）。
2) 拧下模块周围的4颗螺丝。
3) 你可以用一把平头螺丝刀（不随附）在模块边缘和滑板车底座之间打开一个间隙，从而更容易地移除模块。用新模块替换旧模块。
4) 把4颗螺丝放回原处，小心地拧紧它们，确保牢固。

ULTIMUM LIGHTS 重要注意事项

- 内置3.7伏可充电锂电池不可更换。
- 本产品随附Micro USB线缆。
- 本滑板车未随附电池充电器。
- 只能由成年人为电池充电。
- 应定期对本滑板车使用的电池充电器进行检查，查看电线、插头、外壳以及其他部件是否损坏，如有损坏，须修复后方可使用。
- 在使用液体清洁滑板车前，请断开充电器电源。
- 警告：此产品产生的闪光可能会触发敏感个体的癫痫。
- 此产品配备的电池不可更换。

照明模块规格	
电池	3.7V可充电锂电池。微型USB供电。
充电时间	2小时（直流5V 1A）
灯光颜色	3种（红，绿，蓝）
灯光模式	20种

附加信息
如有任何疑问或需要咨询，请联系我们: contact@globber.com

保修
制造商为本产品的制造瑕疵提供为期2年的免费保修，保修期从购买之日开始计算。此有限保修不包括正常使用条件下轮胎、管子或线绳出现的磨损或损坏，亦不包括因组装、维护或收纳不当而造成的任何损坏或损失。
若出现以下情况，本有限保修将无法生效:
- 出于非休闲娱乐或代步用途使用;
- 进行任何方式的改装或改造;
- 租赁

因使用本产品而直接或间接导致的附带或相关损失或损伤，制造商概不负责。
Globber不提供延长保修。有偿延长保修必须向出售此产品的商家购买。
请妥善保存销售收据原件和本说明书，并记下产品名称，以备日后参考。

_____

备用配件
如需要订购此产品备用配件，请访问我们的网站:
www.globber.com

請保存說明書以便日後使用。
NF-EN-14619:2019
在使用本產品前，請詳閱製造商提供的說明書。
最大承載重量：100公斤

警告
- 本滑板車適合 5 歲或以上的兒童。本產品並非玩具，僅為訓練體能的運動器材，並不適用於跳躍、豚跳等極限運動。本產品不應在滑板場上作「挑戰」用途（例如挑戰花式滑板）。
- 請在平坦、清潔、乾爽的地面上小心使用，並儘可能避開其他使用者及遵守道路安全規則。
- 查閱當地有關使用滑板車的法例，尊重交通條例及指示。遠離路人及其他公共道路使用者。
- 最好用在沒有碎石和潤滑油的乾爽平地。避開凹凸路面及水溝蓋，以免發生意外。
- 注意！應穿著完整安全裝備，包括護腕、手套、護膝墊、安全帽及護肘墊。
- 警告：T型桿的折疊與展開應由成年人完成。完成調試後，滑板車僅限兒童使用。
- 請不要同時讓一名以上的兒童登上滑板車。
- 請不要在雨天或濕滑的地面上使用。

使用滑板
- 每次使用前後：為免夾傷手指，開關時請遵循以下注意事項。請確保鎖固零件已鎖緊：
  - 檢查轉向系統的高度，並確保螺絲帽已鎖緊、把手與前輪垂直。
  - 檢查所有連接器：煞車、快拆式控制桿及輪軸必須準確調整且不可受損。
  - 還有檢查輪胎磨損程度。
- 煞車：
  - 煞車位於後方，必要時踏下減速。逐漸減慢以免打滑或失去平衡。金屬煞車系統經多次使用後可能會發熱。使用期間及使用後請勿觸摸。

調整式轉向角度控制系統：（參見第3頁）
滑板車踏板上方的調整旋鈕可讓您控制前輪旋轉半徑。順時針轉動旋鈕可減少旋轉角度。逆時針轉動旋鈕可增加旋轉角度。

組裝產品（參見第2-3頁）
將手把（T管）長桿插入兩個前輪之間的主板前端的鎖孔中，注意正確的安裝方向。
確保彈簧桿彈出並穩固鎖定桿架，如圖。
該車型提供可調節T管，可根據兒童身高調節（6個檔位）。
調節T管高度時，彈簧球要在鎖孔中。
確保T管架在最低位時彈簧球要鎖定在最低孔。
調節時鬆開T管的快速釋放夾。調好後擰緊快速釋放夾以固定T管。

折疊和展開滑板車的安全操作（查看第2頁）

在站立模式下折疊滑板車

按下T型桿下方的按鈕，然後將T型桿向上拉，直至它可以自由轉動。將T型桿轉動至水平位置。然後將T型桿嵌入鎖孔直至完全固定。這樣滑板車便處於拖車模式，便於攜帶。

在拖車模式下打開滑板車

按下T型桿下方的按鈕，然後將T型桿向上拉，直至它可以自由轉動。將T型桿小心旋轉至豎直位置，使其立於滑板之上。將T型桿往裡壓直到聽到"咔"的一聲，確保T型桿已固定牢固後，方可使用。

從滑板上拆下T型桿：

按下T型桿下方的按鈕，然後將T型桿向上拉，直至它可以自由轉動。轉動T型桿並觀察鎖孔周圍的Globber圓環。將T型桿上的兩個柱位對準Globber圓環上的插槽，便於以後拉出。

警告：在安裝或折疊拆卸T型桿的過程中要時刻小心。在旋轉T型桿時因為幅度較大，請確保滑板車周圍沒有其他人，以免傷到人。在安裝或折疊拆卸T型桿的過程中，請讓孩子保持安全的距離，避免意外傷害。



警告！有可能夾傷手指！
請勿將手指放在圖中灰色區域。

使用期間：

- 站在滑板車上時，雙手並握把手，用單腳踏步加速。起步時要謹慎小心。
- 使用時必須穿鞋，我們強烈建議穿著長袖衫褲，以防摔倒受傷。
- 滑板車沒有頭燈。不適用於晚上或能見度低時。

請記得定期鎖緊螺帽與螺絲，避免螺絲欠準或鬆脫。

維護 / 維修：定期維修是安全保證

- **車輪軸承**：避免駛過水面、油跡或沙地，這些表面可能破壞車輪軸承。要維護車輪軸承，請定期倒置檢查滑板車車輪是否正常轉向，並用手轉動車輪。如果車輪不轉動，必須移除作詳細檢查。先鬆開輪軸螺絲，移除輪軸及拆開車輪，然後小心推開兩個車輪軸承的外殼。如有碎裂或凹損，必須更換新軸承。如沒有可見的損壞，則必須塗油。先用抹布或布塊抹去所有油跡、泥沙或塵土，再噴上潤滑油或浸泡於油中過夜[首先要浸在油中轉動數次]。然後重新組裝車輪軸承及輪軸，之後裝上車輪。另一車輪亦採用相同方法。
- **車輪**：如過度在不平地面使用，車輪會隨時間磨損，或會穿破。設有煞車系統的後輪於數小時煞車後特別容易受影響。為安全起見，請定期檢查，如有需要請作出更換。
- **改裝**：原裝產品不應作任何改裝，本說明書提及的維修除外。
- **螺帽、輪軸及其他自鎖設備**：全部應作定期檢查。設備長時間後或會變鬆，在此情況下請鎖緊；或會磨損且無法確實鎖緊，在此情況下應作出更換。

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS 於踏板下方隨附 3.7V 充電鋰電池。這款發光滑板車共有 3 種模式：關、自動與開 (後輪朝前狀況下，由左至右)。請查看黑色小型開關下的圖案。當您切換到：

- **<Off> (關) 模式**：會關閉發光功能。
- **<Auto> (自動) 模式**：唯有滑板車行經不平坦的路面，底部才會發光。此功能由模組內建的震動感應器所驅動；未移動時不會發光，以節省能源。
- **<ON> (開) 模式**：踏板底部會持續發光，直到您關閉或電池電力耗盡為止。

如何啟動 ULTIMUM LIGHTS 的發光踏板

- 將滑板車翻面，找出底部的白色模組 (圖 A)。
- 撥動黑色小型開關以開啟發光功能。
- 選擇 <Auto> (自動) 或 <On> (開) 模式之後，按下圓形橡膠按鈕即可啟動所選模式；按下按鈕可變更發光模式。"

如何為 ULTIMUM LIGHTS 充電

ULTIMUM LIGHTS 內建充電電池，可透過 Micro USB 連接線充電。

1) 將滑板車翻面，找出底部的白色模組 (圖 A)。
2) 打開 Globber 保護蓋，插入 Micro USB 連接線 (圖 B)。
3) 訊號燈呈紅色表示正在充電；轉為綠色時，表示充電已完成。整個充電過程大約需要兩小時。

如何更換發光模組

1) 將滑板車翻面，找出底部的白色模組 (圖 A)
2) 鬆開模組周圍的 4 顆螺絲。
3) 一字螺絲起子 (未隨附) 可用來將模組邊緣從滑板車底座撬開，輕鬆取出模組。更換新品。
4) 裝回 4 顆螺絲，仔細穩固鎖緊。

ULTIMUM LIGHTS 重要提醒

- 產品中的可重複充電3.7V鋰電池不可替換。
- 本產品包括Micro USB傳輸線。
- 滑板車未提供充電器。
- 只能由成年人替電池充電。
- 與滑板車一起使用的電池充電器，應定期檢查電源線、插頭、外殼及其他部分的損壞情況，如果發生這類損壞，在損壞修復前均不得使用。
- 在使用液體清潔滑板車前，請斷開充電器電源。
- 警告：本產品會產生閃光並於較敏感個體可能引發癲癇症狀。
- 本產品含不可更換電池。

發光模組規格	
電池	3.7V 充電鋰電池。Micro-USB 供電。
充電時間	2 小時 (使用 DC 5V 1A 電源)
燈光顏色數量	3 色 (紅色、綠色、藍色)
發光模式數量	20

附加資訊
如需查詢，請透過contact@globber.com聯絡我們。

保養

製造商為本產品提供購買日起2年內之機件故障免費保用服務。有限保固不會涵蓋磨損、輪胎、管子或纜線，或任何不當操作、維護或儲存而導致的意外損壞、故障或遺失。

在以下情況下，有限保固即會無效：

- 用作非娛樂或交通用途；
- 曾被改裝；
- 租借他人。

製造商將不負責任何於使用時直接或間接導致之遺失或損壞。
Globber不提供延長保固服務。如果您已購買延長保固服務，必須由購買之商店承擔。
請妥善保存產品發票及本說明書，並在以下位置填上產品名稱。

.....

其他零件

如欲購買本產品的其他零件，請瀏覽本公司網站:
www.globber.com

後で参照できるように、本取扱説明書を保管してください。
NF-EN-14619:2019
メーカーが提供する取扱説明書を読んでから、使用してください。
最大重量: 100kg

警告!
- このスクーターは五才以上の方向けです。玩具ではなく、肉体的トレーニング用のスポーツ器具です。
- 平らで、きれいな、乾いた路面の上で慎重に使用し、可能ならば、他の利用者と距離を置き、道路の安全ルールに従ってください。
- スクーターの利用に関するお住いの地域の法律を調べ、交通ルールや標識には全て従ってください。公道では歩行者や他のスクーター利用者から離れてください。
- 砂利や油のない、平らで乾いた路面の上で使用するのが最適です。事故につながる恐れがあるため、凹凸や排水溝の格子は避けて通ってください。
- 警告! リストガード、グローブ、ひざ当て、ヘルメット、およびひじ当てなどの防護用具を着用してください。
- 警告! T字バーを折りたたむ作業や開く作業は、大人の方が行ってください。スクーターは調整が終わって初めて、お子様が使用できます。
- 必ず大人の目の届く場所でご使用ください。ご使用中はお子さまがケガをしないように、お子さまから目を離さないでください。
- 雨の日や、濡れた地面の上で使用しないでください。

スクーターの使い方
・毎回の使用前および使用後: 指を挟まないように、開閉の手順には慎重に従ってください。次のようにして、ロック機構がしっかりとロックされていることを確認します。
- ステアリング・システムの高さをチェックし、ナットが締まっていて、ハンドルと前輪が垂直であることを確認します。
- ブレーキ、ステアリング・カラムの高速解除システム、車軸などの接続要素のすべてをチェックし、正しく調整され、損傷していないことをチェックします。またタイヤもチェックします。

・ブレーキ操作:
- ブレーキは後輪にあり、必要な時に押すと、速度が落ちます。横滑りを防止し、安定性が損なわれないように、徐々に下に押してください。金属製またはアルミニウム製ブレーキは、長時間使用すると熱くなることがあります。使用時および使用後は、ブレーキに触らないようにしてください。

調整可能なステアリング角度制御システム: (3ページを参照)
スクーターデッキの上部にある調整ノブで、前輪の回転範囲を調整することができます。ノブを時計回りに回すと、回転角度が小さくなります。ノブを反時計回りに回すと回転角度が大きくなります。

製品の分解 (2-3ページを参照)
挿入の方向に注意しながら、前輪の間にあるメインボード正面の穴にT字型ハンドルバーを挿入します。
固定ボタンが飛び出し、図の通りバーが所定の位置に固定されていることを確認します。
マイフリーはお子さまの身長に合わせて調整(6段階)できるT字型ハンドルバーが付属します。T字型ハンドルバーの高さを調整する際は、高さ調節ボタンが穴に確実に入っていることをご確認ください。
T字型ハンドルバーを最も低い位置に設定する場合は、高さ調節ボタンが一番低い穴に入っていることを確認してください。調整中は、T字型ハンドルバーのクランプを外し、クランプネジを緩めます。調整後、クランプネジを締め、クランプを閉めT字型ハンドルバーを固定します。

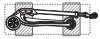
スクーターを安全に折りたたむ&開く(2ページを参照)

立位モードからスクーターを折りたたむ:
T字型バーの底にあるボタンを押し、自由に回せるようになるまで、引き上げます。横に寝るまで、T字型バーを回します。「カチッと音がする」まで、バーを穴に押し込み、所定の位置にロックします。これでトロリーモードになったので、持ち運ぶことができます。

トロリーモードからスクーターを広げる:
T字型バーの底のボタンを押し、自由に回せるようになるまで、引き上げます。T字型バーがデッキに垂直に立つまで、そっと回します。「カチッと音がする」までT字型バーを押し、バーが安全にロックされることを確認してからお遊びください。

T字型バーをデッキから分解する:
T字型バーの底のボタンを押し、自由に回せるようになるまで、引き上げます。T字型バーを回し、穴の周りのGlobberリングを良く見てください。T字型バーの2本のピンをGlobberリングのスロットの位置に合わせ、後で引き出しやすくします。

警告! 設置や変形の作業のときは、注意してください。T字型バーの回転には大きな旋回角度が必要になるため、バーを回す際はスクーターの近くに誰もいないことを確かめてください。不慮の怪我を避けるため、スクーターを設置したり、変形させるときは、お子様を安全な距離に離れさせてください。



警告! つまむとケガの危険あり!
影で示した部分に指を入れないでください。

使用中:
- スクーターの上に立ち、両手でそれぞれのハンドルをつかんだら、一方の足で前に進みます。スタート時には注意しながら前進してください。
- 必ずスニーカーを着用し、転倒時にケガをしないよう、長袖長ズボンの着用を強くお勧めします。
- スクーターにはヘッドライトがありません。そのため夜間または視界の限られた条件での使用には不適切です。

調整ミスやネジが失われないように、定期的に全てのボルトとネジを締めるのを忘れないでください。

お手入れ / メンテナンス:
次のような定期的メンテナンスが安全への第一歩です。
- **車輪用ベアリング:** 水、油、砂の中の走行はお辞めください。
- **車輪:** 時間の経過と共に車輪は摩耗し、荒れた地面の上で酷使されると穴が開く可能性があります。ブレーキが付いている後輪は、数時間のブレーキ操作でもかなり摩耗します。安全上の目的のため、定期的に検査し、必要に応じて変更してください。
- **改造:** 本取扱説明書に記載されたメンテナンス関連の変更を除き、元の製品の改造はいかなる場合においても禁じます。
- **ナットと車軸:** これらの部品も定期的にチェックする必要があります。しばらくすると緩む可能性があり、その場合は締めてください。摩耗して正しく締まっていない場合は、交換してください。
- **クリーニング:** 柔らかい布に水を少々含ませ、スクーターを拭き取ります。

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTSには、スクーターデッキの底に3.7V リチウム充電池が内蔵されています。この製品は、3モード: オフ、オート、オン (黒い車輪を上に向けて左から右に) 付きの、ライトアップ式スクーターです。小さな黒いスイッチの下のアイコンをチェックしてください。切り替え時の動作:
- **«オフ» モード**: 照明機能をオフにします。
- **«オート» モード**: スクーターの土台が点滅するのは、スクーターが平らでない道の上を進むときのみです。これはモジュールに内蔵された振動センサーにより動作し、動いていないときは省エネのためにライトが点きません。
- **«オン» モード**: スイッチをオフにするか、またはバッテリーの充電が切れるまで、デッキの土台は常にライトが点きます。

ULTIMUM LIGHTSの光るデッキの使用方法
- スクーターをひっくり返し、スクーターの土台にある白いモジュールが見えるようにします (図A)。
- 小さな黒いスイッチを動かし、照明機能をオンにします。
- «オート» または «オン» モードを選択した後、選択したモードを有効にするために丸いゴムのボタンを押し、同じボタンを押して照明パターンを変えます。

ULTIMUM LIGHTSの充電方法
ULTIMUM LIGHTSには、Micro USBケーブルで充電可能な、内蔵充電式バッテリーが搭載されています。
1) スクーターをひっくり返し、スクーターの土台にある白いモジュールが見えるようにします (図A)
2) Globber保護カバーを開き、Micro USBケーブルを挿入します (図B)。
3) シグナルライトが赤のとき、バッテリーは充電中で、緑に変わると充電が完了します。これには約2時間かかります。

照明モジュールの交換方法
1) スクーターをひっくり返し、スクーターの土台にある白いモジュールが見えるようにします (図A)
2) モジュールの周りの4つのネジを外します。
3) モジュールの端とスクーターの土台の間に隙間を作るのにマイナスドライバー (付属しません) があると、モジュールが動かしやすくなるため便利でしょう。モジュールを新しいものと交換してください。
4) 4つのネジを元に戻し、慎重に、しっかりと締めてください。

ULTIMUM LIGHTS の重要な注意事項
- 付属の3.7V 充電式リチウムバッテリーは交換できません。
- 本製品にはMicro USBケーブルが付属します。
- スクーターにはバッテリー充電器は付属しません。
- バッテリーは必ず大人が充電してください。
- このスクーターで使用するバッテリー充電器は、コードやプラグ、筐体その他の部品に損傷がないか定期的に点検する必要があります。また、そうした損傷が発生した場合、損傷が修理されるまで玩具を使用しないでください。
- 液体で洗う必要のあるスクーターは、洗浄する前に必ず充電器を外しておいてください 。
- 警告: この製品は敏感な人にてんかんを引き起こす可能性のある光の点滅を発します。
- この製品には交換不可能な電池が含まれています。

照明モジュールの仕様	
バッテリー	3.7V 充電式リチウム。Micro-USB電源。
充電時間	2時間 (DC 5V 1A使用)
ライトの色数	3 (赤、緑、青)
ライトのパターン数	20

補足情報
ご質問などは、下記にお問い合わせください。 contact@globber.com

保証
メーカーでは、本製品の製造上の欠陥に対し、購入日から2年の間、無償で保証します。本有限保証では、通常の摩耗や割れ、タイヤ、チューブ、ケーブル、その他不適切な組立、メンテナンス、保管により発生した損傷、過失または損失は対象外となります。
本制有限保証は、製品に次の形跡がある場合は無効となります。
・ レクリエーションまたは移動以外の用途で使用された
・何らかの改造を施された
・レンタルに供された
本製品の使用により直接的または間接的に発生する、偶発的または結果的損害や損傷に対し、メーカーは責任を負いません。
Globberでは、延長保証を提供致しません。お客様が延長保証をご購入された場合、お買い求めの小売店による特典と考えられます。
記録のため、領収書の原本を本マニュアルと共に保管し、商品名を下記にメモしてください。

.....

スペア部品
本製品のスペア部品のご注文の際は、当社ウェブサイト www.globber.com にアクセスしてください。

나중에 참조할 수 있도록 설명서를 보관하세요.
NF-EN-14619:2019
나중에 참조할 수 있도록 설명서를 보관하세요.
최대 중량: 100 KG
주의

- 권장 사용기간은 5년 또는 그 이상입니다. 장난감이 아니며, 신체 단련을 위한 스포츠 기구입니다.
- 깨끗하고 건조한 평지에서 사용하세요. 가능한 한 사람들이 없는 곳에서 타시고 도로안전규칙을 준수하세요.
- 스쿠터 사용, 관련 교통 법규 및 표시는 현지법을 참조하세요. 인도 또는 공용도로를 사용하는 사람들에게 피해를 주지 않게 조심하세요.
- 자갈이 없고 미끄럽지 않은 건조한 평지에서 사용하는 것이 제일 좋습니다. 사고의 원인이 될 수 있는 돌출부 또는 배수구에 주의하세요.
- 경고! 손목보호대, 장갑, 무릎보호대, 헬멧, 팔꿈치보호대 등 개인보호장비를 착용해야 합니다.
- 경고! T형 바는 어른이 접거나 펴야 합니다. 스쿠터는 모든 조정을 완료한 후에만 어린이가 사용할 수 있습니다.
- 스쿠터를 탈 수 있는 인원은 한 명입니다. 한 번에 두 명의 어린이가 타지 않도록 주의하세요.
- 비가 오거나 지면이 젖은 곳에서 타지 마세요.

스쿠터 사용법

- **사용 전후:** 손가락이 끼지 않도록 접거나 펴는 방법을 잘 준수하세요. 잠금장치가 잘 잠겼는지 확인하세요:
- 조향장치의 높이를 체크하고 너트가 잘 조였는지, 핸들과 앞바퀴가 서로 수직인지 확인하세요.
- 연결부를 모두 확인하세요: 브레이크, 조향대의 순간방출장치, 차축이 모두 잘 맞고 손상된 곳이 없어야 합니다. 타이어의 마모 상태도 확인하십시오.
- **브레이크 사용:**
- 브레이크는 후면에 위치합니다. 필요할 경우 브레이크를 눌러 속도를 줄이십시오. 천천히 밟아 미끄러짐 또는 불안정감을 예방하세요. 메탈 또는 알루미늄 브레이크는 여러 번 사용 후 뜨거울 수 있습니다. 사용 중이나 후에 만지지 마십시오.

조향각 조절 제어 시스템: (3페이지 참조)

스쿠터 데크 상단에 있는 노브를 조절하여 앞바퀴의 선회 반경을 제어할 수 있습니다. 노브를 시계 방향으로 돌리면 회전각이 감소합니다. 노브를 반시계 방향으로 돌리면 회전각이 증가합니다.

조립하기 (2-3페이지 참조)

삽입 방향에 주의하여 손잡이(T형 핸들)을 앞바퀴 사이에 위치한 본체의 앞면 구멍에 넣습니다.

스프링 볼이 앞으로 나오고 핸들이 그림처럼 제대로 놓여졌는지 확인하세요.

ULTIMUM의 T형 핸들 는 조절식이어서 아이 신장에 맞춰 위치를 조절할 수 있습니다
(6가지 위치로 조절 가능). T형 핸들의 높이를 조절할 때는 스프링 볼이 구멍에 들어가 있어야 합니다.

T형 핸들을 가장 낮은 위치에 삽입하려면, 볼도 가장 낮은 구멍에 넣어야 합니다.

조절할 때는 T형 핸들 의 순간 방출 클램프를 느슨하게 하세요. 조절 후 T형 핸들 의 순간 방출 클램프를 잘 조여줍니다.

안전하게 스쿠터 접고 펴기 (2페이지 참조)

스쿠터를 세운 상태에서 접기:
자유로운 회전이 가능할 때까지 T형 바 하단의 버튼을 눌러서 당기세요. T형 바는 수평으로 눕힐 수 있을 때까지 돌리세요. "찰칵" 소리가 날 때까지 구멍으로 밀어 바를 안전하게 고정합니다. 이제 트롤리처럼 들어서 옮길 수 있습니다.

트롤리 상태에서 스쿠터 펴기:
자유로운 회전이 가능할 때까지 T형 바 하단의 버튼을 눌러서 당기세요. T형 바는 데크에 수직으로 세울 수 있을 때까지 돌리세요. "찰칵" 소리가 날 때까지 밀어 바를 안전하게 고정한 후 사용합니다.

데크에서 T형 바 빼기:
자유로운 회전이 가능할 때까지 T형 바 하단의 버튼을 눌러서 당기세요. T형 바를 돌려 Globber의 고리를 구멍에 얹어주세요. 핀 2개는 Globber의 고리형 슬롯이 생긴 T형 바와 나란히 놓으면 쉽게 당겨서 뺄 수 있습니다.

경고! 제품을 조립하거나 변환할 때는 안전에 주의해야 합니다. T형 바를 돌릴 때는 회전 각도가 크므로 다른 사람이 스쿠터와 가까운 곳에 있으면 안 됩니다. 스쿠터를 조립 또는 변환할 때는 아이와 안전한 거리를 유지하여 우발적 부상의 위험으로부터 보호해야 합니다.



경고! 손가락이 끼는 부상의 위험이 있습니다!
강조 표시된 부분에 손가락을 넣지 마십시오.

사용 시:
- 양손에 핸들을 잡고 스쿠터에서 일어선 상태로 한 발을 앞으로 밀며 전진합니다. 조심해서 출발하세요.
- 신발을 항상 신고 타야 되며, 넘어질 경우 부상을 방지할 수 있도록 팔이 긴 웃옷과 바지를 착용할 것을 권합니다.
- 스쿠터에는 어떤 헤드라이트도 없습니다. 야간에나 가시성에 제한이 있는 환경에서는 사용하기 부적절합니다.

나사의 오작동이나 손상을 방지할 수 있도록 모든 볼트와 나사를 주기적으로 조여주시기 바랍니다.

관리 및 손질: 안전성을 위해 정기적으로 관리 및 손질하세요:
관리 및 손질:
안전성을 위해 정기적으로 관리 및 손질하세요:
- **바퀴 베어링:** 바퀴 베어링을 손상시킬 수 있는 물, 기름, 모래에 닿지 않도록 주의하세요.
- **바퀴:** 바퀴는 오래 사용하거나 표면이 거친 지면에서 장시간 사용할 경우 마모될 수 있습니다.
  특히 브레이크가 위치한 뒷바퀴는 브레이크를 몇 시간만 사용해도 영향을 받습니다.
  안전을 위해 정기적으로 상태를 확인하고 필요할 경우 바퀴를 교체하세요.
- **변형:** 앞서 말한 관리와 관련된 교체 외의 목적으로 원제품을 변형해서는 안 됩니다.
- **너트와 축:** 이 부분도 정기적으로 확인하세요. 어느 정도 사용하면 느슨해질 수 있으니 필요할
  경우 잘 조여주세요. 마모되고 꽉 조이지 않으면, 교체해야 합니다.
- **세척:** 부드러운 천에 물을 살짝 묻혀서 닦아주세요.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS에는 킥보드 데크 하단부에 3.7V 리튬 충전 배터리 1개가 포함되어 있습니다. Off, Auto, On(뒷바퀴를 위로 향하게 했을 때 왼쪽에서부터)3가지 모드가 있는 라이트업 킥보드입니다. 작은 검은색 스위치 아래 그림을 확인해 주십시오. 스위치 모드별:

- ≪Off≫ 모드: 라이트 기능이 꺼집니다.
- ≪Auto≫ 모드: 킥보드가 울퉁불퉁한 길을 갈 때만 하단부에 불이 깜박입니다. 모듈에 내장된 진동 센서가 감지해서 작동합니다. 에너지 절약을 위해 킥보드가 움직이지 않을 때는 라이트가 들어오지 않습니다.
- ≪On≫ 모드: 데크 아래에 불이 계속 들어온 상태로, 스위치를 끄거나 배터리가 닳을 때까지 유지됩니다.

ULTIMUM LIGHTS의 데크 플래시 활성 방법

- 킥보드를 뒤집어 하단의 흰색 모듈을 보십시오(그림 A).
- 작은 검은색 스위치를 움직여 라이트 기능을 켜십시오.
- ≪Auto≫나 ≪On≫ 모드를 선택한 다음, 둥근 고무 버튼을 눌러 선택한 모드를 활성화시키십시오. 버튼을 누르면 라이트 패턴이 바뀝니다.

ULTIMUM LIGHTS 교체 방법

ULTIMUM LIGHTS에는 마이크로 USB 케이블로 충전 가능한 배터리가 내장되어 있습니다.

1) 킥보드를 뒤집어 하단의 흰색 모듈을 보십시오(그림 A).
2) Globber 보호 커버를 열고 마이크로 USB 케이블을 끼웁니다 (그림 B).
3) 신호등이 빨간색이면 배터리가 충전중입니다. 녹색으로 바뀌면, 충전이 완료된 것입니다. 충전에는 약 2시간이 걸립니다.

라이트 모듈 교체 방법

1) 킥보드를 뒤집어 하단의 흰색 모듈을 보십시오(그림 A).
2) 모듈 주위의 나사 4개를 풉니다.
3) 일자 드라이버(제품에 포함되지 않음)를 사용하면 모듈 가장자리와 스쿠터 바닥 사이에 틈을 만들어 모듈을 분리하기 편합니다. 새로운 모듈로 교체합니다.
4) 나사 4개를 도로 끼우고 확실하게 꽉 조입니다.

ULTIMUM LIGHTS 주의사항

- 3.7V 리튬 배터리가 내장됐으며 교체가 불가합니다.
- 마이크로 USB 케이블이 제품에 포함되었습니다.
- 배터리 충전기는 스쿠터 함께 제공되지 않았습니다.
- 배터리는 어른이 충전해야 합니다.
- 스쿠터 사용하는 배터리 충전기는 코드, 플러그, 봉입, 기타 부분의 상태를 정기적으로 확인해야 하며 손상된 곳이 있을 경우 수리하기 전까지 사용해서는 안 됩니다.
- 스쿠터 액체로 닦아내야 할 경우 충전기를 제거하고 세척해야 합니다.
- 경고: 이 제품에서 나오는 플래시에 과민 반응을 보이는 사람의 경우 뇌전증이 유발될 수 있습니다.
- 이 제품에는 교체 불가능한 배터리가 포함되어 있습니다.

라이트 모듈 사양	
배터리	3.7V 리튬 충전 배터리 마이크로 USB 충전
충전 시간	2시간(DC, 5V, 1A)
라이트 색상 수	3가지(빨강, 녹색, 파랑)
라이트 패턴 수	20가지

추가 정보
질문사항에 대해 연락할 이메일: contact@globber.com

보증
제조사는 구매일로부터 2 년 제조 결함에 대해 본 제품을 보증합니다.본 제한 보증서에서는 정상적인 마모나 파열, 타이어, 튜브나 케이블, 또는 부적절한 조립, 보수나 보관으로 인한 손해, 고장이나 손실은 보장하지 않습니다. 본 제한 보증서는 다음과 같이 제품을 사용한 경우 무효입니다.

- 레크리에이션이나 이동 이외의 수단으로 사용함
- 어떤 식으로든 개조함
- 타인에게 대여함

제조사는 본 제품의 사용으로 인해 직간접적으로 발생한 우연 또는 인과적 손실이나 손해에 대해 책임을 지지 않습니다.
제조사에는 보증을 연장하지 않습니다. 연장된 보증서를 구입했다면 그것은 판매한 매점에서 합의사항을 이행해야 합니다.
사용자 기록을 위해 본 사용설명서와 함께 판매 영수증 원본을 보관하고 상품명 아래에 기입하십시오.

.....

예비 부품
본 제품에 대한 예비 부품을 주문하려면 당사 웹사이트(www.globber.com)를 방문하십시오.

معشقة بشكل صحيح:
- تحقق من ارتفاع نظام التوجيه، وإحكام ربط الحزقات، وتعامد المقود والعجلة الأمامية.
- التحقق من جميع عناصر التوصيل: الفرامل، ونظام الانغلاق السريع وعمود التوجيه، ومحاور العجلات، يجب أن تكون مضبوطة بشكل صحيح وليست تالفة.
- تحقق أيضًا من درجة تآكل العجلات.

• **الفرامل:**
- يوجد مبطئ بالخلف، اضغط عليه للإبطاء عند الضرورة. يجب أن تضغط تدريجيا لتجنب الانزلاق أو فقدان الاستقرار. المبطئ من المعدن أو من الألومنيوم قد يسخن بعد الكبح المتعدد. تجنب لمسه خلال وبعد الاستعمال.

نظام قابل للضبط للتحكم في زاوية التوجيه: (انظر الصفحة3)
هناك بكرة قابلة للضبط في أعلى ظهر ركوب السكوتر، والتي تتيح لك التحكم في نصف قطر الدوران للعجلات الأمامية. أدر البكرة في اتجاه عقارب الساعة لتقليل زاوية الدوران. أدر البكرة في عكس اتجاه عقارب الساعة لزيادة زاوية الدوران.

ركيب السكوتر (انظر الصفحة 3-2)
أدخل المقود في الفتحة بالجزء الأمامي من اللوحة بين العجلتين الأماميتين، مع مراعاة اتجاه الإدخال.
تأكد من أن الزر المزود بزنبرك ينضغط ويؤمن قفل السكوتر بشكل صحيح، كما هو موضح.
سكوتر مزود بمقود قابل للضبط (قضيب على شكل T) يمكن تكييفه مع طول الطفل (6 مواضع). يجب أن تكون الكرة المحملة بلولب موجودة في الفتحة عند ضبط ارتفاع القضيب T.
وبالنسبة للموضع الأسفل لقضيب T، تأكد من أن الكرة ثابتة في الفتحة الأسفل.

طي وبسط السكوتر بشكلٍ آمن (انظر الصفحة 2)
طي السكوتر من وضع الوقوف:
اضغط على الزر في أدنى القضيب على شكل T واسحبه لأعلى حتى يصبح من السهل إدارته. أدر القضيب على T حتى يستوي

معلومات ينبغي الاحتفاظ بها

NF-EN-14619:2019

قراءة التعليمات المقدمة من قبل الشركة المصنعة قبل الاستخدام.

الحد الأقصى لوزن المستخدم: 100 كلغ.

تحذيرات

- السكوتر ملائم للأطفال بعمر 5 أعوام فأكبر. هذه ليست لعبة ولكن أداة رياضية للتدريب البدني، وليس المقصود منها الاستخدام في الرياضة المتطرفة مثل القفز، والتزحلق على السلالم، إلخ. في أي حال من الأحوال يجب أن لا يستخدم المنتج كمزلج يشد إلى الحذاء، للاستخدام بشكل «عدواني» (شخصيات، إلخ ...).
- تحذير! ينبغي طي وبسط القضيب على شكل T بواسطة شخص بالغ. لا ينبغي أبدًا استخدام السكوتر إلا بعد الانتهاء من ضبطه
- يجب الاستخدام بحذر وعلى سطح مستوٍ نظيف وجاف وإذا كان ذلك ممكنا، يرجى الاستخدام بعيدا من المستخدمين الآخرين وفقا لقواعد السلامة على الطرق.
- التحقق من القوانين المحلية فيما يتعلق باستخدام السكوتر، مع احترام جميع قواعد المرور والإشارات. الابتعاد عن المشاة أو المستخدمين على الطرق العامة.
- يفضل الاستخدام على طرق نظيفة ومستوية، بدون حصى أو شحوم على الأرض. تجنب المطبات، يمكن لقضبان الصرف أن تتسبب في وقوع حادث.
- تنبيه يجب عليك ارتداء تجهيزات الوقاية المكونة من: واقي المعصم، والقفازات، وواقي الركبة، وواقي الكوع والخوذة.
- لا تسمح لأكثر من طفل واحد بالركوب على السكوتر.
- لا تستخدم المنتج في الأيام المطيرة أو على أرضية رطبة.

استخدام السكوتر

• **قبل أو بعد أي استخدام:** لتجنب انحصار الأصابع، اتبع تعليمات الطي والفك بكل دقة. تأكد من أن أجهزة القفل

ضعيفة

لا تنس ربط جميع المسامير الملولبة لتجنب عدم المحاذاة أو فقد المسمار.

الخدمة / الصيانة: الصيانة العادية هي ضمان للسلامة:

- المحامل: تجنب القيادة في المياه، أو الزيت أو الرمال التي سوف تلحق الضرر بالمحامل الخاصة بك. لصيانة المحامل الخاصة بك، تحقق دائما من أن العجلات تدور بشكل صحيح من خلال إرجاع السكوتر ودفع العجلات بالأصابع. إذا كانت العجلات لا تدور، يجب إذاً فكها والتحقق من حالتها. قم أولا بفك محور العجلة، وإزالة المحور ثم إخراج العجلة، مع دفع المحملين خارج مبيتهم. إذا كان بهما ضرراً واضحًا أو كانوا تالفين، ينبغي شراء محامل جديدة. إذا لم يكن هناك ضرر واضح، يجب تزييتهم. للقيام بذلك، قم باستخدام قطعة قماش لإزالة أي أثر للشحوم، أو الطين أو الغبار على المحامل، ثم قم بإعادة تشحيمهما سواء باستخدام رذاذ التشحيم الذاتي، أو من خلال نقعهما في الزيت لمدة ليلية [أدر المحامل عدة مرات في الزيت قبل تركهما في الزيت]. ثم قم بإعادة تركيب المحامل والمحاور والعجلات على السكوتر. كرر نفس الخطوات بالنسبة للعجلة الأخرى.
- العجلات: تستهلك العجلات بعد انقضاء بعض من الوقت، أو حتى تنثقب عندما يتم استخدامها بشكل مكثف على سطح خشن، ولا سيما العجلة الخلفية التي تمارس الكبح. يجب أن يتم التحقق منهم بشكل منتظم واستبدالهم لمزيد من السلامة.
- تعديلات المنتج: لا ينبغي على الاطلاق القيام بتعديل المنتج الأصلي بخلاف ما ورد في كتيب تعليمات الصيانة.
- الصواميل والمحاور وعناصر التثبيت الأخرى ذاتية الانغلاق: من الضروري أيضا التحقق منها بشكل منتظم. يمكن لهذه العناصر أن تصبح غير محكمة الربط بعد فترة من الزمن، وفي هذه الحالة يجب إعادة ربطها وإلا فستفقد فعاليتها، وفي هذه الحالة يجب استبدالها بأخرى جديدة.

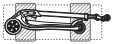
أفقيًا. ثبّته في موضع بدفعه في الفتحة حتى يثبت مع صوت «نقرة». الآن صار في وضع الترولّي ويمكنك حمله.

بسط السكوتر من وضع الترولّي:
اضغط على الزر في أدنى القضيب على شكل T واسحبه لأعلى حتى يصبح من السهل إدارته. أدره بعنايه حتى ينتصب القضيب على T رأسيًا على ظهر الركوب. ادفع القضيب على شكل T للداخل حتى تسمع صوت «نقرة» مع التأكد من ثباته بإحكام قبل اللعب.

تفكيك القضيب على شكل T من ظهر الركوب:
اضغط على الزر في أدنى القضيب على شكل T واسحبه لأعلى حتى يصبح من السهل إدارته. أدر القضيب على شكل T وراقب حلقة Globber حول الفتحة. قم بمحازاة المسمارين على القضيب على شكل T مع الفتحات بحلقة Globber، بحيث يمكن سحبها للخارج بسهولة.

تحذير! كن حذرًا عند القيام بأي أعمال تنصيب أو تعديل. أثناء إدارة القضيب على شكل T، احرص على عدم وجود أي أشخاص آخرين بالقرب من محيط السكوتر لأن إدارة القضيب على شكل T تحتاج إلى زاوية إدارة كبيرة. احتفظ بالأطفال على مسافة آمنة أثناء تنصيب وتعديل السكوتر لتجنب الإصابات غير المقصودة.

تحذير! خطر الإصابة من جراء الانحصار!



لا تدخل أصابعك في المنطقة المظللة المبينة

أثناء الاستخدام:
- واقفًا على السكوتر، وكلتا يديه على كل مقبض، ادفع بأحد القدمين لغرض التحرك. المضي قدما بحذر في البداية.
- يتعين عليك ارتداء حذاء، وننصحك بشدة بارتداء سراويل وقمصان ذات أكمام طويلة لتجنب الإصابة في حالة السقوط.
- السكوتر لا يحتوي على أي مصابيح أمامية. ولذا ليس من الملائم استخدامه أثناء الليل أو في الظروف التي تكون فيها الرؤية

3) عندما يصبح ضوء الإشارة أحمرًا، فهذا معناه أن البطارية قيد الشحن؛ وعند تحول الضوء إلى اللون الأخضر، فهذا معناه اكتمال عملية الشحن. تستغرق هذه العملية حوالي 2 ساعات.

كيفية استبدال وحدة الإضاءة

1) اقلب السكوتر رأسًا على عقب لترى الوحدة البيضاء الموجودة في قاعدة السكوتر (المخطط A).
2) فك المسامير الأربعة المحيطة بالوحدة.
3) استخدم مفكًا مفلطح الرأس (غير مرفقة مع المنتج) لعمل فجوة بين حواف الوحدة وقاعدة السكوتر، وذلك لإخراج الوحدة بسهولة. استبدلها بأخرى جديدة.
4) أعد ربط المسامير الأربعة واحرص على إحكام ربطهم بعناية.

كيفية استبدال وحدة الإضاءة	
البطارية	ليثيوم قابلة لإعادة الشحن 3.7 فولت. مدعومة بكابل Micro-USB.
وقت الشحن	ساعتان (باستخدام تيار مستمر 5 فولت، 1 أمبير)
عدد الألوان المضيئة	3 (أحمر، أخضر، أزرق)
عدد أنماط الإضاءة	20

ULTIMUM LIGHTS (613)

يأتي منتج ULTIMUM LIGHTS مزودًا ببطارية ليثيوم 3.7 فولت قابلة لإعادة الشحن موجودة عند قاعدة ظهر ركوب السكوتر. هذا المنتج سكوتر مضيء ويحتوي على 3 أوضاع: إيقاف، وتلقائي، وتشغيل (من اليسار لليمين عندما تكون العجلة الخلفية متجهة لأعلى). راجع الأشكال التوضيحية الموجودة أسفل المفتاح الأسود الصغير. عند انتقالك إلى:

- **وضع الإيقاف «Off»**: سيتم إيقاف وظيفة الإضاءة.
- **الوضع التلقائي «Auto»**: لن تومض قاعدة السكوتر إلا عند التحرك به فوق طرق غير معبدة. حيث يعمل هذا الوضع بواسطة مستشعر اهتزاز مدمج في الوحدة؛ ولن تكون هناك أي إضاءة في حال عدم الحركة لتوفير الطاقة.
- **وضع التشغيل «ON»**: ستضيء قاعدة ظهر الركوب بشكلٍ مستمر إلى أن تقوم بإطفائها أو حتى نفاد شحن البطارية.

كيفية تفعيل ظهر الركوب الومّاض بمنتج ULTIMUM LIGHTS

- اقلب السكوتر رأسًا على عقب لترى الوحدة البيضاء الموجودة في قاعدة السكوتر (المخطط A).
- حرك المفتاح الأسود الصغير لتشغيل خاصية الإضاءة.
- بعد اختيار أحد الوضعين تلقائي «Auto» أو تشغيل «On»، اضغط على الزر المطاطي المستدير لتفعيل الوضع المختار؛ ثم اضغط على الزر لتغيير نمط الإضاءة.

كيفية شحن منتج ULTIMUM LIGHTS

يحتوي منتج ULTIMUM LIGHTS على بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن، والتي يمكن شحنها باستخدام كابل Micro USB.

1) اقلب السكوتر رأسًا على عقب لترى الوحدة البيضاء الموجودة في قاعدة السكوتر (المخطط A).
2) افتح غطاء حماية Globber لإدخال كابل Micro USB (المخطط B).

الشركة الصانعة غير مسؤولة عن الأضرار أو التلفيات العارضة أو المترتبة على أسباب أخرى التي تنشأ عن الاستخدام المباشر أو غير المباشر لهذا المنتج.
لا تقدم شركة Globber أي ضمان مُمدد. إذا اشتريت ضمانًا مُمددًا، فإنّ المتجر الذي اشتريته منه هو الملزم بتنفيذ البنود الواردة فيه.
كسجلات قد تحتاج إليها في المستقبل، احتفظ بفاتورة المبيعات الأصلية مع هذا الدليل ودوّن راسم المنتج أدناه.

.....

قطع الغيار
لطلب قطع الغيار لهذا المنتج، برجاء زيارة موقعنا الإلكتروني
www.globber.com

تنبيه هام بخصوص ULTIMUM LIGHTS

- بطارية الليثيوم بجهد 3.7 فولت القابلة لإعادة الشحن المرفقة مع المنتج لا يمكن استبدالها.

- كابل Micro USB مرفق مع هذا المنتج.

- شاحن البطارية غير مرفق مع اللعبة.

- لا ينبغي شحن البطارية إلا بواسطة الأشخاص البالغين.

- ينبغي فحص شاحن البطارية المستخدم مع هذه اللعبة بانتظام بحثًا عن أي علامات للتلف بالسلك أو القابس أو الهيكل الخارجي أو أي أجزاء أخرى، وأنّه في حالة وجود أي تلف من هذا النوع، لا ينبغي استخدامهم إلى أن يتم إصلاح التلف.

- ينبغي فصل الألعاب المسموح بغسلها بالسوائل عن الشاحن قبل التنظيف.

تحذير: تقوم هذه المنتج بإطلاق ومضات قد تتسبب في حدوث حالات صرع عند الأشخاص الحساسين للضوء.

هذه المنتج بها بطارية غير قابلة للاستبدال.

معلومات إضافية

للإسئلة والاستعلامات، برجاء التواصل معنا عبر:
contact@globber.com

الضمان

تضمن الشركة الصانعة خلو هذا المنتج من عيوب الصناعة خلال مدة أقصاها 2 سنوات من تاريخ الشراء. هذا الضمان المحدود لا يغطي التآكل الطبيعي للمنتج، ولا الإطارات أو الأنبوب أو الكابلات، أو أي تلف أو عطب أو خسائر ينتج عن التجميع أو الصيانة أو التخزين غير الملائمين.

يصبح هذا الضمان لاغيًا إذا تعرض المنتج في أيّ وقت من الأوقات لـ

- الاستخدام لغرض آخر غير الترفيه أو الانتقال من مكان لآخر؛
- التعديل عليه بأيّ شكلٍ من الأشكال؛
- الإيجار للآخرين

NF-EN-14619:2019
ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ, НАДАНУ ВИРОБНИКОМ.
МАКСИМАЛЬНЕ НАВАНТАЖЕННЯ: 100 кг

Попередження

- Самокат підходить для дітей віком від 5 років. Він не є іграшкою, а спортивним обладнанням для фізичного тренування, він не призначений для використання в екстремальних видах спорту, таких як стрибки, катання на майданчику для скейтбордингу і т.д. Цей продукт ніколи не слід використовувати в скейт-парку для «агресивного» катання (трюки скейтбордингу і т.д.). - Слід використовувати з обережністю на рівній, чистій, сухій поверхні та, якщо це можливо, подалі від інших користувачів, а також дотримуватися правил безпеки дорожнього руху.
- Ознайомтеся з місцевими законами, що стосуються використання самоката, дотримуйтеся всіх правил і знаків дорожнього руху. Тримайтеся подалі від інших пішоходів або учасників руху на дорогах загального користування.
- Краще використовувати на рівній, сухій поверхні, де немає гравію і бруду. Уникайте ударів і дренажних решіток, які можуть спричинити аварію.
- Увага! Слід одягати захисне обладнання – назап'ясники, рукавички, наколінники, шоломи і налокітники.
- Увага! Складання та розкладання кермової колонки має здійснювати доросла особа. Самокат може використовуватись дітьми після регулювань.
- Не дозволяйте більш ніж одній дитині кататися на самокаті одночасно.
- Не використовуйте в дощові дні чи на мокрій землі.

Використання самоката

• Перед і після кожного використання: Щоб запобігти затисканню пальців, ретельно дотримуйтесь інструкцій із розкладання та складання. Переконайтеся, що запірні механізми надійно заблоковано:

- Перевірте висоту системи кермування і переконайтеся, що гайки затягнуті і кермо та переднє колесо розташовані перпендикулярні.
- Перевірте всі з'єднувальні елементи: гальмо, система швидкого від'єднання кермової колонки та осей коліс мають бути правильно відрегульовані та не мають бути пошкоджені
- Також перевірте знос шин.

• Гальмування:

- Гальмо розташовано ззаду, за необхідності натисніть на нього, щоб сповільнитися. Натискайте на нього поступово для запобігання занесенню або втраті стійкості. Металеве гальмо може нагріватися після багаторазового використання. Не торкайтеся його під час і після використання.

Система керування з регульованим кутом повороту: (Див. стор. 3)

Регулювальна ручка, розташована у верхній частині платформи самоката, дає змогу контролювати радіус повороту передніх коліс. Поверніть ручку за годинниковою стрілкою, щоб зменшити кут повороту. Поверніть ручку проти годинникової стрілки, щоб збільшити кут повороту.

Збирання виробу (Див. стор. 2-3)

Вставте трубку керма (кермової колонки) в отвір у передній частині основної підніжки між двома передніми колесами, звертаючи увагу на напрямок вставлення.

Переконайтеся, що підпружинена кнопка вискакує і блокує кермо належним чином.

Самокат ULTIMUM постачається з регульованою кермовою колонкою, яка може бути адаптована до зросту дитини (6 положення). Підпружинена кнопка має бути в отворі під час регулювання висоти кермової колонки.

Переконайтеся, що для нижнього положення кермової колонки кнопку зафіксовано в нижньому отворі. Послабте затискач швидкого розблокування кермової колонки під час регулювання. Затягніть затискач швидкого розблокування кермової колонки після регулювання.

БЕЗПЕЧНЕ СКЛАДАННЯ Й РОЗКЛАДАННЯ САМОКАТА (Див. стор. 2)

Складання самоката зі стоячого положення:

Натисніть на кнопку в нижній частині кермової колонки і потягніть її вгору, доки вона не буде вільно повертатися. Повертайте кермову колонку, доки вона не буде в горизонтальному положенні. Зафіксуйте її в цьому положенні, проштовхуючи її в отвір, доки ви не почуєте клацання. Тепер самокат у режимі візка, і його можна переносити.

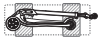
Розкладання самоката з режиму візка:

Натисніть на кнопку в нижній частині кермової колонки і потягніть її вгору, доки вона не буде вільно повертатися. Обережно повертайте, доки кермова колонка не буде у вертикальному положенні. Натисніть на кермову колонку, доки не почуєте звук клацання, і переконайтеся, що кермова колонка надійно зафіксована перед катанням.

Зняття кермової колонки з платформи:

Натисніть на кнопку в нижній частині кермової колонки і потягніть її вгору, доки вона не буде вільно повертатися. Повертайте кермову колонку і дивіться на кільце Globber навколо отвору. Вирівняйте 2 штифти на кермовій колонці з пазами на кільці Globber, щоб його можна було легко витягти.

Увага! Будьте обережні, виконуючи роботу з установлення й перетворення. Повертаючи кермову колонку, переконайтеся, що інші люди не перебувають у безпосередній близькості до самоката, оскільки поворот кермової колонки вимагає великого кута повертання. Тримайте дітей на безпечній відстані під час установлення та перетворення самоката, щоб уникнути ненавмисних травм.



Увага! Небезпека отримання травм через защемлення! Не вставляйте пальці в зазначені затемнені ділянки.

Під час використання:

- Стоячи на самокаті, тримайтеся обома руками за ручки керма та відштовхніться однією ногою, щоб рухатися вперед. Рухайтесь обережно на початку.
- Взуття є обов'язковим, і ми настійно рекомендуємо вам носити штани і сорочку з довгим рукавом, щоб уникнути травм у разі падіння.
- Самокат не має фар. Він не підходить для використання в нічний час або в умовах обмеженої видимості.

НЕ ЗАБУВАЙТЕ РЕГУЛЯРНО ЗАТЯГУВАТИ ВСІ БОЛТИ ТА ГВИНТИ ДЛЯ УНИКНЕННЯ ПЕРЕКОСІВ І ВТРАТИ ГВИНТА

Догляд / обслуговування: регулярне обслуговування – це запорука безпеки;

- **Підшипники коліс:** не їдьте через воду, мастила або пісок, оскільки це може призвести до пошкодження підшипників коліс. Для догляду за підшипниками коліс систематично перевіряйте, чи колеса обертаються правильно, перевернувши самокат догори ногами та обертаючи колеса рукою. Якщо колеса не обертаються, їх необхідно зняти, щоб перевірити їхній стан. Спочатку відкрутіть вісь колеса, зніміть вісь і зніміть колесо, потім обережно висуньте два колісні підшипники з їхнього корпусу. Якщо вони мають оббиті краї або вм'ятини, слід купити нові. Якщо немає видимих пошкоджень, слід їх змастити. Для цього видаліть усі сліди жиру, бруду або пилу кухонним рушником або серветкою та змастіть їх змащувальним спреєм або замочіть їх на ніч у мастилі (спочатку переверніть їх кілька разів у мастилі). Потім знову встановіть підшипники, осі та колесо на самокат. Виконайте ті самі дії для іншого колеса.
- **Колеса**: колеса зношуються з часом і можуть бути пробиті внаслідок надмірного використання на нерівних поверхнях. Заднє колесо, на якому працює гальмо, особливо піддається зносу після кількох годин гальмування.
  З міркувань безпеки їх слід регулярно перевіряти та змінювати за необхідності.

- **Модифікації**: оригінальний виріб у жодному разі не можна змінювати, за винятком технічного обслуговування, описаного в цій інструкції.
- **Гайки, осі та інші кріплення з автоматичним блокуванням**: їх також слід регулярно перевіряти. Вони можуть із часом послабнути, і їх слід затягнути. Вони можуть зношуватися й не затягуватися належним чином, і в такому випадку їх слід замінити.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS поставляється з літієвою акумуляторною батареєю 3,7 В в основі платформи самоката. Це самокат із підсвічуванням, що має 3 режими: «Вимкнено», «Авто» і «Ввімкнено» (зліва направо, заднє колесо направлене вгору). Подивіться на піктограми під маленьким чорним перемикачем. Коли ви перемикаєтеся на:

- **Режим «Вимкнено»**: функція освітлення вимикається.
- **Режим «Авто»**: платформа самоката бликатиме тільки тоді, коли самокат їде по нерівній дорозі. Керує цим вбудований у модуль датчик вібрації; підсвічування не буде, коли самокат не рухається, для економії енергії.
- **Режим «Увімкнено»**: основа платформи постійно світитиметься, доки ви не вимкнете її або не розрядиться акумулятор.

Увімкнення підсвічування платформи на ULTIMUM LIGHTS

- Переверніть самокат, і ви побачите білий модуль біля основи самоката (схема А).
- Перемістіть маленький чорний перемикач, щоб увімкнути функцію підсвічування.
- Після вибору режиму «Авто» або «Увімкнено» натисніть круглу гумову кнопку, щоб активувати вибраний режим; натисніть кнопку, щоб змінити світловий режим.

Заряджання ULTIMUM LIGHTS

ULTIMUM LIGHTS має вбудований акумулятор, який можна заряджати за допомогою кабелю Micro USB.

1) Переверніть самокат, і ви побачите білий модуль біля основи самоката (схема А).
2) Відкрийте заглушку з написом Globber, щоб вставити кабель Micro USB (схема В).
3) Коли світловий індикатор червоний, акумулятор заряджається; коли він переключається на зелений, заряджання завершено. Воно триває приблизно 2 години.

Заміна модуля підсвічування

1) Переверніть самокат, і ви побачите білий модуль біля основи самоката (схема А).
2) Відкрутіть 4 гвинти навколо модуля.
3) Вам може знадобитися викрутка з плоским шліцом (не входить у комплект) для створення зазору між краями модуля та основою самоката, щоб полегшити зняття модуля. Замініть його на новий.
4) Установіть на місце 4 гвинти й акуратно і надійно затягніть їх.

Важливе повідомлення для ULTIMUM LIGHTS

- Літієва акумуляторна батарея 3.7В, що входить у комплект, не підлягає заміні.
- Кабель Micro USB постачається з цим виробом.
- Зарядний пристрій не постачається з самоката.
- Батарею дозволяється заряджати лише дорослим.
- Зарядні пристрої, що використовуються з самоката, необхідно регулярно перевіряти на предмет пошкодження шнура, вилки, корпусу та інших деталей, і в разі пошкодження їх не можна використовувати, доки пошкодження не буде усунуто.
- самокат, які можна очищувати рідинами, необхідно від'єднувати від зарядного пристрою перед очищенням.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цей виріб створює спалахи, які можуть спричинити епілепсію у чутливих осіб.
- Ця виріб містить батарейки, які не можна замінювати.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОДУЛЯ ПІДСВІЧУВАННЯ	
Батарея	3,7 В акумуляторна літієва. Живлення через Micro-USB.
Час заряджання	2 години (з постійним струмом 5 В 1 А)
Кількість кольорів підсвічування	3 (червоний, зелений, синій)
Кількість світлових ефектів	20

Додаткова інформація

Із запитаннями та запитами просимо звертатися до нас за адресою: contact@globber.com

ГАРАНТІЯ

Виробник гарантує відсутність у цьому виробі виробничих дефектів протягом 2 роки із моменту покупки. Ця обмежена гарантія не поширюється на нормальний знос, шини, трубки або троси, а також на будь-які пошкодження, несправності або втрати, спричинені неправильним збиранням, технічним обслуговуванням або зберіганням.

Ця обмежена гарантія буде анульована в таких випадках:

- використання в інших цілях, а не для відпочинку або пересування;
- внесення будь-яких змін у виріб;
- прокат

Виробник не несе відповідальності за випадкові чи непрямі втрати або пошкодження, спричинені прямо або побічно використанням цього виробу.

Globber не пропонує розширену гарантію. Якщо ви придбали розширену гарантію, вона забезпечується магазином, у якому виріб придбано.

Збережіть для себе чек із цією інструкцією та запишіть назва продукту нижче.

……

Запасні частини

Щоб замовити запасні частини для цього виробу, відвідайте наш веб-сайт www.globber.com

Shranite navodila, da jih lahko pozneje ponovno preberete.
NF-EN-14619:2019
PRED UPORABO PREBERITE NAVODILA PROIZVAJALCA.
MAKSIMALNA TEŽA: 100 KG

Opozorila

- Poganjalec je primeren za otroke, stare 5 let ali več. Ni igrača, temveč športna oprema za rekreacijo in ni predvidena za uporabo v ekstremnih športih, kot je skakanje na rampah itd. Izdelka se nikoli ne sme uporabljati v skejterskih parkih za »agresivno« uporabo (zahtevni triki itd.). - Izdelek uporabljajte na ravni, čisti in suhi površini. Če je mogoče, ga ne uporabljajte v bližini drugih oseb. Upoštevajte pravila za varnost na cestah.
- Preverite lokalne zakone glede uporabe skirojev ter upoštevajte cestno-prometne predpise in signalizacijo. Ne uporabljajte v bližini pešcev ali uporabnikov javnih cest.
- Izdelek je najbolj primeren za uporabo na ravni in suhi površini brez peska ali mastnih madežev. Izogibajte se izboklinam in žlebom, zaradi katerih bi lahko prišlo do nesreč.
- Opozorilo! Nositi je treba zaščitno opremo, in sicer ščitnike za zapestja, rokavice, ščitnike za kolena, čelado in ščitnike za komolce.
- Pozor! Krmilo naj zloži in razloži odrasla oseba. Skiro lahko otrok uporablja šele, ko je namestitev končana.
- Naenkrat naj skiro uporablja le en otrok.
- Ne uporabljajte v dežju ali na mokrih tleh.

Uporaba skiroja

- **Pred vsako uporabo in po vsaki uporabi**: Da preprečite, da bi se uščipnili, previdno upoštevajte navodila za zlaganje in razpiranje. Prepričajte se, da je zaskočni mehanizem varno zaskočen:
- Preverite višino krmilnega mehanizma in se prepričajte, da so matice zategnjene ter, da so krmilna palica in kolesa navpična.
- Preverite vse povezovalne elemente: zavora, sistem za hitro sprostitev krmilnega droga in osi kolesa morajo biti pravilno nastavljeni in nepoškodovani.
- Preverite tudi obrabljenost gum.

- **Zaviranje:**
- Zavora je zadaj. Kadar morate zavirati, jo pritisnite dol, da upočasnite. Pritiskajte jo počasi, da preprečite zdrs ali izgubo stabilnosti. Kovinska zavora se lahko po večkratni uporabi segreje. Med in po uporabi se je ne dotikajte s kožo.

Sistem za upravljanje kota zavojev: (glejte stran 3)
Nastavljivi gumb na vrhu stojne površine skuterja omogoča upravljanje radija zavojev sprednjih koles. Gumb zasučite v smeri urnega kazalca, da se kot zavoja zmanjša. Gumb zasučite v nasprotni smeri urnega kazalca, da se kot zavoja poveča.

Sestavljanje izdelka (glejte stran 2-3)
Vstavite cev krmila v luknjo na sprednji strani glavne plošče med sprednjima kolesoma, pri tem pa bodite pozorni na smer vstavljanja. Prepričajte se, da vzmetena kroglica izskoči in zaklene krmilo v pravilnem položaju.
ULTIMUM je dobavljen s prilagodljivim krmilom, ki ga je mogoče prilagoditi glede na otrokovo višino (6 položaji). Vzmetena kroglica naj bo med prilaganjem višine krmila vedno v luknjici.
Prepričajte se, da je pri najnižjem položaju krmila kroglica v najnižji luknjici. Med prilagajanjem sprostite spojko za hitro sprostitev krmila. Po končanem prilagajanju privijte spojko za hitro sprostitev, da krmilo zopet pritrdite.

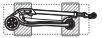
VARNO ZLAGANJE IN RAZLAGANJE SKIROJA (glejte stran 2)

Zlaganje skiroja iz stoječega načina:
Pritisnite gumb pri dnu krmila in ga povlecite gor, da ga lahko brez težav obrnete. Obrnite krmilo, da leži vodoravno. Zaklenite jo tako, da jo potisnete v luknjico, dokler ne slišite klika. Zdaj je skiro v zloženem načinu, kar olajša prenašanje.

Razložite skiro iz zloženega načina:
Pritisnite gumb pri dnu krmila in ga povlecite gor, da ga lahko brez težav obrnete. Previdno ga obračajte, dokler krmilo ne stoji pokončno na plošči. Krmilo potisnite v luknjo, dokler ne slišite klika. Pred igro se prepričajte, da je krmilo zaklenjeno v položaju.

Odstranjevanje krmila iz plošče:
Pritisnite gumb pri dnu krmila in ga povlecite gor, da ga lahko brez težav obrnete. Obrnite krmilo in opazujte Globber obroč okoli luknje. Poravnajte oba zatiča na krmilu z režama na Globber obroču. Tako boste krmilo zlahka potegnili ven.

Pozor! Med nameščanjem in prilagajanjem bodite previdni. Med obračanjem krmila se prepričajte, da v bližini skiroja ni drugih ljudi, saj se krmilo na široko obrača. Otroci naj bodo med nameščanjem in spreminjanjem na varni razdalji, da se izognete nenamernim poškodbam



Opozorilo! Nevarnost poškodb zaradi uščipa! Prstov ne vstavljajte v osenčena območja.

Med uporabo:
- Ko stojite na skiroju, s po eno roko na obeh delih krmila, se odrivajte z eno nogo, da se premikate naprej. Začnite zelo previdno.
- Čevlji so obvezni, priporočamo pa tudi uporabo dolgih hlač in majic z dolgimi rokavi, da se zmanjša možnost poškodb v primeru padca.
- Skiro nima luči. Ni primeren za uporabo ponoči in kadar je vidljivost omejena.

REDNO PRIVIJAJTE VSE VIJAKE, DA SE NE BODO PREMAKNILI ALI ODPADLI.

Nega/vzdrževanje: redno vzdrževanje je zaveza varnosti.
- **Ležaja koles**: ne zapeljite skozi vodo, olje ali pesek, saj se lahko s tem poškodujeta ležaja koles.
  Da bi se ležaja koles ohranila čim dlje, sistematično preverjajte, ali se kolesi pravilno vrtita, tako da skiro obrnete na glavo in kolesi zavrtite z roko. Če se kolesi ne zavrtita, ju morate sneti, da preverite stanje. Najprej odvijte osni vijak, odstranite os in snemite kolo, nato pa potisnite oba ležaja kolesa iz puše. Če sta odkrhana ali vdrta, morate kupiti nova. Če ni vidnih poškodb, jih je treba namazati. V ta namen odstranite vse sledi masti, umazanije ali prahu s kuhinjsko ali drugo krpo in jih nato namažite z mazivom v spreju ali tako, da jih čez noč namočite v olju (najprej jih v olju večkrat obrnite). Nato ležaj kolesa in os ponovno sestavite, nato pa še kolo in vse skupaj namestite na skiro. Enako storite tudi za drugo kolo.
- **Kolesi:** kolesa se sčasoma obrabijo in se lahko preluknjajo, če jih preveč uporabljate na grobih površinah.
  Zadnje kolo, na katerem je zavora, je posebej dovzetno za obrabo po več urah zaviranja.
  Zaradi varnosti redno preverjajte kolesa in jih po potrebi zamenjajte.
- **Modificiranje**: originalnega izdelka na noben način ni dovoljeno modificirati, razen za namene vzdrževanja, omenjene v teh navodilih.
- **Matice, osi in drugi samozaskočni pritrdilni elementi**: te elemente je treba redno preverjati. Sčasoma se lahko zrahljajo in jih je treba priviti. Sčasoma se lahko obrabijo in jih ni mogoče dobro priviti. V tem primeru jih zamenjajte.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS je opremljen s 3,7-V litijevo polnilno baterijo, ki se nahaja na podnožju stojne površine skiroja. Gre za skiro z osvetlitvijo, ki ima tri načine: izklopljeno, samodejno in vklopljeno (od leve proti desni, kadar je zadnje kolo usmerjeno navzgor). Preverite piktograme pod majhnim črnim stikalom. Ko vklopite:

- **način izklopljeno (»Off«)**, se funkcija osvetlitve izklopi;
- **način samodejno (»Auto«)**, podnožje skiroja zasveti le, kadar se s skirojem peljete po neravni površini. To upravlja senzor tresljajev, ki je vgrajen v modulu. Zaradi varčevanja z energijo, skiro ne bo osvetljen, kadar miruje;
- **način vklopljeno (»On«)**, je podnožje stojne površine stalno osvetljeno, dokler osvetlitve ne izklopite oziroma se baterija izprazni.

Kako aktivirati osvetljeno podnožje skiroja ULTIMUM LIGHTS?

- Skiro obrnite okoli, da boste videli bel modul na podnožju skiroja (diagram A).
- Premaknite majhno črno stikalo, da vklopite funkcijo osvetlitve.
- Ko izberete način samodejno (»Auto«) ali vklopljeno (»On«), pritisnite okrogel gumijast gumb, da aktivirate izbrani način. Pritisnite gumb, da spremenite vzorec osvetlitve.

Kako napolniti skiro ULTIMUM LIGHTS?

Skiro ULTIMUM LIGHTS ima vgrajeno polnilno baterijo, ki jo je mogoče polniti s kablom Micro USB.

1) Skiro obrnite okoli, da boste videli bel modul na podnožju skiroja (diagram A).
2) Odprite zaščitni pokrov Globber in vstavite kabel Micro USB (diagram B).
3) Ko signalna lučka sveti rdeče, se baterija polni. Ko lučka zasveti zeleno, je polnjenje končano. Postopek polnjenja traja približno dve uri.

Kako zamenjati modul osvetlitve?

1) Skiro obrnite okoli, da boste videli bel modul na podnožju skiroja (diagram A).
2) Odvijte štiri vijake okoli modula.
3) Izvijač z ravno glavo (ni priložen) vam bo v pomoč pri ustvarjanju vrzeli med robovi modula in podnožjem skiroja, da boste modul lahko lažje odstranili. Zamenjajte ga z novim.
4) Ponovno namestite štiri vijake ter jih čvrsto privijte.

Pomembno obvestilo glede igrače ULTIMUM LIGHTS

- Vgrajene litijeve baterije 3,7 V, ki jo je mogoče polniti, ni mogoče zamenjati.
- Temu izdelku je priložen kabel mikro USB.
- Skiroja ni priložen polnilnik baterije.
- Baterijo smejo polniti le odrasle osebe.
- Polnilnike baterij, ki so uporabljani z skiroja, je treba redno pregledovati glede poškodb kabla, vtiča, ohišja in drugih delov. Če je prišlo do poškodbe, jih ni dovoljeno uporabljati, dokler niso popravljeni.
- Skiroji, ki bodo čiščene s tekočinami, je treba pred čiščenjem odklopiti od polnilnika.
- OPOZORILO: Ta izdelek proizvaja bliske in lahko pri občutljivih posameznikih sproži epilepsijo.
- Ta izdelek vsebuje baterije, ki niso zamenljive.

TEHNIČNI PODATKI MODULA OSVETLITVE	
Baterija	3,7-V polnilna litijeva, napajanje s kablom Micro-USB
Čas polnjenja	2 uri (enosmerna napetost 5 V, 1 A)
Št. barv osvetlitve	3 (rdeča, zelena, modra)
Št. vzorcev osvetlitve	20

Dodatne informacije
Če imate kakršna koli vprašanja, nam pišite na: contact@globber.com

JAMSTVO
Proizvajalec jamči, da bo izdelek brez proizvodnih napak za obdobje 2 leti od datuma nakupa. To omejeno jamstvo ne pokriva normalne obrabe, gum, cevi ali kablov in ne krije kakršnih koli poškodb, napak ali izgub, do katerih pride zaradi nepravilnega sestavljanja, vzdrževanja ali shranjevanja.
To omejeno jamstvo je neveljavno, če se izdelek kadar koli
• uporablja na drugačen način, kot za rekreacijo ali prevoz;
• modificira na kakršen koli način;
• izposoja.
Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za naključno ali posledično izgubo ali škodo, ki neposredno ali posredno izhaja iz uporabe tega izdelka.
Globber ne nudi nobenega podaljšanega jamstva. Če ste kupili podaljšano jamstvo, ga mora izpolnjevati trgovina, kjer ste jo kupili.
Za svojo referenco shranite originalno potrdilo o nakupu skupaj s temi navodili za uporabo in spodaj zabeležite ime izdelka.

……

Rezervni deli
Za naročilo rezervnih delov za ta izdelek obiščite stran www.globber.com

Saglabājiet lietošanas instrukciju turpmākai pārlasīšanai.
NF-EN-14619:2019
PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET RAŽOTĀJA LIETOŠANAS INSTRUKCIJU.
MAKSIMĀLI PIEĻAUJAMAIS SVARS: 100 KG
Brīdinājumi
- Velosipēds ir piemērots bērniem no 5 gadu vecuma. Skrejritenis nav rotaļlieta, tas ir fiziskām aktivitātēm paredzēts sporta aprīkojums. Skrejritenis nav paredzēts izmantošanai ekstrēmos sporta veidos, piemēram, lēkšanai, braukšanai pa rampām u.tml. Šo skrejriteni nav atļauts izmantot skeitparkos «agresīvā» veidā (izpildot sarežģītus trikus u.tml.). - Lietojiet skrejriteni piesardzīgi uz līdzenas, tīras, sausas virsmas un, ja vien iespējams, drošā attālumā no citām personām. Ievērojiet drošas braukšanas noteikumus.
- Lepazīstieties ar vietējiem spēkā esošajiem noteikumiem, kas attiecas uz skrejriteņu izmantošanu, un ievērojiet visus ceļu satiksmes noteikumus un ceļa zīmes. Izmantojot skrejriteni uz koplietošanas ceļiem, turieties drošā attālumā no citiem gājējiem vai ceļa izmantotājiem.
- Skrejriteni ieteicams izmantot uz līdzenas, sausas virsmas, uz kuras neatrodas akmeņi vai eļļas. Izvairieties no bedrēm un noteküdeņu režģiem — pastāv negadījuma risks!
- Brīdinājums! Iesakām lietot aizsargaprīkojumu — plaukstu locītavu sargus, cimdus, ceļsargus, elkoņsargus un ķiveri.
- Brīdinājums! T veida stieni izvelk un saloka pieaugušais. Skrejritenis paredzēts lietošanai vienīgi bērniem, kad ir noregulēts tā stienis.
- Neļaut ar skrejriteni vienlaicīgi pārvietoties vairāk nekā vienam bērnam.
- Nebraukāt ar skrejriteni lietainā laikā vai pa slapju zemes virsmu.

Skrejriteņa lietošana
- **Pirms un pēc katras lietošanas reizes**: Lai neiespiestu pirkstus, precīzi ievērojiet norādījumus par skrejriteņa salocīšanu un atlocīšanu.
- Pārliecinieties, ka fiksācijas mehānismi ir cieši nofiksējušies:
- Pārbaudiet stūres sistēmas augstumu, pārliecinieties, ka uzgriežņi ir pievilkti un stūres rokturi attiecībā pret priekšējo riteni atrodas perpendikulāri.
- Pārbaudiet visus savienojošos elementus — bremzēm, stūres stieņa ātrās fiksācijas sistēmai un riteņu asīm jābūt noregulētām pareizi un šie elementi nedrīkst būt bojāti.
- Pārbaudiet arī riepu nodilumu.
- **Bremzēšana**:
- Bremzes atrodas skrejriteņa aizmugurē. Nospiediet tās, kad vēlaties samazināt braukšanas ātrumu. Spiediet bremzes pakāpeniski un vienmērīgi, lai novērstu skrejriteņa izslīdēšanu vai nestabilitāti. Lietojot vairākas reizes pēc kārtas, metāla bremzes var sakarst. Izvairieties no pieskaršanās bremzēm to izmantošanas laikā, kā arī neilgu brīdi pēc tam.

Regulējama pagrieziena leņķa vadības sistēma: (skatīt 3. lpp.)
Skrejriteņa pamatnes augšpusē ir regulējama poga, ar kuru var regulēt priekšējo riteņu pagrieziena rādiusu. Lai pagrieziena leņķi samazinātu, pagrieziet pogu pulksteņrādītāja kustības virzienā. Lai pagrieziena leņķi palielinātu, pagrieziet pogu pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.

Skrejriteņa salikšana (skatīt 2-3. lpp.)
Ievietojiet roktura (T veida stieņa) cauruli montāžas caurumā, kas atrodas platformas priekšpusē starp abiem priekšējiem riteņiem, vienlaikus ievērojot pareizu ievietošanas virzienu.
Pārbaudiet, vai uz āru „izlec" atspertipa poga un pareizi nofiksē stieni.
ULTIMUM modelis ir aprīkots ar regulējamu T veida stieni, ko var pielāgot atbilstoši bērna augumam (6 pozīcijās). Lai noregulētu T veida stieni, atspertipa pogai jāatrodas caurumā.
Lai T veida stieni nofiksētu zemākajā pozīcijā, pogai jāatrodas apakšējā caurumā. Noregulējot T veida stieni, atskrūvējiet tā ātrās atbrīvošanas skavu. Lai pēc noregulēšanas nostiprinātu T veida stieni, pievelciet ātrās atbrīvošanas skavu.

IZVELCIET UN SALOKIET SKREJRITENI DROŠĀ VEIDĀ (skatīt 2. lpp.)

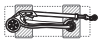
Skrejritenis atvērtā veidā un tā salocīšana:
Nospiediet T veida stieņa apakšpusē esošo pogu un velciet uz augšu, līdz to var pagriezt. Grieziet uz riņķi T veida stieni, līdz tas nonāk

horizontālā stāvoklī. Nofiksējiet stieni, iespiežot to montāžas caurumā, līdz tas nobloķējas; būs dzirdama „klikšķa" skaņa. Skrejritenis būs salocīts līdzīgi kā ratiņi un jūs to varēsiet pārnēsāt.

Skrejritenis salocītā (ratiņu) veidā un tā izvilkšana:
Nospiediet T veida stieņa apakšpusē esošo pogu un velciet uz augšu, līdz to var pagriezt. Grieziet to uzmanīgi, līdz T veida stienis atradīsies vertikālā stāvoklī uz platformas. Spiediet T veida stieni uz leju, līdz ir dzirdama „klikšķa" skaņa, un, pirms dodat bērnam ar to spēlēties, pārbaudiet, vai T veida stienis ir stingri nostiprināts.

T veida stieņa demontēšana no platformas:
Nospiediet T veida stieņa apakšpusē esošo pogu un velciet uz augšu, līdz to var pagriezt. Pagrieziet T veida stieni un apskatiet ap montāžas caurumu esošo „Globber" gredzenu. Salāgojiet abas T veida stieņa tapas ar „Globber" gredzena gropēm, lai pēc tam to varētu viegli izvilkt laukā.

Brīdinājums! Rīkojieties piesardzīgi, veicot rotaļlietas uzstādīšanu vai pārveidošanu. T veida stieņa pagriešanas laikā citi cilvēki nedrīkst atrasties skrejriteņa tuvumā, jo T veida stieņa pagriešanai nepieciešams plats griešanas leņķis. Lai izvairītos no nejaušas traumu gūšanas, raugiet, lai bērni atrastos drošā attālumā no skrejriteņa, kad to uzstādāt vai pārveidojat.



Brīdinājums! Pastāv risks gūt traumas iespiežot ķermeņa daļas! Neievietojiet pirkstus skrejriteņa daļā, kas attēlota tumšākā krāsā.

Lietošanas laikā:
- Stāviet uz skrejriteņa, turiet rokas katru uz sava roktura un atsperieties ar vienu kāju, lai pārvietotos uz priekšu. Sākumā brauciet uzmanīgi.
- Obligāti jāvelk apavi; stingrs ieteikums ir valkāt bikses un krekliņus ar garajām piedurknēm, lai izvairītos no traumām kritiena laikā.
- Skrejritenis nav aprīkots ar apgaismes lukturiem. Tas nav piemērots lietošanai naktī vai ierobežotas redzamības apstākļos.

NEAIZMIRSTIET REGULĀRI PIESKRŪVĒT VISAS BULTSKRŪVES UN SKRŪVES, LAI TĀS NEDEFORMĒTOS VAI ARĪ NETIKTU NOZAUDĒTAS.

Apkope. Regulāri veikta apkope garantē drošību lietošanas laikā:
- **Riteņu gultņi**: izvairieties no braukšanas cauri ūdenim, eļļai vai smiltīm, jo tādējādi iespējams bojāt riteņu gultņus.
  Pārbaudiet gultņus, regulāri pārliecinoties, ka riteņi griežas pareizi — apgrieziet skrejriteni otrādi un ar roku pagrieziet riteņus. Ja riteņi negriežas, tie ir jānoņem un jāpārbauda to tehniskais stāvoklis.
  Vispirms atskrūvējiet riteņa asi, pēc tam izņemiet asi un noņemiet riteni. Visbeidzot uzmanīgi izstumiet abus riteņa gultņus no to korpusa. Ja tie ir ieplaisājuši vai iespiesti, to vietā ir jāiegādājas jauni.
  Ja gultņiem nav redzamu bojājumu, tie ir jāieeļļo. Veicot eļļošanu, vispirms noņemiet visus smērvielu, dubļu un netīrumu atliekas, izmantojot virtuves dvieli vai drāniņu. Pēc tam ieeļļojiet gultņus, izmantojot izsmidzināmu eļļošanas līdzekli vai atstājot tos uz nakti iemērktus eļļā (pirms tam vairākas reizes eļļā tos pagriežot). Pēc tam salieciet skrejriteni, ievietojot gultņus un asi un uzliekot riteni. Veiciet šīs darbības arī otram ritenim.
- **Riteņi:** riteņi ar laiku nolietojas un, ja skrejritenis pārlieku aktīvi tiek izmantots uz raupjām virsmām, tie var tikt pārdurti.
  Nodilumam īpaši ir pakļauts aizmugurējais ritenis, ar kuru tiek veikta bremzēšana.
  Drošības nolūkos regulāri pārbaudiet riteņus un nepieciešamības gadījumā veiciet to nomaiņu.
- **Modifikācijas**: negādā gadījumā nav atļauts modificēt oriģinālo produktu, izņemot gadījumus, kad izmaiņas tiek veiktas šajā instrukcijā norādīto apkopes procesu ietvaros.
- **Uzgriežņi, asis un citas pašfiksējošas detaļas**: regulāri pārbaudiet šos elementus. Tie ar laiku var palikt vaļīgi un tie ir jāpievelk. Šīs detaļas ar laiku var arī nolietoties un pareizi nepildīt savu funkciju. Šādā gadījumā šīs detaļas ir jānomaina.

ULTIMUM LIGHTS (613)

Skrejritenim ULTIMUM LIGHTS ir 3,7V litija uzlādējams akumulators, kas atrodas pamatnē zem skrejriteņa platformas. Šķrejritenim ir apgaismojums, kuram ir 3 režīmi: izslēgts, automātiskais un ieslēgts (no kreisās uz labo, no aizmugurējā riteņa virzienā uz augšu). Apskatiet attēlus zem melnā slēdzīša. Ieslēdzot režīmā:

- „off" (izslēgts): apgaismojuma funkcija būs izslēgta.
- „auto": gaisma skrejriteņa platformā mirgos tikai tad, kad skrejritenis brauks pa nelīdzenu virsmu. Šo funkciju darbina modulī iebūvēts vibrāciju sensors; kamēr skrejritenis neatrodas kustībā, gaisma nedeg, lai taupītu enerģiju.
- „On" (ieslēgts): gaisma platformā deg pastāvīgi, kamēr to neizslēdz vai kamēr neizlādējas akumulators.

Mirgojošās platformas gaismas aktivizēšana skrejritenim ULTIMUM LIGHTS

- Apgrieziet skrejriteni otrādi, lai apskatītu balto moduli skrejriteņa pamatnē (
A attēls).
- Pabīdiet melno slēdzīti, lai ieslēgtu apgaismojuma funkciju.
- Kad ir izvēlēts „auto" vai „on" režīms, nospiediet apaļo gumijas pogu, lai aktivizētu izvēlēto režīmu; nospiediet pogu, lai mainītu apgaismojuma veidu.

ULTIMUM LIGHTS uzlādēšana

ULTIMUM LIGHTS ir iebūvēts uzlādējams akumulators, kuru var uzlādēt ar Micro USB kabeli.

1) Apgrieziet skrejriteni otrādi, lai apskatītu balto moduli skrejriteņa pamatnē
(A attēls).
2) Lai ievietotu Micro USB kabeli (B attēls), atveriet „Globber" aizsargvāciņu.
3) Kad signālgaisma deg sarkanā krāsā, tas nozīmē, ka akumulators tiek lādēts; kad tā iedegas zaļā krāsā, uzlāde ir pabeigta. Uzlādēšana aizņem apmēram 2 stundas.

Apgaismojuma moduļa nomaiņa

1) Apgrieziet skrejriteni otrādi, lai apskatītu balto moduli skrejriteņa pamatnē
(A attēls).
2) Atskrūvējiet visas 4 moduļa skrūves.
3) Šim nolūkam varat izmantot plakangalvas skrūvgriezi (nav iekļauts komplektācijā), lai skrejriteņa pamatnē paceltu moduli aiz maliņām, kas atvieglo izņemšanu. Ielieciet jauno moduli.
4) Kārtīgi un stingri pieskrūvējiet visas 4 skrūves.

Svarīgs paziņojums par ULTIMUM LIGHTS

- Komplektācijā iekļautais uzlādējamais 3,7 V litija akumulators nav nomaināms.
- Produkta komplektācijā ir iekļauts micro USB kabelis.
- Skrejriteņi komplektācijā nav iekļauts akumulatora lādētājs.
- Akumulatoru drīkst uzlādēt tikai pieaugušie.
- Akumulatora lādētājus, ko izmanto šīs skrejriteņi uzlādēšanai, ir regulāri jāpārbauda, lai konstatētu, vai tiem nav bojāts vads, kontaktdakša, korpuss vai citas detaļas, un šādu bojājumu gadījumā tos nedrīkst izmantot, līdz bojājumi nav novērsti.
- Pirms tīrīšanas no lādētāja ir jāatvieno skrejriteņa, kuras var tīrīt, izmantojot šķidrumus.
- BRĪDINĀJUMS! Šis izstrādājums rada ātri mirgojošas gaismas, kas kas sensibilizētām personām var izraisīt epilepsiju.
- Šī izstrādājums satur baterijas, kuras nevar nomainīt.

APGAISMOJUMA MODUĻA SPECIFIKĀCIJA	
Akumulators	3,7V uzlādējams litija akumulators. Darbojas ar mikro USB.
Uzlādes ilgums	2 stundas (ar DC 5V 1A)
Apgaismojuma krāsu skaits	3 (sarkans, zaļš, zils)
Apgaismojuma veidu skaits	20

Apildu informācija
Ja vēlaties saņemt papildu informāciju, kā arī jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mums: contact@globber.com

GARANTIJA
Ražotājs garantē, ka 2 gadi no šī produkta iegādes brīža tam nav ražošanas defektu. Šī ierobežotā garantija neattiecas uz normālu nolietojumu un nodilumu, riepām, caurulēm vai kabeļiem, kā arī uz jebkādiem bojājumiem, atteicēm vai zaudējumiem, kas ir radušies, produktu nepareizi saliekot, apkopjot vai uzglabājot.
Šī ierobežotā garantija tiek anulēta, ja produkts jebkad:
• tiek izmantots jebkādā citā veidā, kas nav atpūtas nolūks vai pārvietošanās;
• tiek pakļauts jebkāda veida modifikācijām;
• tiek izīrēts.
Ražotājs nav atbildīgs par nejaušiem vai izrietošiem zaudējumiem vai bojājumiem, kas ir radušies šī produkta tiešas vai netiešas izmantošanas rezultātā.
Globber nepiedāvā paplašināto garantiju. Ja esat iegādājies paplašināto garantiju, par tās ievērošanu ir atbildīgs uzņēmums, kurā to esat iegādājies.

Glabājiet oriģinālos pirkumu apliecinošos dokumentus kopā ar šo rokasgrāmatu un ierakstiet produkta nosaukums:

……..

Rezerves daļas
Lai pasūtītu rezerves daļas, lūdzu, apmeklējiet mūsu mājas lapu www.globber.com

Šias instrukcijas pasilaikykite naudoti ateityje.
NF-EN-14619:2019
PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE GAMINTOJO PATEIKTAS INSTRUKCIJAS.
DIDŽIAUSIAS SVORIS: 100 KG

Įspėjimai

- Paspirtukas yra skirtas 5 metų ir vyresniems vaikams. Tai ne žaislas, o sporto įranga, skirta fiziniam lavinimui, bet ne ekstremaliam sportui, pvz., šokinėti, važinėti per rampas ir pan. Šio produkto niekada nenaudokite riedlenčių parke „agresyviais" tikslais (bandant atkartoti riedlenčių judesius ir pan.).
- Laikydamiesi saugos naudokite ant plokščių, švarių, sausų paviršių ir, jei įmanoma, atokiau nuo kitų naudotojų bei laikykitės kelių eismo saugos taisyklių.
- Vadovaukitės vietos įstatymų dėl paspirtukų naudojimo ir laikykitės visų eismo taisyklių bei ženklų. Viešuosiuose keliuose važiuokite atokiau nuo kitų pėsčiųjų arba naudotojų.
- Geriausia naudoti ant plokščių, sausų paviršių, kur nėra žvyro ir tepalų. Venkite nelygumų ir drenažo grotelių, kurios gali nulemti nelaimingą atsitikimą.
- Įspėjimas! Reikia dėvėti apsauginę įrangą, kurią sudaro riešų apsaugos, pirštinės, antkeliai, šalmai ir minkšti alkūnių raiščiai.
- Įspėjimas! „T" formos rankeną nulenkti ir atlenkti turi suaugęs asmuo. Sureguliavus paspirtuką jį naudoti gali tik vaikai.
- Vienu metu paspirtuku gali važiuoti ne daugiau kaip vienas vaikas.
- Nenaudoti drėgnomis dienomis ar ant šlapio paviršiaus.

Paspirtuko naudojimas

- **Prieš naudojimą ir po jo:** kad neprisižnybtumėte pirštų, atidžiai vadovaukitės išlankstymo ir sulankstymo instrukcijomis. Įsitikinkite, kad fiksavimo mechanizmai yra tinkamai užfiksuoti:
- Patikrinkite vairavimo sistemos aukštį ir įsitikinkite, kad veržlės yra suveržtos ir vairas yra statmenas priekinio vairo atžvilgiu.
- Patikrinkite visus jungiamuosius elementus: reikia tinkamai sureguliuoti ir nepažeisti stabdžių, vairo kolonėlės greitojo atleidimo sistemos bei rato ašių
- Taip pat patikrinkite padangų nusidėvėjimo lygį.
- **Stabdymas:**
- Kai būtina, norėdami sulėtinti nuspauskite galinėje dalyje esantį stabdį. Spauskite pamažu, kad nepradėtumėte slysti ir neprarastumėte stabilumo. Kelis kartus panaudojus metaliniai stabdžiai gali įkaisti. Jų nelieskite naudojimo metu ir panaudoję.

Posūkio kampo reguliavimo sistema: (žr. 3 puslapį)

Reguliavimo rankenėle ant paspirtuko pagrindo viršaus galima keisti priekinių ratų pasukimo kampą. Pasukite rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę, kad posūkio kampas sumažėtų; pasukite rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę, kad posūkio kampas padidėtų.

Produkto surinkimas (žr. 2-3 puslapį)

Įstatykite „T" rankenos stovą į angą pagrindo priekyje tarp dviejų priekinių ratų, atkreipdami dėmesį į įstatymo kryptį.
Spyruoklinis fiksatorius turi iššokti ir tvirtai užfiksuoti stovą.
ULTIMUM paspirtuko „T" rankena reguliuojama ir ją galima pritaikyti prie vaiko ūgio (6 padėtys). Reguliuodami „T" rankenos aukštį, spyruoklinį fiksatorių tinkamai įstatykite į vieną iš angų.
Žemiausioje „T" rankenos padėtyje fiksatorius turi užsifiksuoti apatinėje angoje. Reguliuodami atlaisvinkite „T" rankenos greitojo atkabinimo sąvaržą. Baigę reguliuoti priveržkite „T" rankenos greitojo atkabinimo sąvaržą.

PASPIRTUKO SULENKIMAS IR ATLENKIMAS (žr. 2 puslapį)

Paspirtuko sulenkimas iš stačios padėties:

Paspauskite mygtuką „T“ rankenos apačioje ir traukite ranken̨ą į viršų, kol ji galės pasisukti. Nulenkite „T“ ranken̨ą žemyn iki horizontalios padėties. Užfiksuokite ranken̨ą, įspausdami ją į angą, kol išgirsite spragtelėjimą. Dabar paspirtukas yra vežimėlio padėtyje ir galite jį tempti.

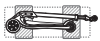
Paspirtuko atlenkimas iš vežimėlio padėties:

Paspauskite mygtuką „T“ rankenos apačioje ir traukite ranken̨ą į viršų, kol ji galės pasisukti. Atsargiai ją sukite, kol „T“ rankena atsistos vertikaliai pagrindo atžvilgiu. Stumkite „T“ ranken̨ą žemyn, kol išgirsite spragtelėjimą, ir patikrinkite, ar ji tinkamai užsifiksavo.

„T“ rankenos atkabinimas nuo pagrindo:

Paspauskite mygtuką „T“ rankenos apačioje ir traukite ranken̨ą į viršų, kol ji galės pasisukti. Sukite „T“ ranken̨ą, stebėdami pagrindo angos žiedą. Kai 2 „T“ rankenos iškyšos sutaps su pagrindo žiedo išėmomis, ranken̨ą galėsite lengvai ištraukti.

Įspėjimas! Būkite atsargūs, kai žaislą surinkinėjate ar reguliuojate. Sukdami „T“ ranken̨ą stebėkite, kad šalia nebūtų kitų žmonių, nes „T“ rankena sukama plačiu kampu. Surinkinėdami ir reguliuodami paspirtuką, liepkite vaikams atsitraukti saugiu atstumu, kad netyčia jų nesužalotumėte.



Įspėjimas! Susižalojimo prisižnybiant rizika! Nekiškite pirštų į brūkšniais pažymėtas sritis.

Naudojimas:

- Norėdami judėti pirmyn atsistokite ant paspirtuko, rankas uždėkite ant rankenų ir pasispirkite viena koja. Nuo pat pradžių laikykitės saugos.
- Privaloma apsiauti batus ir rekomenduojama užsimauti kelnes bei apsivilkti marškinius ilgomis rankovėmis, kad nukritę mažiau susižeistumėte.
- Ant paspirtuko nėra jokių žibintų. Jis nepritaikytas važinėti naktį arba esant ribotam matomumui.

NEPAMIRŠKITE REGULIARIAI TIKRINTI IR PRIVERŽTI VISUS VARŽTUS, KAD JIE NESULINKTŲ AR NEIŠKRISTŲ.

Techninė priežiūra: techninę priežiūrą būtina atlikti laikantis saugos;

- **Ratų guolia**i: venkite važiuoti per vandenį, alyvą arba smėlį, kadangi taip galima sugadinti ratų guolius. Prižiūrėdami ratų guolius sistemiškai tikrinkite, ar tinkamai sukasi ratai – paspirtuką apverskite ir ranka pasukite ratus. Jei jie nesisuka, ratus reikia nuimti ir patikrinti jų būklę. Iš pradžių atsukite rato ašį, išimkite ašį ir nuimkite ratą, tada atsargiai išstumkite abiejų ratų guolius iš jų korpuso. Jei jie įskilę arba įlinkę, reikia įsigyti naujus. Jei matomo pažeidimo nėra, guolius reikia ištepti alyva. Norėdami tai padaryti pašalinkite bet kokį tepalą, purvą ar dulkes virtuviniu rankšluosčiu arba šluoste, tada pakartotinai sutepkite guolius alyvą naudodami purškiklį arba juos palikdami per naktį mirkti alyvoje (iš pradžių joje kelis kartus apverskite). Tada vėl užmontuokite ratų guolius ir ašis bei patį ratą ant paspirtuko.
- **Ratai**: bėgant laikui ratai nusidėvi ir, juos per daug naudojant ant nelygių paviršių, gali būti pradurti. Galinis ratas, kuriam taikomas stabdymas, ypač paveikiamas po kelių valandų stabdymo. Saugumo sumetimais ratai turi būti tikrinami reguliariai ir, jei būtina, keičiami.
- **Modifikacijos**: originalaus produkto negalima keisti jokiais būdais, išskyrus dėl techninės priežiūros atliekamus pakeitimus, paminėtus šiose instrukcijose.
- **Veržlės, ašys ir kitos savaiminio fiksavimo detalės**: jas reikia reguliariai tikrinti. Po kurio laiko jos gali atsilaisvinti ir detales gali reikėti priveržti. Jos gali nusidėvėti bei tinkamai nebepriveržti ir tada turi būti keičiamos.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS paspirtuko modelio platformos pagrinde sumontuota 3,7 V įkraunama ličio jonų baterija. Tai paspirtukas su 3 apšvietimo režimais: „išjungta“, „automatinis“ ir „įjungta“ (iš kairės į dešinę, kai galinis ratas paketas į viršų). Žr. simbolius po mažu juodu jungikliu. Perjungus į:

- **režimą „Off“**: apšvietimo funkcija išjungiama.
- **režimą „Auto“**: platformos pagrindo apšvietimas sumirkčioja tik tuomet, kai paspirtukas pervažiuoja nelygų paviršių. Apšvietimą įjungia modulyje įmontuotas vibracijos jutiklis; taupant energiją lemputės nedega, kai nėra judesio.
- **režimą „On“**: platformos pagrindas nuolat šviečia, nebent apšvietimą išjungsite arba išsikraus baterija.

Kaip įjungti ULTIMUM LIGHTS mirkčiojančią platformą

- Paspirtuką apverskite, kad ant jo pagrindo pamatytumėte baltą modulį (A schema).
- Jei norite įjungti apšvietimo funkciją, pastumkite į dešinę mažą juodą jungiklį.
- Pasirinkę režimą „Auto“ (automatinį) arba „On“ (įjungta), paspauskite apskritą guminį mygtuką, kad pasirinktą režimą įjungtumėte; mygtuką paspauskite dar kartą, jei norite pakeisti lempučių mirkčiojimo būdą.

Kaip ULTIMUM LIGHTS įkrauti

ULTIMUM LIGHTS sumontuota įkraunama baterija, kurią galima įkrauti naudojant „Micro USB“ kabelį.

1) Paspirtuką apverskite, kad ant jo pagrindo pamatytumėte baltą modulį (A schema).
2) Atidarykite apsauginį dangtelį ant „Globber“ pagrindo ir prijunkite „Micro USB“ kabelį (B schema).
3) Kai vyksta baterijos įkrovimas, indikatorius dega raudona spalva; užbaigus įkrovimą jo spalva pasikeičia į žalią. Įkrovimas trunka apie 2 valandas.

Kaip pakeisti apšvietimo modulį

1) Paspirtuką apverskite, kad ant jo pagrindo pamatytumėte baltą modulį (A schema).
2) Atsukite 4 modulio varžtus.
3) Modulį lengviau išimsite, į plyšį tarp modulio ir paspirtuko pagrindo įstatę plokščią atsuktuvą (komplekte nėra). Pakeiskite seną modulį nauju.
4) Vėl įsukite visus 4 varžtus ir tvirtai juos priveržkite.

Svarbus įspėjimas dėl ULTIMUM LIGHTS

- Gaminyje įmontuota 3,7 V įkraunama ličio jonų baterija yra nekeičiama.
- Gaminio komplekte yra „Micro USB“ laidas.
- Gaminio komplekte nėra baterijos įkroviklio.
- Bateriją įkrauti turi suaugęs asmuo.
- Gaminiui įkrauti naudojamus baterijų įkroviklius reikia reguliariai tikrinti, ar nepažeistas jų laidas, kištukas, korpusas ir kitos sudedamosios dalys, o aptikus pažeidimą, įkroviklio negalima naudoti, kol pažeidimas nebus pašalintas.
- Jeigu paspirtuko galima valyti skystomis priemonėmis, prieš valymą jį reikia atjungti nuo įkroviklio.
- ĮSPĖJIMAS: šiame gaminyje žybsi ir epilepsija sergantiems asmenims gali sukelti priepuolį.
- Šiame gaminyje įdėtos nekeičiamos baterijos.

APŠVIETIMO MODULIO SPECIFIKACIJOS	
Baterija	3,7 V įkraunama ličio jonų baterija. Įkraunama „Micro USB“ kabeliu.
Įkrovimo trukmė	2 valandos (naudojant 5 V / 1 A nuolatinę srovę)
Lempučių spalvų skaičius	3 (raudona, žalia, mėlyna)
Lempučių mirkčiojimo būdų skaičius	20

Papildoma informacija
Jei kyla klausimų ir reikia informacijos, susisiekite su mumis šiuo adresu: contact@globber.com

GARANTIJA
Gamintojas šiam produktui taiko garantiją, pagal kurią jame per 2 gadi nuo įsigijimo datos negali pasitaikyti gamybinių defektų. Jei netinkamai atliekamas surinkimas, techninė priežiūra arba sandėliavimas, ši ribotoji garantija neapima įprasto nusidėvėjimo, padangų, vamzdelių arba kabelių pažeidimų, sugedimo arba praradimo.
Ši ribotoji garantija nebus taikoma, jei produktas bus kada nors
• naudojamas ne poilsio arba gabenimo tikslais;
• kaip nors keičiamas;
• nuomojamas
Gamintojas neatsako už atsitiktinius arba dėl specialių aplinkybių atsiradusius nuostolius arba žalą, tiesiogiai arba netiesiogiai nulemtą šio produkto naudojimo.
„Globber“ nesiūlo tęstinės garantijos. Jei įsigijote tęstinę garantiją, ją suteikia pati parduotuvė.
Saugokite pirminį pardavimo kvitą su šiuo vadovu ir toliau užrašykite produkto pavadinimas.

……..

Atsarginės dalys
Jei norite užsisakyti šio produkto atsarginių dalių, apsilankykite mūsų svetainėje www.globber.com

Säilitage juhised edaspidiseks kasutamiseks.
NF-EN-14619:2019
ENNE ESMAKASUTUST LUGEGE TOOTJA JUHISED HOOLIKALT LÄBI.
MAKSIMAALNE KAAL: 100 KG
Hoiatused
- Ratas sobib vähemalt 5-aastastele. See ei ole mänguasi, vaid spordivarustus treeningute jaoks. See ei ole mõeldud kasutamiseks ekstreemspordis, nt. hüpetel, olli-rampidel jne. Ärge kunagi kasutage seda toodet rulapargis „agressiivsetel" manöövritel (väljakutseid pakkuvad rulasõidu võtted jne). - Kasutage toodet ettevaatusega tasasel, puhtal ja kuival pinnal ning võimalusel teistest kasutajatest eemal; samuti järgige liiklusohutuse reegleid.
- Kontrollige tõukeratta kasutamisega seotud kohalikke seadusi, järgige kõiki liikluseeskirju ja -märke. Avalikel teedel hoidke vahemaad teiste jalakäijate või toote kasutajatega.
- Kõige parem on kasutada toodet tasasel ja kuival pinnal, kus ei ole killustikku ega määrdeaineid. Vältige konarusi ja kanalisatsioonireste, mis võivad põhjustada õnnetusi.
- Hoiatus! Kandke kaitsevarustust, mis hõlmab randmekaitsmeid, kindaid, põlvekaitsmeid, kiivrit ja küünarnukikaitsmeid.
- Hoiatus! T-juhtraua kokkupanekut ja lahtivõtmist peab teostama täiskasvanu. Lapsed võivad kasutada tõukeratast alles pärast selle reguleerimise lõpetamist.
- Tõukerattaga võib sõita ainult üks laps korraga.
- Ärge kasutage vihmastel päevadel või märjal pinnasel.

Tõukeratta kasutamine
- **Enne ja pärast iga kasutuskorda**: Sõrmede vigastamise vältimiseks muljumise tagajärjel järgige hoolikalt toote avamise ja kokkupanemise juhiseid. Veenduge, et lukustusmehhanismid on korrektselt lukustunud:
- Kontrollige juhtraua kõrgust ja veenduge, et mutrid on kinni keeratud ning käepidemed ja esiratas asuvad üksteise suhtes risti.
- Kontrollige kõiki ühenduselemente: pidur, juhtimissamba kiirvabastuse süsteem ja rattateljed peavad olema korrektselt reguleeritud ning kahjustamata
- Kontrollige ka rehvide kulumist.
- **Pidurdamine**:
- Pidur asub taga. Vajadusel vajutage sellele, et kiirust vähendada. Libisemise või tasakaalu kaotamise vältimiseks vajutage pidurit järk-järgult. Mitme kasutuskorra järel võib metallist pidur kuumeneda. Vältige selle puudutamist kasutamise ajal ja järel.

Reguleeritav pöördenurga seadistamise süsteem: (Vt. lk. 3)
Reguleeritav nupp, mis asub tõukeratta sõidulaua peal, võimaldab seadistada esirataste pööderaadiust. Pöördenurga vähendamiseks keerake nuppu päripäeva. Pöördenurga suurendamiseks keerake nuppu vastupäeva.

TÕUKERATTA KOOSTAMINE (vt. lk. 2-3)
Paigaldage T-juhtraua toru sõidulaua esiosas asuvasse avasse, pöörates samal ajal tähelepanu paigaldamise suunale.
Veenduge, et vedruga nupp väljub avast ja lukustab juhtraua korrektselt oma kohale.
ULTIMUM on varustatud reguleeritava kõrgusega T-juhtrauaga, mida saab kohandada lapse pikkusest sõltuvalt (6 asendit). T-juhtraua kõrguse reguleerimisel peab vedruga nupp olema vastavas avas. Veenduge, et T-juhtraua kõige madalama asendi seadmisel lukustub nupp kõige madalamasse avasse. Reguleerimisel vabastage T-juhtraua kiirvabastusklamber. Pärast reguleerimist kinnitage T-juhtraua kiirvabastusklamber.

TÕUKERATTA OHUTU KOKKUPANEK JA AVAMINE (Vt. lk. 2)

Tõukeratta seisurežiimist kokkupanek:
Vajutage T-juhtraua alumises osas asuvat nuppu ja tõmmake seda ülespoole kuni see pöörleb vabalt. Keerake T-juhtrauda kuni see on horisontaalses asendis. Lukustage see õigesse asendisse, lükates

seda ava sisse kuni see klõpsatusega lukustub. Nüüd on see järelveetavas režiimis ja saate seda transportida.

Tõukeratta järelveetavast režiimist avamine:
Vajutage T-juhtraua alumises osas asuvat nuppu ja tõmmake seda ülespoole kuni see pöörleb vabalt. Keerake seda ettevaatlikult kuni T-juhtraud asub vertikaalselt sõidulaua peal. Lükake T-juhtrauda sissepoole kuni kuulete klõpsatust ning enne mängima asumist veenduge, et T-juhtraud on kindlalt lukustunud.

T-juhtraua eemaldamine sõidulaua küljest:
Vajutage T-juhtraua alumises osas asuvat nuppu ja tõmmake seda ülespoole kuni see pöörleb vabalt. Keerake T-juhtrauda ja jälgige ava ümber olevat Globberi rõngast. Joondage T-juhtraua 2 tappi Globberi rõnga avadega, et saaksite juhtraua avast välja tõmmata.

Hoiatus! Olge paigaldamis- ja režiimivahetustoimingutel ettevaatlik. T-juhtraua keeramisel veenduge, et tõukeratta vahetus läheduses ei viibi teisi inimesi, sest T-juhtraua liigutamine nõuab palju ruumi. Paigaldus- ja režiimivahetustoimingutest põhjustatud juhuslike vigastuste vältimiseks veenduge, et lapsed on ohutus kauguses.



Hoiatus! Muljumisvigastuste oht!
Ärge pange oma sõrmi joonisel näidatud halli alasse.

Kasutamine:
- Seistes tõukerattal, hoides käepidemetest mõlema käega, lükake edasiliikumiseks ühe jalaga hoogu. Olge alguses ettevaatlik.
- Jalanõude kasutamine on kohustuslik ning kukkumistest tingitud vigastuste vältimiseks soovitame kanda pükse ja pika varrukaga pluusi.
- Tõukerattal ei ole esitulesid. See ei ole mõeldud kasutamiseks õhtul või öösel või piiratud nähtavuse tingimustes.

KRUVIDE PAIGALTNIHKUMISE VÕI KADUMISE ENNETAMISEKS ÄRGE UNUSTAGE KÕIKI POLTE JA KRUVISID REGULAARSELT PINGUTADA.

Hooldus: regulaarne hooldus on pühendumine ohutusele;
- **Rattalaagrid**: vältige vee, määrdeainete või liiva sees sõitmist, sest see võib kahjustada rattalaagreid.
  Rattalaagrite hooldamiseks kontrollige süstemaatiliselt rataste korrektset pöörlemist - selleks keerake tõukeratas ümber ning keerutage rattaid käsitsi. Kui rattad ei pöörle, siis tuleb rattad nende olukorra kontrollimiseks eemaldada. Esmalt keerake lahti ratta telg, eemaldage telg ja ratas, seejärel lükake kaks rattalaagrit ettevaatlikult kestast välja. Kui laagritel on augud või mõlgid, siis tuleb need välja vahetada. Kui nähtavaid kahjustusi ei esine, siis tuleb neid määrida. Selleks eemaldage köögirätiku või lapi abil vana määrdeaine, pori ja tolm ning määrige laagreid uuesti pihustatava määrde abil või jättes need üheks ööks määrdeainesse [esmalt pöörake neid määrdeaines mitmeid kordi]. Seejärel pange rattalaagrid ja teljed ning seejärel rattad tõukerattale tagasi. Toimige teise rattaga samamoodi.
- **Rattad**: aja jooksul rattad kuluvad ja võivad kahjustuda, kui neid liiga palju ebatasasel pinnal kasutada.
  Pärast mitmeid tunde pidurdamisi kulub eriti palju just tagumine ratas, millele pidur rakendub.Ohutuse nimel tuleb rattaid regulaarselt kontrollida ja vajadusel välja vahetada.
- **Kohandamine**: algset toodet ei tohi mitte mingil juhul kohandada, välja arvatud käesolevates juhistes esitatud hooldusega seotud kohandused.
- **Mutrid, teljed ja teised iselukustuvad lisad**: neid tuleb samuti regulaarselt kontrollida. Aja jooksul võivad need lahti tulla. Sellisel juhul tuleb need uuesti kinni keerata. Need võivad kuluda ja mitte korralikult kinni jääda. Sellisel juhul tuleb need välja vahetada.

ULTIMUM LIGHTS (613)

ULTIMUM LIGHTS on varustatud 3,7 V taaslaetava liitiumioonakuga, mis asub tõukeratta sõidulaua all. Tõukeratta valgustusel on 3 režiimi: väljas, automaatne ja sees (vasakult paremale, kui tagaratas on suunatud ülespoole). Vaadake väikese musta värvi lüliti juures olevaid pilte. Ümberlülitamine

- **Lülitades režiimile «Väljas»**, lülitub valgustus välja.
- **Lülitades režiimile «Automaatne»**, hakkab tõukeratta alumine pool vilkuma vaid siis, kui tõukeratas sõidab üle ebatasase pinna. See toimib sisseehitatud vibratsioonianduri abil. Energia säästmise eesmärgil ei põle valgustus siis, kui tõukeratas ei liigu.
- **Lülitades režiimile «Sees»**, süttib sõidulaua all pidev valgustus ja see põleb, kuni selle välja lülitate või kuni aku tühjaks saab.

Kuidas aktiveerida ULTIMUM LIGHTS vilkuvat sõidulauda?

- Keerake tõukeratas ümber, et näha tõukeratta all asuvat valget moodulit (joon. A).
- Liigutage väikest musta värvi lülitit ja lülitage valgustuse funktsioon sisse.
- Pärast režiimi «Automaatne» või «Sees» valimist vajutage ümarat kummist nuppu, et aktiveerida valitud režiim; valgustuse mustri muutmiseks vajutage nuppu.

Kuidas laadida ULTIMUM LIGHTSi?

ULTIMUM LIGHTS on varustatud sisseehitatud taaslaetava akuga, mida saab laadida micro-USB juhtme abil.

1) Keerake tõukeratas ümber, et näha tõukeratta all asuvat valget moodulit (joon. A).
2) Micro-USB kaabli paigaldamiseks avage Globber kaitsekate (joon. B).
3) Kui märgutuli on punane, siis aku laeb; kui see muutub roheliseks, on aku täis laetud. See võtab umbes 2 tundi.

Kuidas valgustuse moodulit välja vahetada?

1) Keerake tõukeratas ümber, et näha tõukeratta all asuvat valget moodulit (joon. A).
2) Keerake 4 moodulit ümbritsevat kruvi lahti.
3) Mooduli eemaldamisel võib mooduli servade ja tõukeratta aluse vahele ava tekitamisel olla abiks lapik kruvikeeraja (ei sisaldu komplektis). Vahetage see uue vastu välja.
4) Pange 4 kruvi tagasi ja keerake need hoolikalt ja kindlalt kinni.

Oluline teade ULTIMUM LIGHTS tõukeratta kohta

- Komplektis olev 3.7V taaslaetav liitiumaku ei ole vahetatav.
- Toote komplektis sisaldub Micro-USB kaabel.
- Akulaadija ei sisaldu Tõukeratta komplektis.
- Aku laadimist võib teostada ainult täiskasvanu.
- Tõukeratta jaoks kasutatavaid akulaadijaid tuleb regulaarselt kontrollida. Veenduge, et juhe, pistik, korpus või muud osad ei oleks kahjustunud. Kahjustuse ilmnemisel ei tohi neid kasutada seni, kuni need on parandatud.
- Tõukerattad, mida võib puhastada vedelikega, tuleb enne puhastamist laadijast lahti ühendada.
- HOIATUS! See toode tekitab sähvatusi, mis võivad tundlikel inimestel epilepsiahoogusid esile kutsuda.
- See toode sisaldab mittevahetatavaid akusid.

VALGUSTUSE MOODULI ANDMED	
Aku	3,7 V taaslaetav liitiumioonaku. Laetav micro-USB juhtme abil.
Laadimisaeg	2 tundi (DC 5 V, 1 A korral)
Valgustuse värvide arv	3 (punane, roheline, sinine)
Valgustuse mustrite arv	20

Täiendav info
Küsimuste ja päringutega kontakteeruge palun aadressil:
contact@globber.com

GARANTII
Tootja annab sellele tootele garantii tootmisdefektide osas 2 aastat alates ostukuupäevast. See piiratud garantii ei kata normaalset kulumist, rehve, siserehve ja kaableid, ega kahjustusi, rikkeid või hävinemist, mille on põhjustanud vale kokkupanek, hooldus või hoiustamine.
See garantii muutub kehtetuks, kui toodet
• kasutatakse muul eesmärgil kui vaba aja veetmine või transport;
• kohandatakse;
• renditakse
Tootja ei vastuta juhusliku või tegevusest tuleneva hävimise või kahjustumise eest, mis on otseselt või kaudselt seotud toote kasutamisega.
Globber ei paku pikendatud garantiid. Kui olete ostnud pikendatud garantii, siis peab vastavaid kohustusi täitma see kauplus, kust te toote ostsite.
Edasiseks kasutamiseks säilitage ostutšeki originaal ja see kasutusjuhend ning kirjutage oma toote tootenimi järgnevale reale.

.....

Varuosad
Varuosade tellimiseks külastage palun meie veebisaiti aadressil
www.globber.com

Sačuvajte upute za buduću uporabu.
NF-EN-14619:2019
PRIJE UPORABE PROČITAJTE UPUTE PROIZVOĐAČA.
MAKSIMALNA TEŽINA: 100 KG

Upozorenja

- Skuter je prikladan za djecu od 5 godina ili stariju. To nije igračka, već sportska oprema za fizički trening, nije namijenjen za uporabu u ekstremnim sportovima kao što su skakanje, rampe za skejtbord, itd. Ovaj proizvod ne smije se koristiti na parku za rolanje za „agresivnu" uporabu (izazovni pokreti skejtborda itd).
- Koristite ga s oprezom na ravnoj, čistoj, suhoj površini i, ako je moguće, podalje od drugih korisnika, te poštujte sigurnosne cestovne propise.
- Provjerite lokalne zakone o upotrebi skutera, poštujte sve prometne propise i znakove. Držite se podalje od ostalih pješaka ili korisnika na javnim cestama.
- Najbolje je ako se koristi na ravnoj, suhoj površini na kojoj nema šljunka i masnoća. Izbjegavajte neravnine i odvodne rešetke koji bi mogli izazvati nezgodu.
- Upozorenje! Treba nositi zaštitnu opremu koja se sastoji od štitnika ručnog zgloba, rukavica, štitnika za koljena, kacige i jastučića za laktove.
- Upozorenje! Sklapanje i rasklapanje T-šipke treba izvoditi odrasla osoba. Dijete može koristiti skuter tek nakon dovršetka podešavanja.
- Nemojte dopustiti da se na skuteru istovremeno vozi više od jednog djeteta.
- Ne koristite tijekom kišovitih dana ili na mokrom tlu.

Uporaba skutera

• **Prije i nakon svake uporabe:** Da bi se spriječilo priklještenje prstiju, pažljivo slijedite upute za rasklapanje i sklapanje. Uvjerite se da su mehanizmi za blokiranje sigurno blokirani:

- Provjerite visinu upravljačkog sustava i uvjerite se da su matice zategnute i da su drške za upravljanje i prednji kotač okomiti.
- Provjerite sve priključne elemente: kočnice, sustav za brzo otpuštanje stupa upravljača i osovinu kotača, koji moraju biti odgovarajuće podešeni i ne smiju biti oštećeni.
- Provjerite također istrošenost guma.

• **Kočenje:**

- Kočnica se nalazi na stražnjoj strani. Kada je to potrebno, pritisnite je prema dolje da biste usporili. Pritišćite prema dolje postupno kako bi se spriječilo proklizavanje ili gubitak stabilnosti. Metalna kočnica se nakon višestruke uporabe može zagrijati. Izbjegavajte je dodirivati tijekom i nakon uporabe.

Sustav podešavanja kuta upravljanja: (pogledajte stranu 3)

Gumb za podešavanje koji se nalazi na gornjoj strani ploče skutera omogućuje upravljanje radijusom okretanja prednjih kotača. Za smanjenje kuta okretanja gumb okrenite u smjeru kretanja kazaljki na satu. Za povećanje kuta okretanja gumb okrenite u smjeru suprotnom smjeru kretanja kazaljki na satu.

Sastavljanje proizvoda (pogledajte stranu 2-3)

Umetnite cijev upravljača (T-šipku) u otvor na prednjoj strani glavnog sklopa između dva prednja kotača pazeći na smjer umetanja.

Provjerite je li gumb s oprugom pravilno iskočio i čvrsto se blokirao u šipku.

ULTIMUM sadrži T-šipku podesivu po visini koji se može prilagoditi visini djeteta (6 položaja). Dok podešavate visinu T-šipke gumb s oprugom mora biti u otvoru.

Pobrinite se da T-šipka bude postavljena na najniži položaj, da gumb bude blokiran u najnižem utoru. Tijekom podešavanja otpustite brzu stezaljku T-šipke. Nakon podešavanja otpustite brzu stezaljku kako biste učvrstili T-šipku.

SIGURNO SKLAPANJE I RASKLAPANJE SKUTERA (pogledajte stranu 2)

Sklapanje skutera iz stajaćeg načina:

Pritisnite gumb s donje strane T-šipke i povucite je prema gore sve dok se ne može okretati. Okrećite T-šipku sve dok se ne polegne vodoravno. Blokirajte je na način da je gurate da sjedne u otvor sve dok se ne začuje „klik". Sada je sklopljen u oblik kolica i možete ga tako nositi.

Rasklapanje skutera iz oblika kolica:

Pritisnite gumb s donje strane T-šipke i povucite je prema gore sve dok se ne može okretati. Okrećite je pažljivo sve se dok T-šipka okomito ne postavi na ploči. Gurajte T-šipku sve dok ne začujete „klik" te se prije igre uvjerite da je T-šipka sigurno učvršćena.

Uklanjanje T-šipke s ploče:

Pritisnite gumb s donje strane T-šipke i povucite je prema gore sve dok se ne može okretati. Okrećite T-šipku i promatrajte globerov prsten oko otvora. Poravnajte 2 klina na T-šipki s utorima globerovog prstena, tako da ga se lako može gurnuti.

Upozorenje! Budite oprezni kad obavljate bilo kakve poslove postavljanja ili pretvorbe. Prilikom okretanja T-šipke, pobrinite se da u neposrednoj blizini skutera nema drugih osoba, budući da okretanje T-šipke zahtjeva dosta prostora. Prilikom poslova postavljanja ili pretvorbe skutera držite djecu na sigurnoj udaljenosti kako bi se izbjeglo slučajne ozljede.



Upozorenje! Opasnost od ozljede priklještenjem! Ne gurajte prste u naznačeno zasjenjeno područje.

Tijekom uporabe:

- Štojeći na skuteru, s jednom rukom na svakoj drški, odgurnite se jednom od nogu da biste krenuli prema naprijed. Na početku krenite vrlo pažljivo.
- Nošenje cipela je obvezno a čvrsto vam savjetujemo i nošenje hlača i dugih rukava, kako biste, u slučaju pada, izbjegli ozljede.
- Skuter nema svjetla. Nije pogodan za uporabu noću ili u uvjetima ograničene vidljivosti.

NE ZABORAVITE REDOVITO PRITEZATI BLOKOVE ZA USMJERAVANJE KAKO BISTE IZBJEGLI POGREŠNO USMJERENJE ILI GUBITAK VIJAKA.

Njega/održavanje: redovito održavanje je sigurnosna obaveza;

- **Ležajevi kotača**: izbjegavajte prolaziti kroz vodu, ulje ili pijesak jer to može oštetiti ležajeve kotača.
  Da biste održavali ležajeve kotača, sustavno provjeravajte dali se kotači okreću ispravno okretanjem skutera naglavačke i tako da rukom zavrtite kotače. Ukoliko se kotači ne vrte treba iz izvaditi i provjeriti njihovo stanje. Najprije izvadite osovinu kotača, izvadite osovinu i odvojite kotač, a zatim pažljivo gurnite dva ležaja kotača iz njihovih kućišta. Ako su odlomljeni ili udubljeni, potrebno je kupiti nove. Ako nema vidljivih oštećenja, onda ih je potrebno podmazati uljem. Da biste to učinili, uklonite sve tragove masnoće, blata ili prašine kuhinjskom krpom ili ručnikom i ponovno ih podmažite uljem ili ih ostavite da se preko noći namaču u ulju [najprije ih više puta okrenite u ulju]. Zatim ponovno sastavite ležajeve kotača i osovine, a potom i kotače vratite na skuter. Na isti način postupite s drugim kotačem.
- **Kotači**: kotači se s vremenom troše i, ako ih se vozi po prekomjerno grubim površinama, mogu se probušiti. Stražnji kotač na kojem se koči naročito se troši nakon nekoliko sati kočenja. U interesu sigurnosti, treba ih redovito provjeravati i mijenjati po potrebi.
- **Preinake**: originalni proizvod ne smije se nipošto mijenjati, osim obavljanja poslova održavanja koji se navode u ovim uputama.
- **Matice, osovine i ostali samozatezni spojevi**: potrebno ih je redovito provjeravati. Nakon nekog vremena mogu se olabaviti, u kojem slučaju ih tada treba zategnuti. Ukoliko nisu odgovarajuće zategnuti mogu se istrošiti, u kojem slučaju ih tada treba zamijeniti.

ULTIMUM LIGHTS (613)

Skuter ULTIMUM LIGHTS isporučuje se s litijskom punjivom baterijom od 3,7 V na postolju daske skutera. To je svjetleći skuter koji ima 3 načina rada: isključeno, automatski i uključeno (slijeva nadesno sa stražnjim kotačem usmjerenim prema gore). Pogledajte slike ispod malog crnog prekidača. Kada prebacujete u:

- **način rada «Off» (isključeno)**: funkcija svjetla će se isključiti.
- **način rada «Auto» (automatski)**: postolje skutera bljeskat će samo kada skuter prelazi preko neravnih staza. Time upravlja senzor vibracija ugrađen u modul: neće svijetliti ako skuter nije u pokretu radi uštede energije.
- **način rada «ON» (uključeno)**: postolje daske stalno će svijetliti dok ga ne isključite ili dok se baterija ne istroši.

Način aktiviranja trepereće daske na skuteru ULTIMUM LIGHTS

- Okrenite skuter da vidite bijeli modul na postolju skutera (dijagram A).
- Za uključivanje funkcije svjetla pomaknite mali crni prekidač.
- Nakon odabira načina rada «Auto» ili «On» pritisnite okrugli gumeni gumb kako biste aktivirali odabrani način rada. Za promjenu obrasca svjetla pritisnite gumb.

Način punjenja skutera ULTIMUM LIGHTS

Skuter ULTIMUM LIGHTS ima ugrađenu punjivu bateriju koja se može puniti pomoću Micro USB kabela.

1) Okrenite skuter da vidite bijeli modul na postolju skutera (dijagram A).
2) Za umetanje Micro USB kabela otvorite Globber zaštitni poklopac (dijagram B).
3) Kada signalni svjetlosni indikator postane crven, baterija se puni; kada postane zelen, postupak punjenja je završen. Postupak punjenja traje otprilike 2 sata.

Način zamjene svjetlećeg modula

1) Okrenite skuter da vidite bijeli modul na postolju skutera (dijagram A).
2) Odvijte 4 vijka oko modula.
3) Možda ćete trebati naći plosnati odvijač (nije u sadržaju isporuke) kako biste napravili prostor između rubova modula i postolja skutera radi lakšeg uklanjanja modula. Modul zamijenite novim.
4) Vratite 4 vijka i vodite računa da ih pažljivo i dobro pritegnete.

Važna napomena za ULTIMUM LIGHTS

- Litijsku punjivu bateriju od 3,7 V u sadržaju isporuke nije moguće zamijeniti.
- Micro USB kabel je u sadržaju isporuke proizvoda.
- Punjač baterija nije u sadržaju isporuke skutere.
- Bateriju smiju puniti samo odrasle osobe.
- Punjače baterije koji se koriste s skutere potrebno je redovito pregledavati na postojanje oštećenja kabela, utikača, kućišta i drugih dijelova te ih se u slučaju oštećenja ne smije koristiti dok se oštećenje ne popravi.
- Skutere koje je moguće čistiti tekućinama potrebno je odspojiti od punjača prije čišćenja.
- UPOZORENJE: Ova proizvod proizvodi bljeskove koji mogu izazvati epilepsiju kod osjetljivih osoba.
- Ova proizvod sadržava baterije koje se ne mogu mijenjati.

SPECIFIKACIJE SVJETLEĆEG MODULA	
Baterija	litijska punjiva od 3,7 V. Napajanje putem Micro USB kabela.
Vrijeme punjenja	2 sata (s DC 5 V 1 A)
Br. boja svjetla	3 (crvena, zelena, plava)
Br. svjetlosnih obrazaca	20

Dodatne informacije
Za sva pitanja i upite obratite nam se na: contact@globber.com

JAMSTVO
Jamstvo proizvođača ovog proizvoda jamči da proizvod neće imati grešaka uzrokovanih proizvodnjom tijekom razdoblja od 2 aastat od dana kupnje. Ovo ograničeno jamstvo ne pokriva normalno trošenje i habanje, gume, cijevi ili kabela, ili bilo kakvo oštećenje, kvar ili zatajenje uzrokovano nepravilnim sastavljanjem, održavanjem ili pohranom.
Ovo ograničeno jamstvo biti će poništeno ako se proizvod ikad
• koristiti u druge svrhe nego za rekreaciju i prijevoz;
• na bilo koji način preinači;
• iznajmljuje
Proizvođač ne odgovara za slučajne ili posljedične gubitke ili oštećenja uslijed izravne ili neizravne uporabe ovog proizvoda.
Tvrtka Globber ne nude proširenje jamstva. Ako ste kupili proširenje jamstva, njega treba ispoštovati trgovine u kojoj ste ga kupili.
Spremite originalni račun s ovim uputama i zapišite serijski broj u nastavku za svoju evidenciju.

……

Rezervni dijelovi
Za naručivanje rezervnih dijelova za ovaj proizvod, molimo posjetite našu internetsku stranicu: www.globber.com

www.globber.com



GLOBBER

ID DEVELOPMENT LIMITED
Room 1302, 13/F, Chevalier House,
45 - 51 Chatham Road South,
Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

GLOBBER FRANCE SAS
66 rue de l'industrie
01120 MONTLUEL
FRANCE

Ref.: 612/613

Made in China
Fabriqué en Chine

IM_ULTIMUM_31L_2207